西洋骨董洋菓子店

セイヨウコットウヨウガシテン

4

**THIS IS STRICTLY FOR YOUR PRIVATE VIEWING ONLY!!!
DO NOT DISTRIBUTE, SHARE OR UPLOAD THESE SCANLATIONS ANYWHERE!!!

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BUY PURCHASING THEIR WORKS.

よしながふみ

character

KOBAYAKAWA CHIKAGE

34 YEARS OLD, BECAUSE HIS MOTHER WORKED IN THE TACHIBANA HOUSEHOLD, HE'S TACHIBANA'S CLOSEST CHILDHOOD FRIEND. HE'S ALWAYS CLUMSY AND CONFUSED, AND ALWAYS ENDS UP BEING A BURDEN TO TACHIBANA. HOWEVER, SINCE TACHIBANA'S PARENTS COULDN'T STOP WORRYING ABOUT THEIR SON, THEY SENT HIM TO ANTIQUE TO LOOK AFTER TACHIBANA. BECAUSE HIS EYES AREN'T VERY GOOD AND HE'S EASILY PANICKED, HE ALWAYS WEARS SUNGLASSES WHEN HE'S IN FRONT OF STRANGERS. WHEN HE TAKES OFF HIS SUNGLASSES, HE TURNS OUT TO BE THE TYPE OF GUY THAT AWAKENS ONO'S "DEVILISHNESS," SO ONO TRIED TO SEDUCE HIM FOR A SHORT PERIOD OF TIME, BUT FAILED. [IT WAS MORE LITERALLY SOMETHING LIKE "ONO STRETCHED OUT POISONOUS CLAWS FOR HIM, BUT FAILED"]

ONO YUSUKE

32 YEARS OLD, ANTIQUE'S CHIEF PATISSIER. A HIGH SCHOOL CLASSMATE OF TACHIBANA'S. TACHIBANA WAS THE FIRST PERSON ONO EVER CONFESSED HIS LOVE TO AND THE FIRST PERSON HE WAS REJECTED BY. WHEN HE MEETS TACHIBANA AGAIN, HE'S ALREADY TURNED INTO A "MASHOU NO HOMO." EVERY MAN HE SETS HIS EYES ON EVENTUALLY FALLS PREY TO HIM. POSSESSED OF A SUPERNATURAL SENSE OF TASTE AND TECHNIQUE, HE IS A GENIUS PATISSIER, BUT BECAUSE OF HIS PROBLEMS WITH MEN, HE CHANGED JOBS A LOT BEFORE FINALLY SETTLING DOWN AT ANTIQUE.

TACHIBANA KEIICHIROU

32 YEARS OLD, THE OWNER OF ANTIQUE AND THE GRANDSON OF THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF A LARGE FINANCIAL GROUP. HE WAS FORMERLY A VERY ACCOMPLISHED BUSINESSMAN AT A LARGE COMPANY, BUT SUDDENLY QUIT AND OPENED THIS PASTRY SHOP. HOWEVER, THE ONLY THING HE HAS TO SAY ABOUT ANY DESSERT IS THAT "IT TASTES LIKE SUGAR." HE'S TOTALLY A [GUY WHO LIKES SALTY AND SPICY THINGS..? STEAK AND POTATOES GUY?] AND DOESN'T LIKE DESSERTS AT ALL. HE WAS KIDNAPPED WHEN HE WAS 9, BUT HE DOESN'T REMEMBER ANYTHING ABOUT WHAT HAPPENED THEN. HE COULDN'T GROW A BEARD WHEN HE WAS A PROFESSIONAL AT A COMPANY, AND HE BELIEVES THAT IT'S A "MAN'S ROMANCE" [THIS DOESN'T MAKE TOO MUCH SENSE... MAYBE, "IT'S WHAT MAKES A MAN A MAN"? REFERRING TO THE MUSTACHE], SO HE'S VERY PROUD OF HIS STUBBLE.

KANDA EIJI

21 YEARS OLD, THE PASTRY SHOP ANTIQUE'S ASSISTANT PATISSIER. HE USED TO BE A WORLD CHAMPION MIDDLEWEIGHT BOXER WITH A BRIGHT FUTURE, BUT AFTER HIS RETINA WAS DAMAGED, HE HAD TO RETIRE. AFTER ENCOUNTERING ONO'S BEWITCHINGLY DELICIOUS DESSERTS, HE BECAME AN ASSISTANT PATISSIER. HIS NEW JOB ONLY MADE HIM FALL EVEN DEEPER IN LOVE WITH DESSERTS. SINCE HE'S AN ORPHAN AND HE USED TO BE A DELINQUENT AND A GANGSTER, HE'S HAD A RICH LIFE EVEN THOUGH HE'S ONLY 21 [LIKE, RICH IN EXPERIENCES. INTERESTING LIFE?]

**TRANSLATIONS BY: YOUKOSIREN SCANS: UNKNOWN

Recipe 15 005

Recipe 16 039

Recipe 17 075

Recipe 18 111

Recipe 19 171

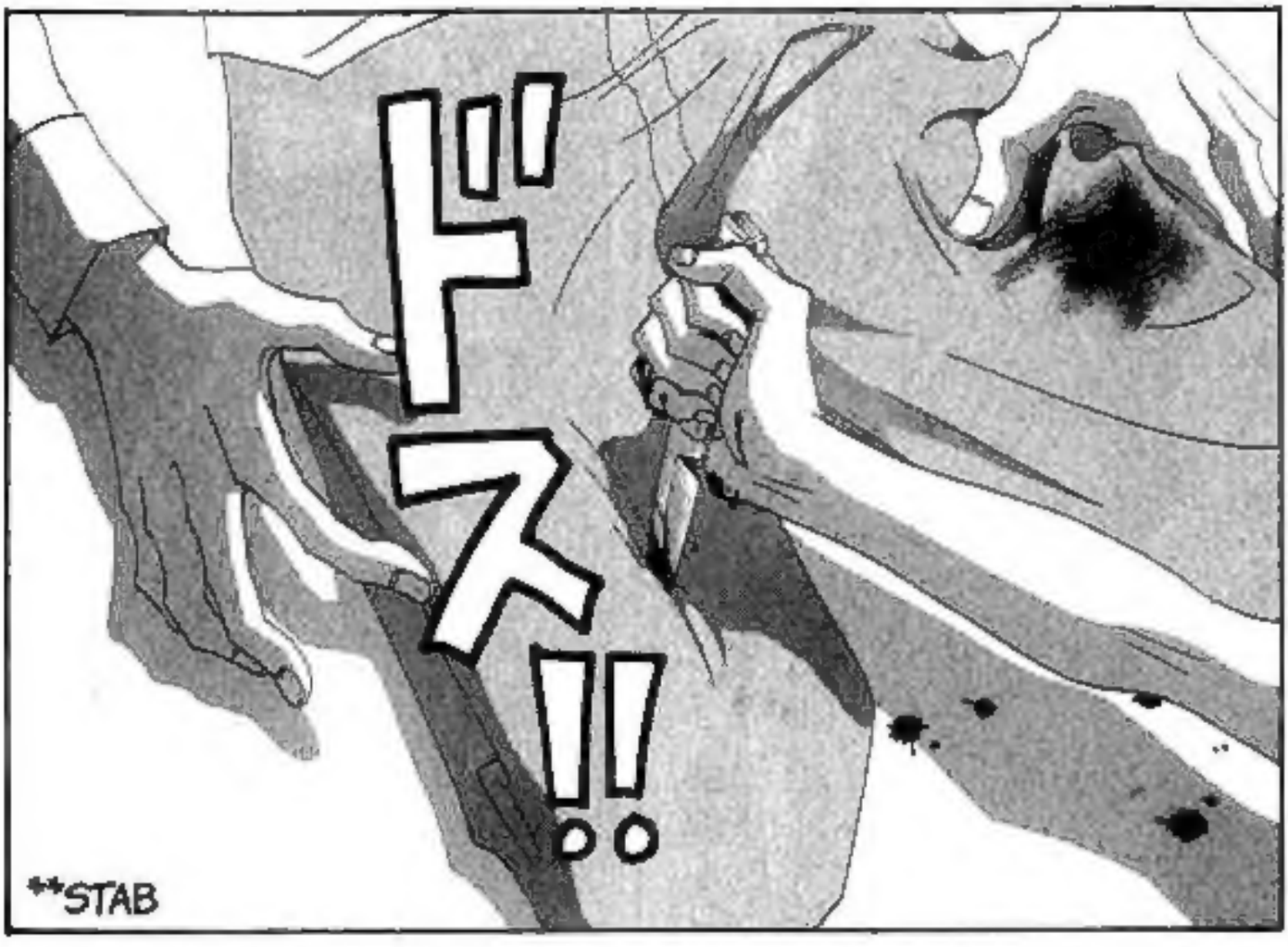
Story

NOW WORKING AT THE "ANTIQUE BAKERY" LOCATED IN A RESIDENTIAL NEIGHBORHOOD, THE STUBBLY OWNER TACHIBANA AND THE GENIUS PATISSIER AND "MASHOU NO HOMO" ONO USED TO BE CLASSMATES WHEN THEY WERE STUDENTS. TACHIBANA ONCE HARSHLY REJECTED ONO'S CONFESSION OF LOVE. ASSISTANT PATISSIER KANDA USED TO BE A BOXER, BUT RETIRED BECAUSE HIS RETINA WAS DAMAGED. HE LOVES DESSERTS. KOBAYAKAWA CHIKAGE, WHO CALLS TACHIBANA "WAKA" [YOUNG MASTER], JOINED THESE THREE A WHILE LATER. MANY DIFFERENT CUSTOMERS WITH MANY DIFFERENT PASTS COME TO BUY THEIR EXQUISITE DESSERTS.

西洋骨董洋菓子店

セイヨウコットウヨウガシテン

Recipe 15


ドス!!
**STAB

W.
WAIT.!

HA
HA
UGHL!
UGHH!
HA
HA
HA

WHAT DID HE SAY TO ME THEN?
.....

WHAT DID HE SAY TO ME THEN?

WA-KA!!

I CAN'T MAKE THESE EGGS.

AH?? I GOT IT TURN OFF THE STOVE AND WAIT FOR ME TO GET OUT!

WAH, WAKA'S THE BEST!

AND HE ADDED LOTS OF SUGAR.

PREFERS SALTY EGGS

SIMPLE MINDED PERSONALITY HAS ACTUALLY HELPED ME A LOT OVER THE YEARS!
TO BE HONEST YOUR.
YES, THANKS!
.....
...
MM?
PLEASE GET ME TWO COGNAC FLAVOR BRULEES.
YES!
YES. GIVE ME ONE MINUTE.
PLEASE GIVE ME TWO FROMAGE AU CARAMEL.
REALLY?
THEN ONE NORMANDY AND ONE OPERA
I WANT THIS NORMANDY PIE.
WHAT DO YOU WANT?

...
ONCE CUSTOMERS START BUYING IT THAT KIND OF DESSERT BUILDS UP IT'S OWN REPUTATION. PLUS, NONE OF THE OTHER STORES HAVE ANYTHING SIMILAR SO IT SHOULD BECOME VERY POPULAR.
AT FIRST NO ONE WOULD BUY IT?

...!!

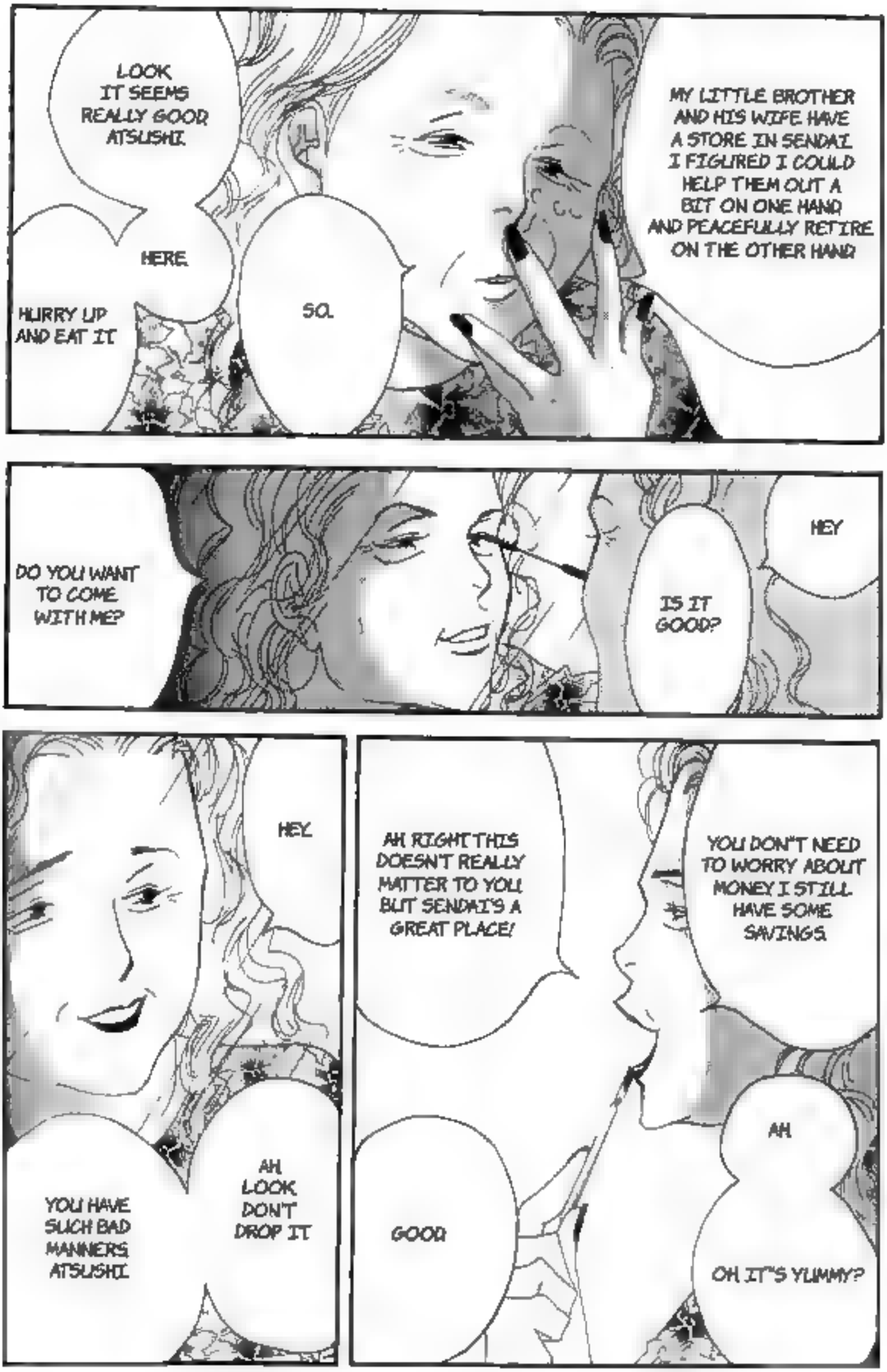
YOU WORKED VERY HARD THESE PAST FEW DAYS. THANK YOU, KANDA-KUN.

ONO'S MADE HIM WEAK. IF HE'S MOVED EVEN A LITTLE BIT HE STARTS CRYING.
UN. YOU DO HAVE A FEW AREAS YOU NEED TO IMPROVE.
SENSEI! DON'T SAY THAT! I'M NOTHING! I STILL HAVE A LONG WAY TO GO!
COULDN'T HE BE A LITTLE MORE...
← CALM

I BOUGHT CAKE!
I'M BACK!
I'M BACK!
CLOS
YOU WANT TEA?
HEY YOU! REALLY DON'T HAVE TO PAY ME!
TEA

HEY
I WAS THINKING.
AFTER A WHILE, I'D CLOSE MY STORE AND RETURN TO SENDAI.
ATSUSHI

I ADDED MILK TO IT
YOUR SON'S MUG.


LOOK IT SEEMS REALLY GOOD ATSUSHI.
HERE.
HURRY UP AND EAT IT
SO.
MY LITTLE BROTHER AND HIS WIFE HAVE A STORE IN SENDAI. I FIGURED I COULD HELP THEM OUT A BIT ON ONE HAND AND PEACEFULLY RETIRE ON THE OTHER HAND.
DO YOU WANT TO COME WITH ME?
HEY
IS IT GOOD?
HEY.
YOU HAVE SUCH BAD MANNERS, ATSUSHI.
AH, LOOK DON'T DROP IT
AH, RIGHT THIS DOESN'T REALLY MATTER TO YOU, BUT SENDAI'S A GREAT PLACE!
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT MONEY I STILL HAVE SOME SAVINGS.
GOOD
AH
OH, IT'S YUMMY?

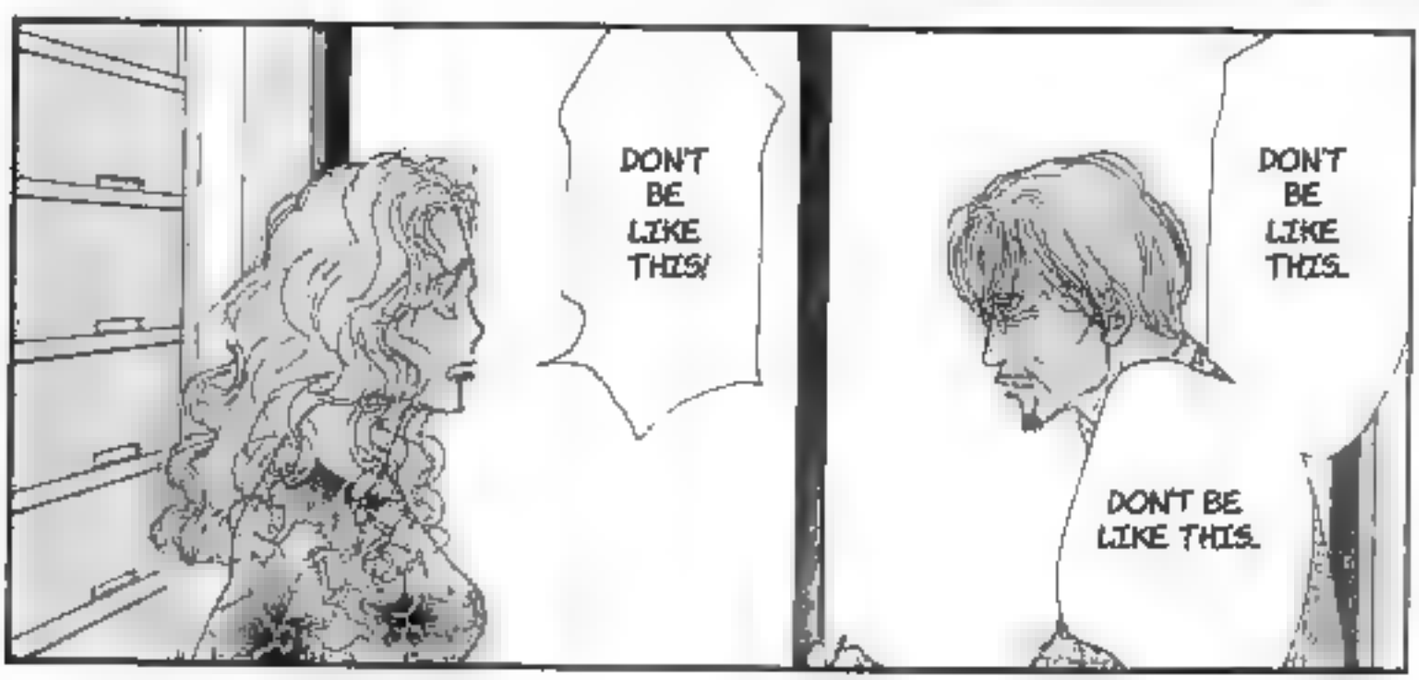
KAHAHAHA!
LOOK YOU DROPPED IT AGAIN!
THAT'S NO GOOD ATSUSHI.
HAHA

HEARING ATSUSHI SAYING IT'S DELICIOUS IS DADDY'S HAPPIEST MOMENT

POOR MAN.

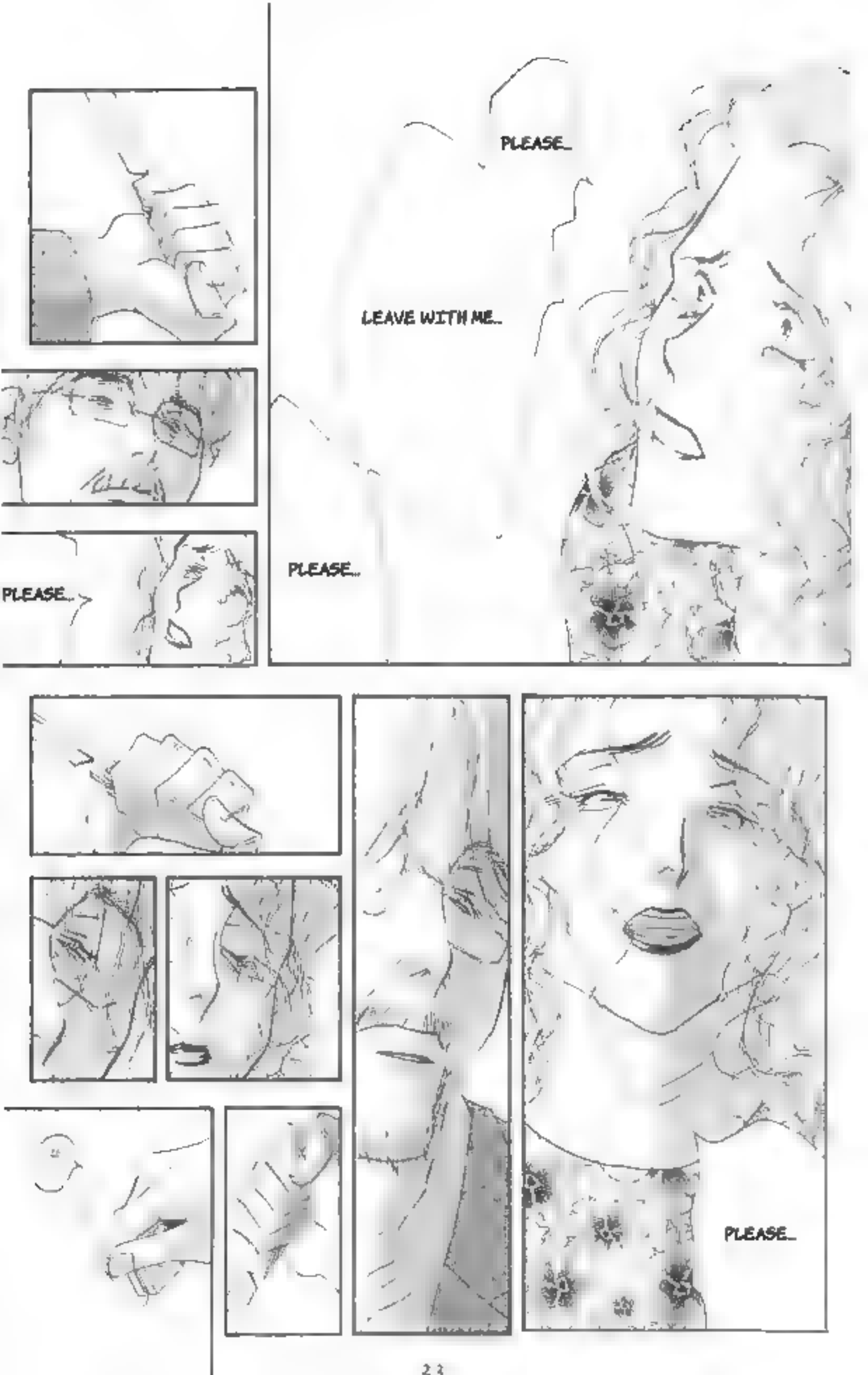
DON'T TOUCH ME.
IS IT GOOD? ATSUSHI.
IT WAS NOTHING.
UNP SORRY IT'S OK IT'S OK
ISN'T IT GOOD? ISN'T IT GOOD? ISN'T IT GOOD?
DON'T DROP ANYMORE. ATSUSHI. EAT IT'S GOOD, RIGHT?

ALL DADDY NEEDS IS YOU. I DON'T NEED ANYTHING ELSE.

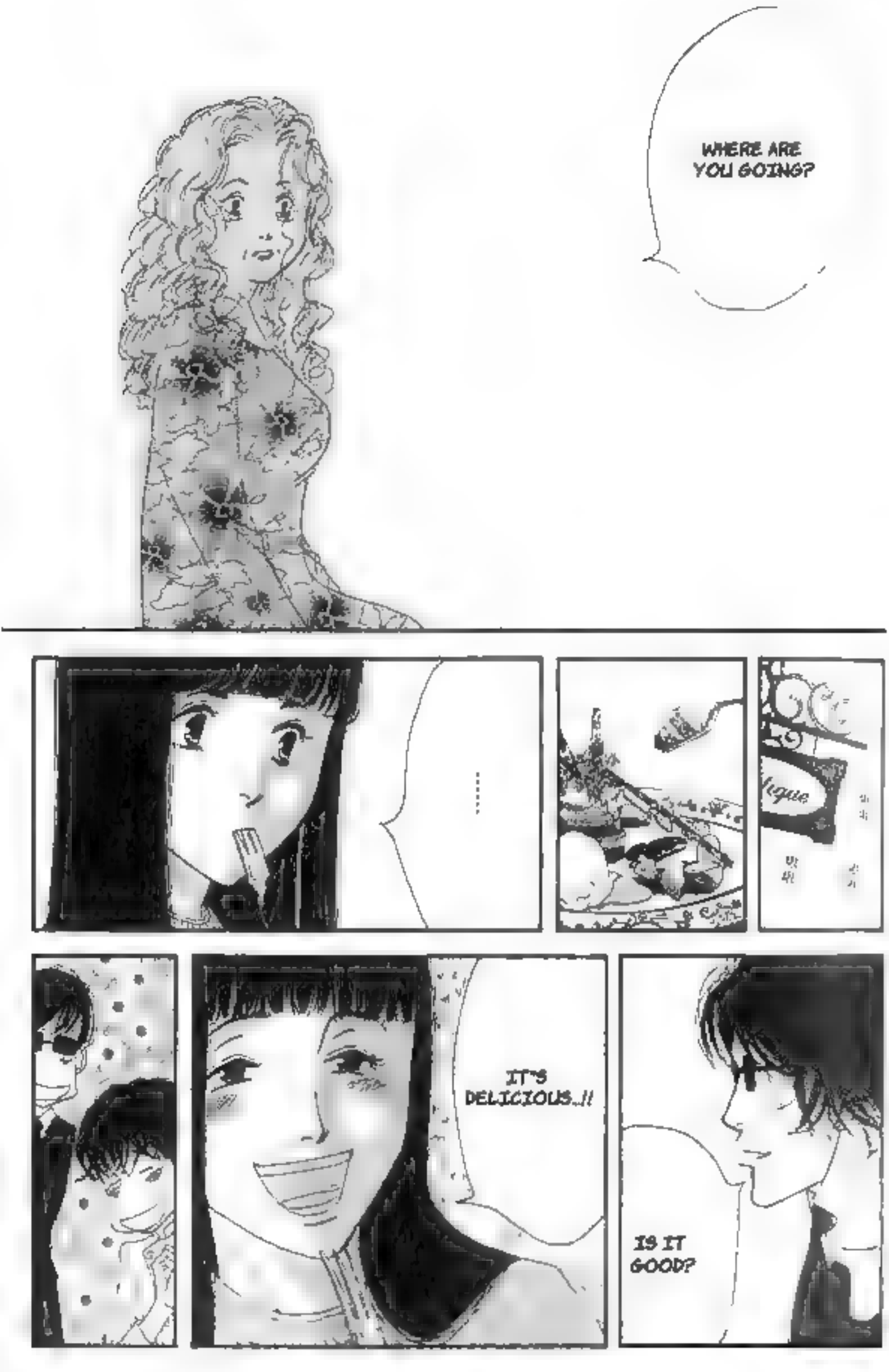

DON'T BE LIKE THIS!
DON'T BE LIKE THIS.
DON'T BE LIKE THIS.

I'VE LOST A FOUR YEAR OLD CHILD TOO!! NO ONE CAN AVOID PAIN IN THEIR LIFE. BUT THEY KEEP ON LIVING ANYWAY!!
IS_!!
I BEG YOU. STOP ACTING LIKE THIS!! YOUR CHILD IS_!!
YOUR CHILD DIED MORE THAN 20 YEARS AGO!!

YOU TALK
TOO MUCH


PLEASE..
LEAVE WITH ME..
PLEASE..
PLEASE..
PLEASE..

跳…
跳…
卡嗒！
啪噠！
EH?


WHERE ARE YOU GOING?
.....
IT'S DELICIOUS..!!
IS IT GOOD?

CUTE
!!

NO. NOT ME. SENSEI MADE ALL OF THESE. HE'S OVER THERE.
DID ONIICHAN MAKE ALL OF THESE?

IT MAKES SENSE THAT SHE CALLS TACHIBANA THAT. BUT WHY ME? UNTIL NOW EVERYBODY'S MISTAKEN ME FOR TWENTY-SOMETHING.
NE, NE.

SHOCK
!

AH. THAT OJISAN OVER THERE?

OJISAN, YOUR DESSERTS ARE REALLY YUMMY! DEKO'S NEVER HAD CAKE THIS GOOD BEFORE!
OJISAN'S AWESOME. DEKO WANTS TO BE LIKE THAT TOO!
WHAT A CUTE PICTURE!
ISN'T SHE CUTE?
SMELLS GOOD. LIKE CAKE.
SNIFF
HAIR!!
SOME ONE SAVE ME!!
CHEST!! DON'T!! DON'T TOUCH MY EAR!!

REALLY?
DEKO KIND OF WANTS TO BE A BAKER. OJISAN, DO YOU THINK DEKO CAN BECOME ONE?
DEKO BAKED A CAKE HERSELF A WHILE AGO. IT WAS FUN, BUT HARD. BUT OJISAN CAN BAKE SUCH GOOD CAKES EVERY DAY. IT'S REALLY AMAZING! SO, I...
OF COURSE.
THANK YOU, OJISAN!!
OF COURSE. THIS JOB IS HARD. BUT THERE'S A LOT OF FEMALE PATISSIERS NOW!
OF COURSE. THIS JOB IS HARD BUT THERE'S A LOT OF FEMALE PATISSIERS NOW!
AH, THAT'S TRUE!!
UN, BUT IF YOU CALLED ME ONIISAN, I WOULD BE HAPPIER.

**ONO'S SLOWLY MOVING AWAY.

EH?!
SENSEI, WHAT AGE DO GIRLS HAVE TO BE BEFORE THEY CAN GET MARRIED?

DEKO-CHAN'S REALLY VERY CUTE.
SENSEI.
HMM?
YEAH!

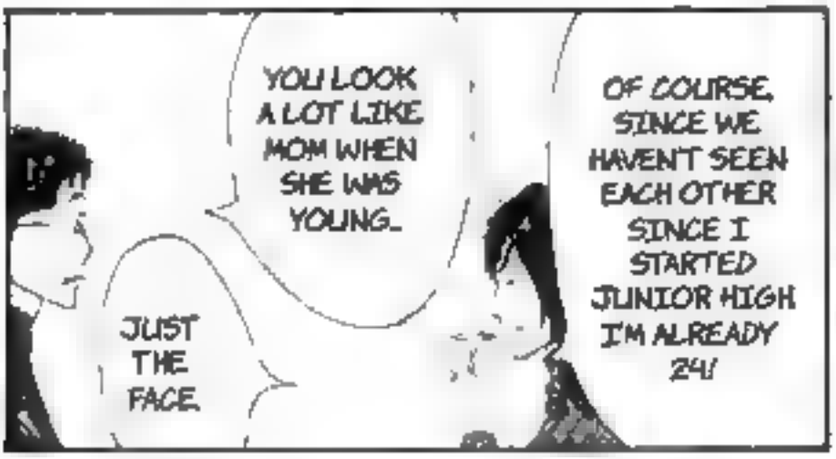
EXCUSE ME.

CHIKAGE, YOUR SHIFT'S OVER. GO GET SOME FOOD!
SIGH. I SHOULD'VE HAD CHASHAMEN INSTEAD JUST NOW.
OK
OPEN

WELCOME TO OUR STORE. LET ME SHOW YOU TO YOUR TABLE.
YAY!
YES
YAY!
UH. NO. I'M NOT.
AH. MY NAME'S ONO NAGAKO. I HEARD THAT MY BROTHER YUSUKE WORKS HERE. SO.
I'M SORRY. I.
NAGAKO?
AH?

I'M SURPRISED TO SEE NAGAKO THIS BIG TOO.

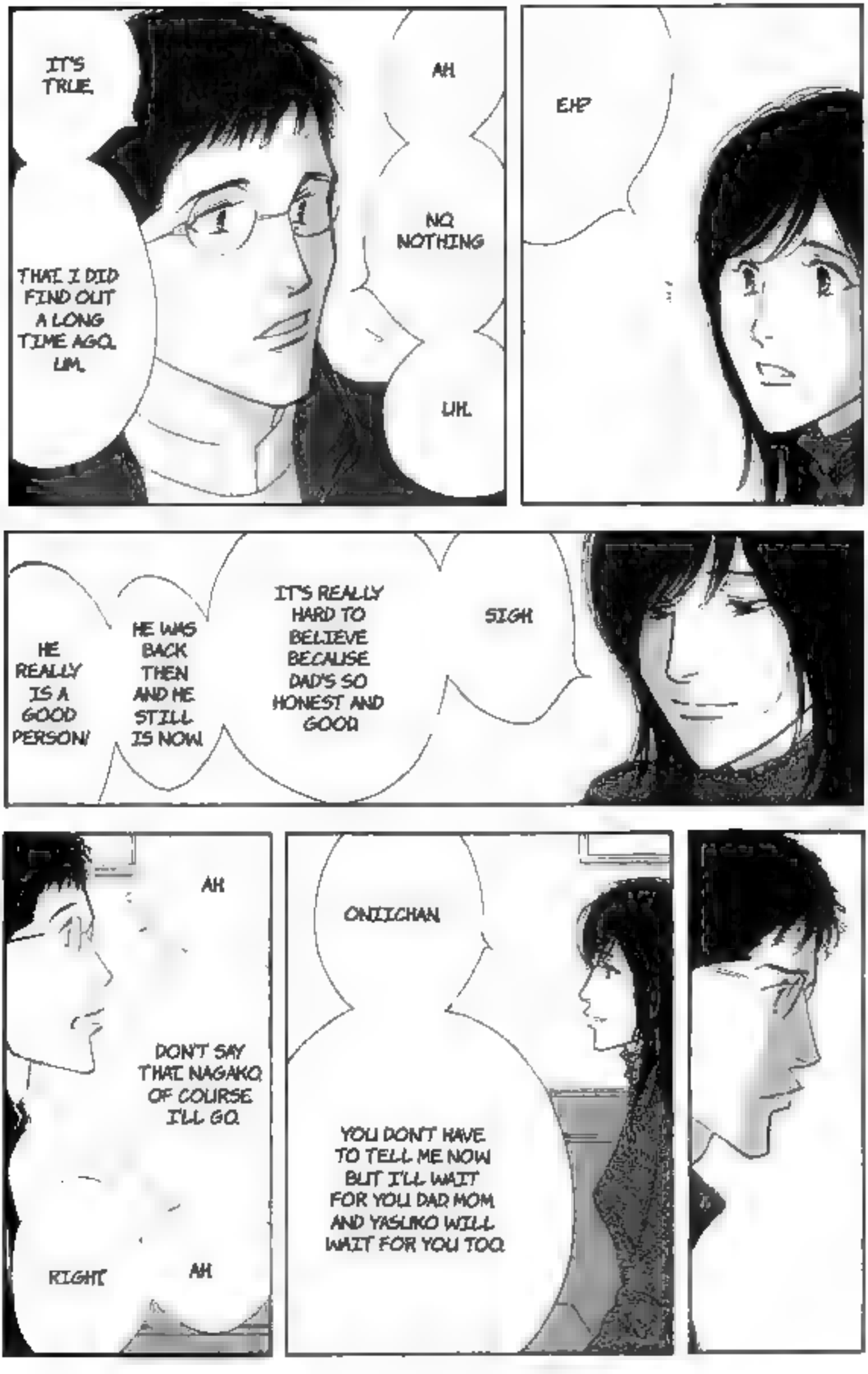
BUT I'M SURPRISED TO FIND THAT ONIICHAN HASN'T CHANGED AT ALL.
NINE? NO. IT'S BEEN TEN YEARS ALREADY.


YOU LOOK A LOT LIKE MOM WHEN SHE WAS YOUNG.
OF COURSE, SINCE WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER SINCE I STARTED JUNIOR HIGH. I'M ALREADY 24!
JUST THE FACE.

YOU'RE WORKING AT A PUBLISHING HOUSE THAT SPECIALISES IN CHILDREN'S BOOKS RIGHT NOW, RIGHT?
YES, I'M A NORMAL, AVERAGE EMPLOYEE. AND NOW I'M GOING TO HAVE A VERY NORMAL, AVERAGE WEDDING WITH ONE OF MY COWORKERS.
I'M AN AVERAGE PERSON. I DON'T HAVE ANY OF MOM'S ARTISTIC TALENT YASUKO, ON THE OTHER HAND IS A STUDENT AT A COLLEGE FOR DESIGN.

I KNOW ONIICHAN'S REALLY BUSY WITH WORK BUT I'LL TRY MY BEST TO TELL ONIICHAN THE WEDDING DATE, SO PLEASE COME. I CAME HERE TODAY FOR THIS.
THE WEDDING'S PLANNED FOR NEXT FALL.
BUT I, UH, HAVING SOMEONE LIKE ME COME WILL CAUSE YOU TROUBLE.
ONIICHAN.
AH, NO.
HOW COULD I NOT WANT TO.
YOU STILL DON'T WANT TO COME?
DID YOU KNOW THAT DAD HAD AN AFFAIR ONCE?

BUT I FIGURED THAT ONIICHAN PROBABLY SENSED WHAT WAS GOING ON
WHEN YOU WERE HAVING THE MOST TROUBLE, OUR FAMILY WAS LIKE THAT SO I KNOW YOU PROBABLY REALLY DON'T WANT TO GO HOME.
.....
NAGAKO.
THEN DO YOU KNOW ABOUT MOM TOO?
WHEN ONIICHAN WAS IN JUNIOR HIGH AND I HAD JUST STARTED ELEMENTARY SCHOOL. DIDN'T MOM ACT WEIRD FOR A WHILE?
I THINK DAD AND MOM FIGURED THAT HIDING IT FROM YOU WAS ENOUGH BECAUSE YASUKO AND I WERE TOO YOUNG TO UNDERSTAND.
ACTUALLY, I DIDN'T REALLY UNDERSTAND UNTIL I WAS A LITTLE OLDER, BUT DAD HAD ALREADY LEFT THAT WOMAN ALREADY.


IT'S TRUE.
THAT I DID FIND OUT A LONG TIME AGO. UM.
AH
NO NOTHING
UH.
EH?
HE REALLY IS A GOOD PERSON!
HE WAS BACK THEN AND HE STILL IS NOW.
IT'S REALLY HARD TO BELIEVE BECAUSE DAD'S SO HONEST AND GOOD.
SIGH
AH
DON'T SAY THAT NAGAKO. OF COURSE I'LL GO.
RIGHT
AH
ONIICHAN
YOU DON'T HAVE TO TELL ME NOW BUT I'LL WAIT FOR YOU. DAD MOM AND YASUKO WILL WAIT FOR YOU TOO.

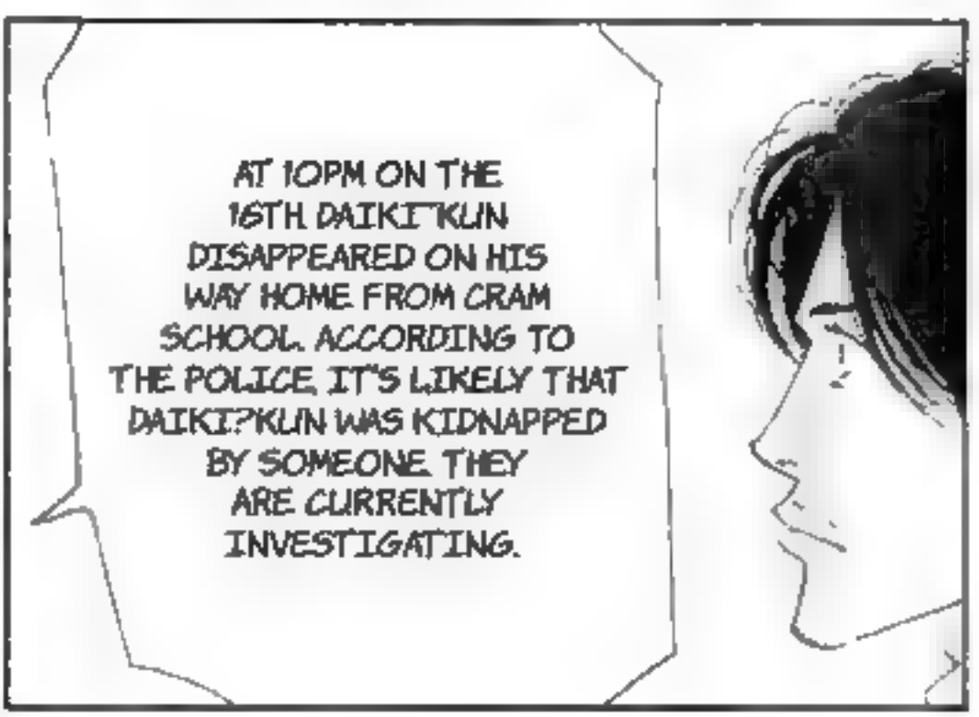
CONGRATULATIONS NAGAKO
I'M HAPPY FOR YOU
I'M SORRY I STILL HAVEN'T SAID THAT TO YOU
THANKS
WAR SENSEI CONGRATS!
撃倒
HEY?? ONO!! THAT GORGEOUS LITTLE SISTER JUST NOW WHAT DID SHE SAY TO YOU?
SHE SAID SHE'S GOING TO GET MARRIED

WAIT!
AGAIN.
.....
WA~KA~
THE EGGS...
AHH
NOT
AGAIN.

HONESTLY
TWO GROWN MEN EATING BREAKFAST TOGETHER EVERY DAY LIKE THIS. IF IT CONTINUES, IT'S NOT TOO GOOD, IS IT?
IT'S A LOT LIKE A MARRIED GAY COUPLE!
ズバッ!!

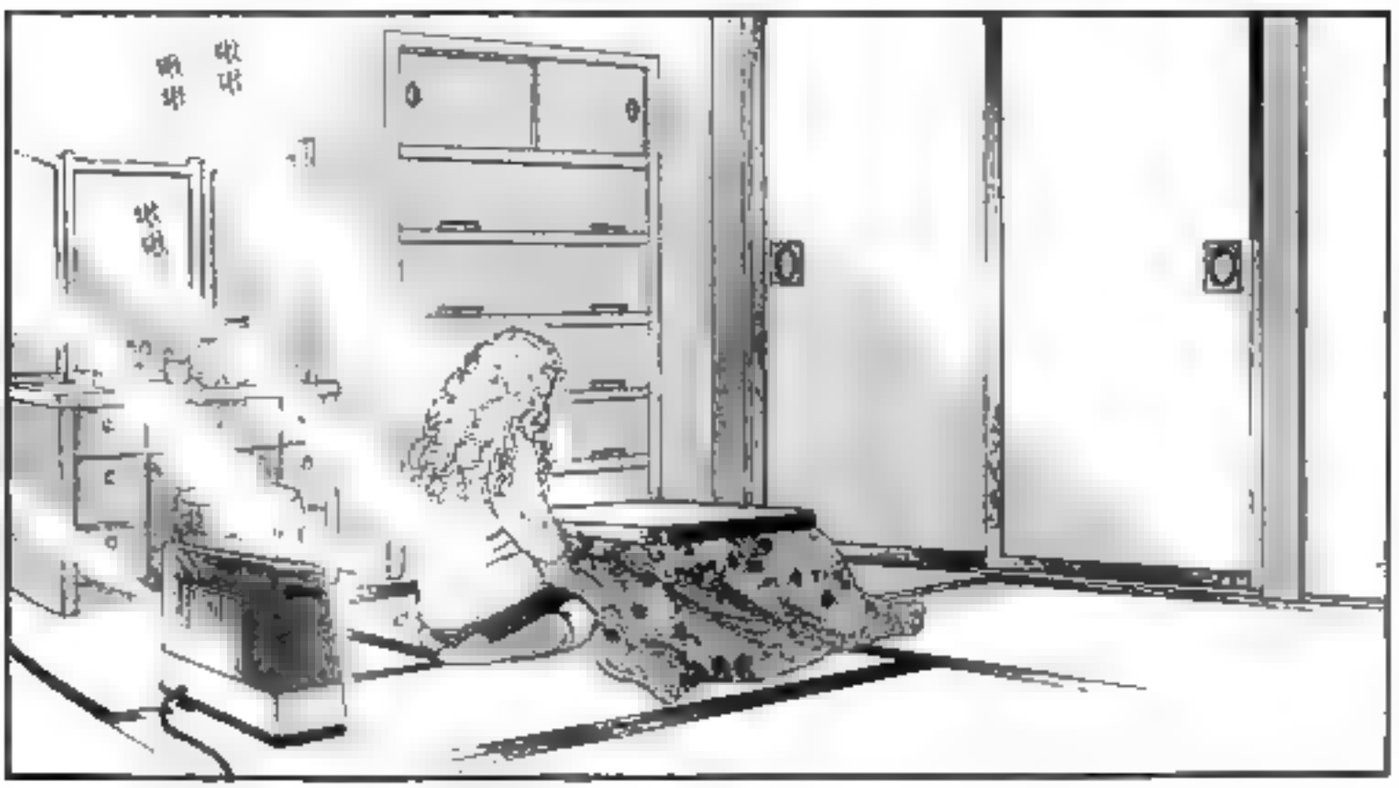
EIJI! I BET IT'S EIJI! I BET HE TAUGHT YOU THESE VULGAR PHRASES!
EH?
THE MISSING CHILD IS THE OLDEST SON OF TOKYO'S SUGINAMI WARD'S OOTSUKI MASAHIRO~SAN, 9 YEAR OLD DAIKI~KUN.

NOW FOR OUR NEXT ITEM.


AT 10PM ON THE 16TH, DAIKI~KUN DISAPPEARED ON HIS WAY HOME FROM CRAM SCHOOL. ACCORDING TO THE POLICE, IT'S LIKELY THAT DAIKI?KUN WAS KIDNAPPED BY SOMEONE. THEY ARE CURRENTLY INVESTIGATING.

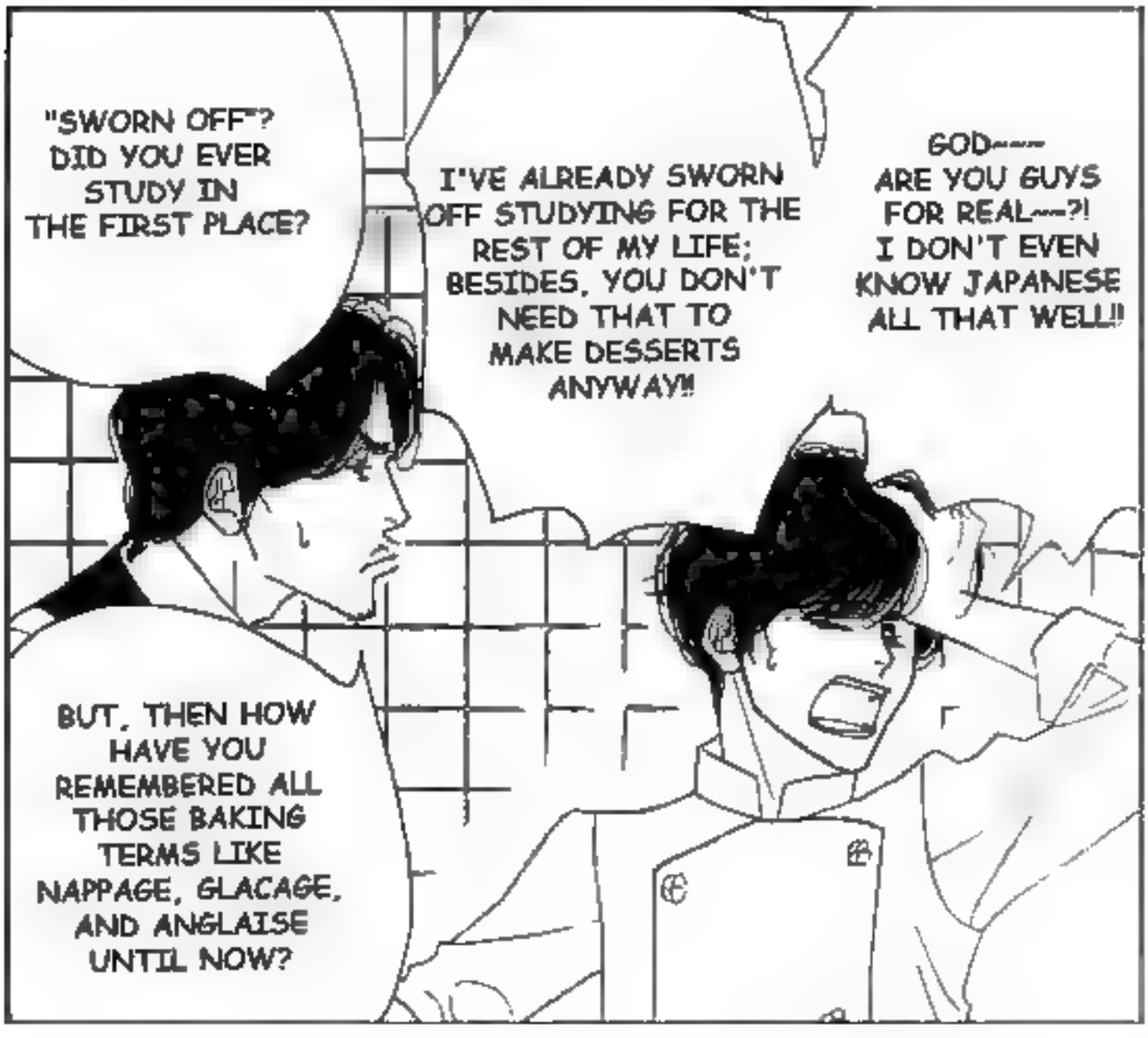
ズ…ど!!
HOW SAD THAT CHILD'S THE SAME AGE AS WAKA WHEN HE WAS KIDNAPPED!

YES. THANK YOU, WAKA!
HONESTLY, YOUR SIMPLEMINDED PERSONALITY HAS ACTUALLY HELPED ME A LOT OVER THE YEARS!
……

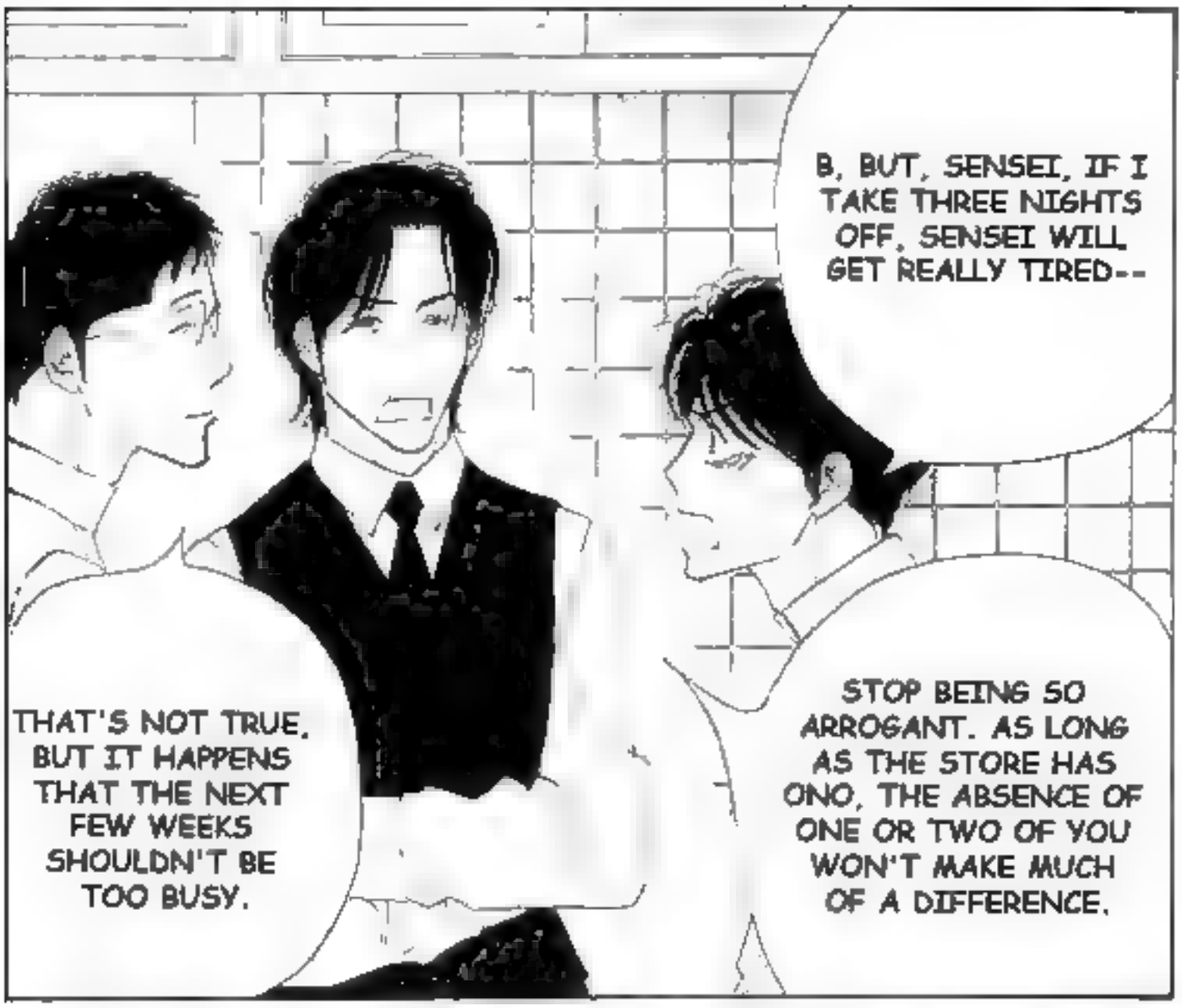


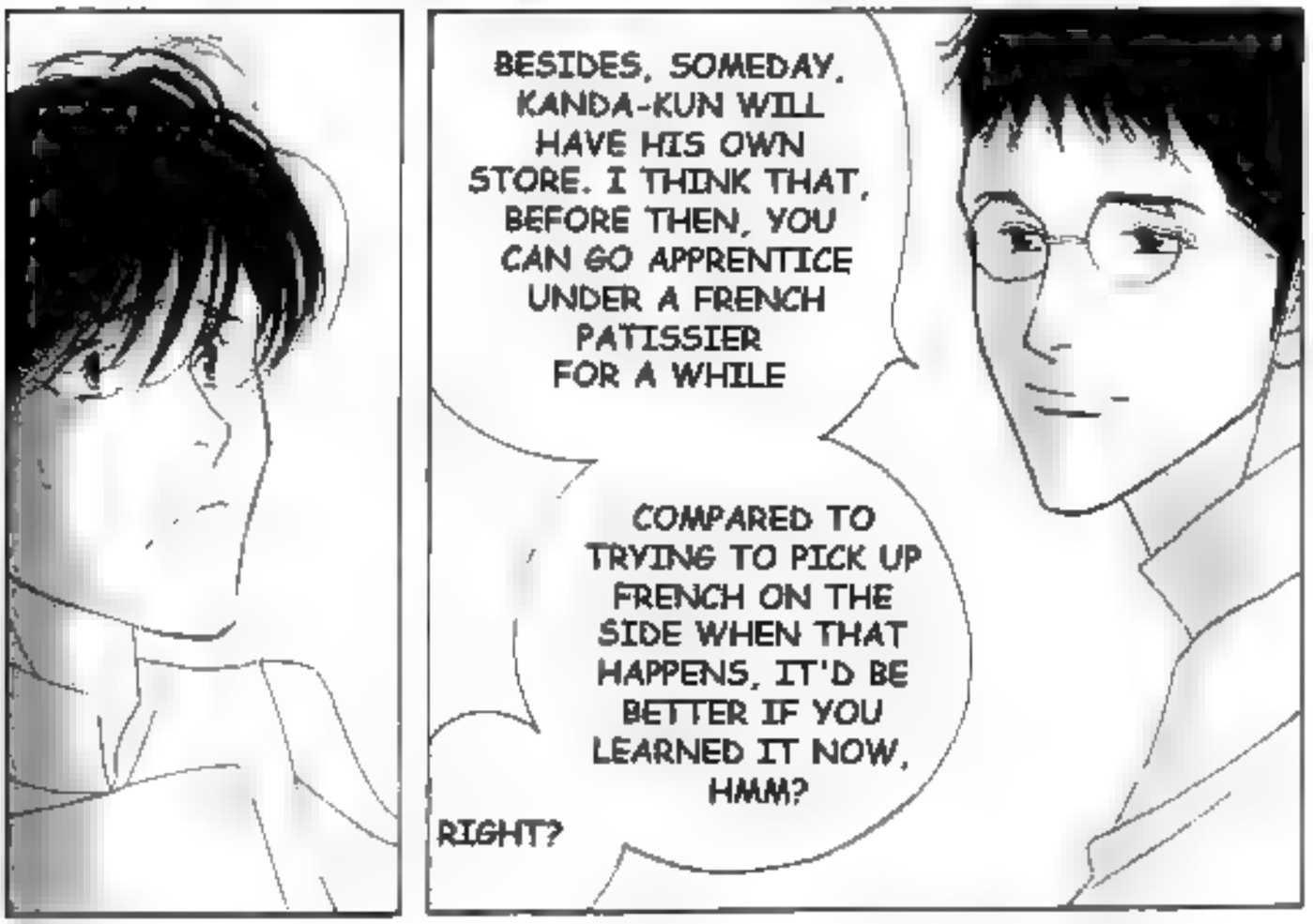
Recipe 16

SO, PLEASE LEARN FRENCH.
EH...?!


"SWORN OFF"? DID YOU EVER STUDY IN THE FIRST PLACE?
I'VE ALREADY SWORN OFF STUDYING FOR THE REST OF MY LIFE; BESIDES, YOU DON'T NEED THAT TO MAKE DESSERTS ANYWAY!!
GOD---- ARE YOU GUYS FOR REAL---?! I DON'T EVEN KNOW JAPANESE ALL THAT WELL!!
BUT, THEN HOW HAVE YOU REMEMBERED ALL THOSE BAKING TERMS LIKE NAPPAGE, GLACAGE, AND ANGLAISE UNTIL NOW?

WHY DON'T YOU GO, KANDA-KUN? THE CLASS IS ONLY THREE NIGHTS A WEEK.
WHAT I REALLY DON'T UNDERSTAND IS YOUR METHOD...
BY FEELING... I MEMORIZE THEM LIKE I WOULD A CURSE!
YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF; JUST LEARN IT SLOWLY, BIT BY BIT.


B, BUT, SENSEI, IF I TAKE THREE NIGHTS OFF, SENSEI WILL GET REALLY TIRED--
THAT'S NOT TRUE. BUT IT HAPPENS THAT THE NEXT FEW WEEKS SHOULDN'T BE TOO BUSY.
STOP BEING SO ARROGANT. AS LONG AS THE STORE HAS ONO, THE ABSENCE OF ONE OR TWO OF YOU WON'T MAKE MUCH OF A DIFFERENCE.


BESIDES, SOMEDAY, KANDA-KUN WILL HAVE HIS OWN STORE. I THINK THAT, BEFORE THEN, YOU CAN GO APPRENTICE UNDER A FRENCH PATISSIER FOR A WHILE
COMPARED TO TRYING TO PICK UP FRENCH ON THE SIDE WHEN THAT HAPPENS, IT'D BE BETTER IF YOU LEARNED IT NOW, HMM?
RIGHT?

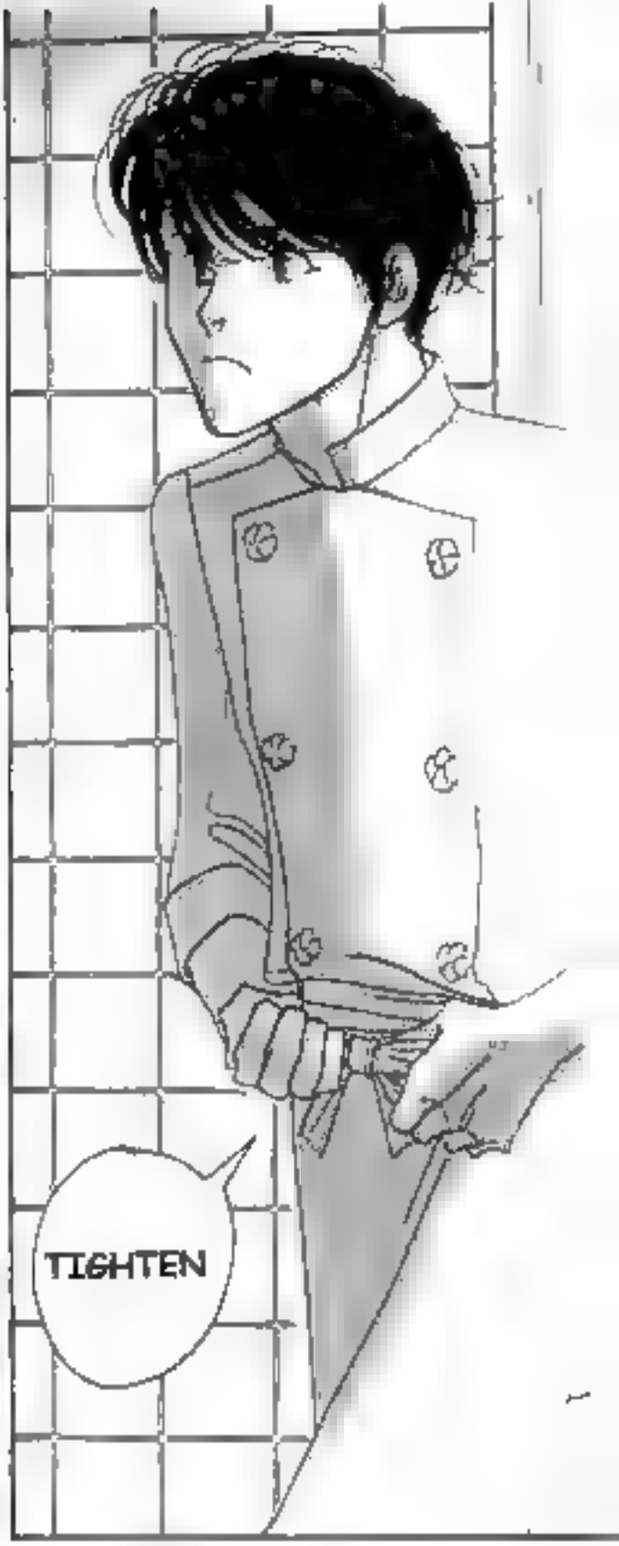
YOU BETTER STUDY HARD!! DON'T FALL ASLEEP IN CLASS!! I'M PAYING YOUR CLASS FEES!!
I... I'M GOING...
TAKE CARE.

BE HONEST, HOW GOOD IS EIJI? DOES HE HAVE POTENTIAL AS A PATISSIER?
HEY, ONO.
HMM?
FROM HIS ATTITUDE JUST NOW... I CAN TELL THAT HE HATES STUDYING WITH ALL OF HIS HEART.
A PERSON WHO TOTALLY UNDERSTANDS.

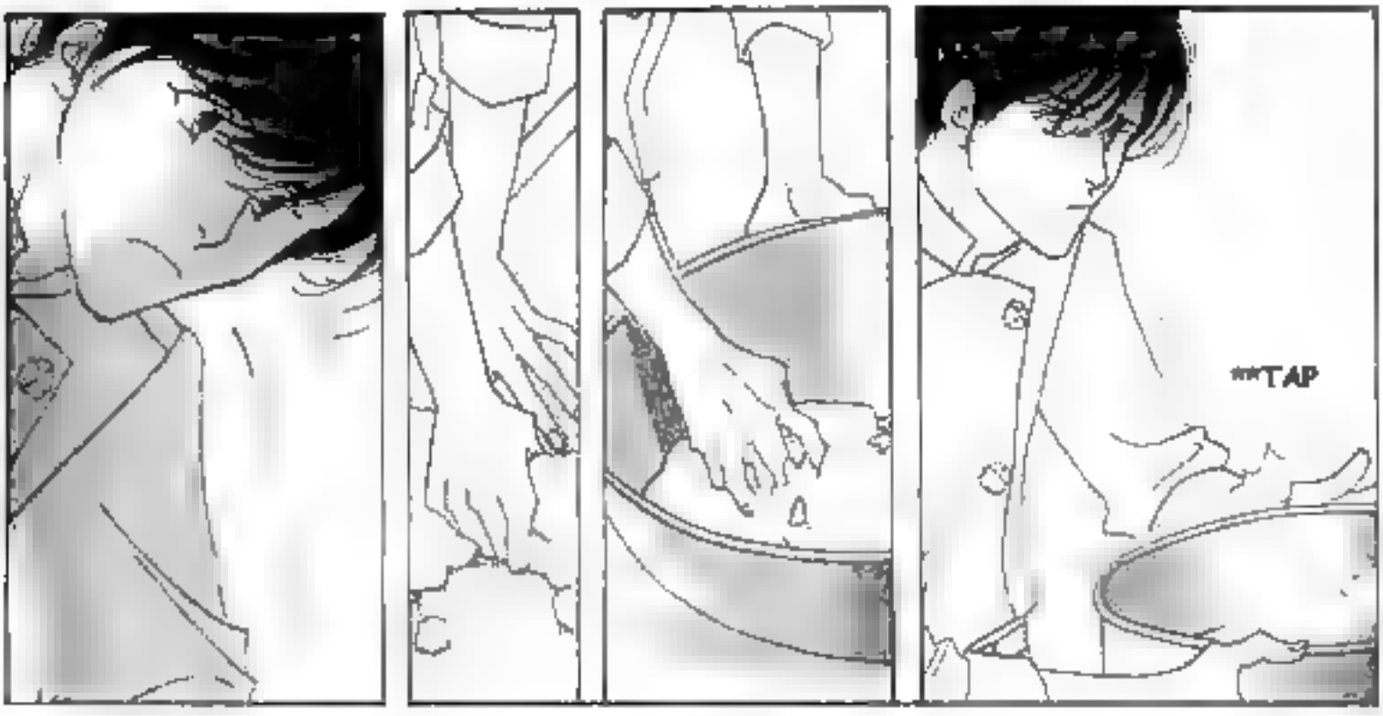
KANDA-KUN CAN DEFINITELY BECOME A BETTER PATISSIER THAN ME.
UN.
I DON'T KNOW IF THIS IS THE RIGHT WAY TO SAY THIS.
BUT I THINK
IF HE HEARS THAT, HE'LL GET ALL SMUG AND FULL OF HIMSELF!!
WAKA, THAT'S A BIT MUCH...
EH, I CAN'T?
ONO!! DON'T REPEAT THAT! DON'T EVER TELL THAT TO EIJI!!

**TIRED OUT--
IT'S POINTLESS... ALL HE DOES IN CLASS IS STARE AT THE TEACHER'S CHIN...
THAT FRENCH WOMAN TEACHING OUR CLASS HAD A REALLY DEEP CLEFT IN HER CHIN... IT LOOKED REALLY FUNNY...
I'M SO TIRED...
KANDA KUN, DID YOU LEARN ANYTHING INTERESTING?
ZZZZ
HEY, EIJI, DID YOU PAY ATTENTION IN CLASS?!
AH!! NO I'LL WORK!! I WANT TO WORK!! WORK IS A LOT MORE FUN!!
KANDA-KUN, ARE YOU OK? IF YOU'RE TIRED, WHY DON'T YOU GO HOME AND GET SOME REST?

AH, I ALREADY DID THAT. IF WE STARTED THAT NOW, WE'D FINISH AT MIDNIGHT.
LET'S GO! I'LL MAKE THE FEUILLETAGE THEN!


TIGHTEN

THEN, IN A BIT, I'LL MAKE PATE BRISE AND PATE A CROISSANT!!
SENSEI, I, I'M SORRY!! THAT'S MY DUTY!!
EH?!
IT'S OK, YOU DON'T HAVE TO


~TAP

UMMM... BUT, ONCE HE UNDERSTANDS IT'S A PREREQUISITE TO BECOMING A GOOD PATISSIER, I'M SURE HE'LL APPLY HIMSELF
...I'M GETTING THIS FEELING OF THROWING MONEY INTO A DITCH. THIS GUY'S BETTER SUITED TO PHYSICAL LABOR THAN MENTAL LABOR, HUH?
OK, NEXT IS THE PATE BRISE!!
AND WHEN WILL THAT BE?
UMMM...
しまった!
THE KIDNAPPED CHILD IS THE OLDEST SON OF TSUBOUCHI MAKINARI, 45 YEAR OLD OFFICE WORKER AND RESIDENT OF TOKYO'S NAKANO WARD, 10 YEAR OLD SHUUYA-KUN

IT HAPPENED AGAIN?
PLEMINDED
.....
.....
THE NEXT ITEM
B A M !
AH SO DELICIOUS
HEHEHE. I HAD A GOOD DINNER TODAY. PICKING KATSUHARA'S FRIED OYSTERS WAS THE RI--GHT CHOICE.

EIJI?

HMM?

DAMMIT...
YOU BASTARD...
WHAT ARE
YOU DOING...!

BASTARD!!

YOU'RE ASKING ME
WHAT I'M DOING?
I WANT TO ASK YOU
WHY YOU HIT
THAT OLD GRANDPA
THAT PASSED BY!!

I'M ON MY WAY TO
SOMEWHERE I DON'T WANT
TO BE, SO I'M IN A BAD
MOOD! ALL I DID WAS KICK
YOU IN THE ASS AND
YOU LOOK LIKE YOU'RE
GOING TO CRY, YOU
PATHETIC PIECE OF SHIT!
GET OUT OF MY SIGHT!!

URGH...

STOP!

SLIDE

HOW----
PATHETIC!!

S...
SCARY... THIS ISN'T GOOD...
A SHELTERED RICH KID WHO'S NEVER SEEN THIS SORT OF THING.

EH?

I WANT ONE ECLAIR AU CAFE, ONE PEAR AND CHOCOLATE TART, AND ONE CHOUX PARISIENNE.

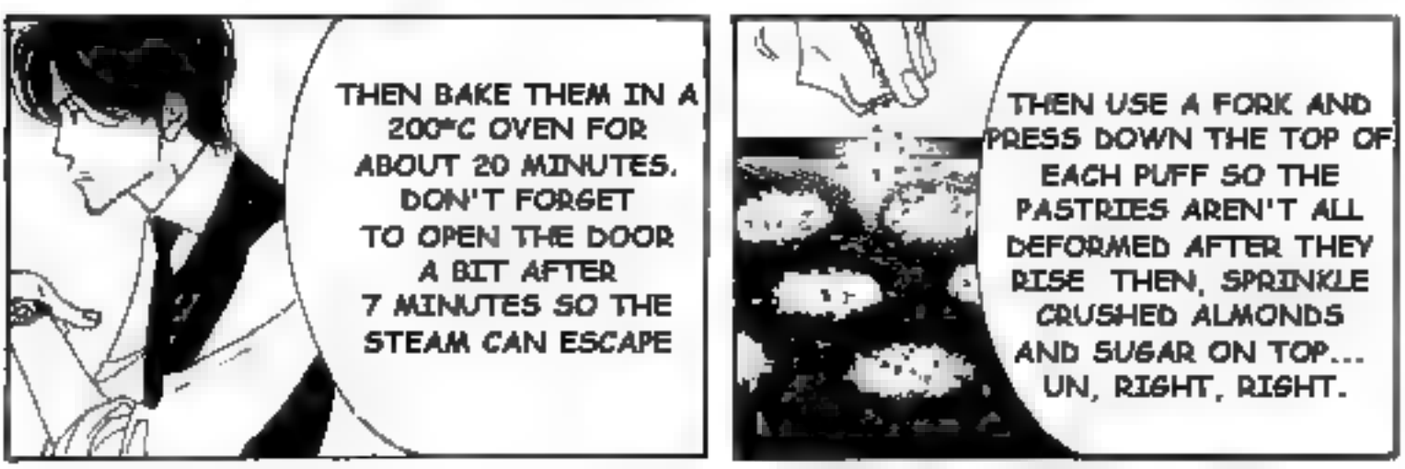
tique

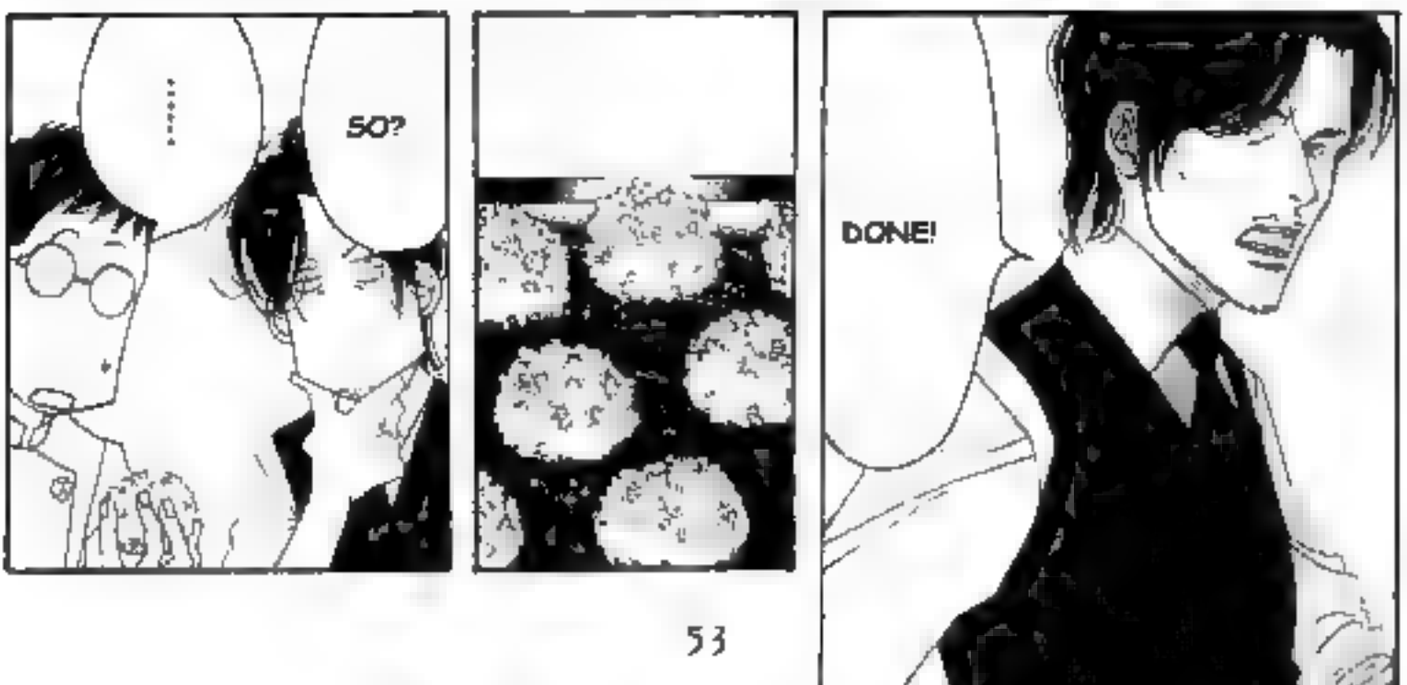
CA... CAN I HAVE TWENTY CHOUX PARISIENNES, PLEASE?
IT'S A GIFT FOR A FEMALE COLLEAGUE.

PLEASE GIVE ME TWO CHOUX PARISIENNES AND TWO ECLAIRS AUX CHOCOLAT.

AH... WHAT SHOULD I DO? I DON'T HAVE TIME TO MAKE THEM. IT'S REALLY BUSY WITHOUT KANDA-KUN TO HELP OUT...
OPEN!
B... BUT, WE DON'T HAVE VERY MANY OF THE OTHER DESSERTS LEFT TODAY EITHER.
THE CHOUX ARE ALMOST SOLD OUT?
CHIKAGE, CAN'T WE JUST LET THEM SELL OUT AND STOP THERE?
AH, PERFECT TIMING! COME HELP ME OUT!
HUH?!
HEY--- ONO,
LISTEN!! JUST NOW, I SAW EIJI!!
ガーン!
** CLOSE!
DON'T BE LIKE THAT! I ONLY ASKED TACHIBANA BECAUSE YOU LEARN FAST. HOW'S THE PATE A CHOUX?
WHY DO I HAVE TO DO THIS KIND OF THING...?

HOLD THE PASTRY BAG PERPENDICULAR TO THE COUNTER, AND WHEN YOU PIPE OUT THE DOUGH, USE YOUR LEFT HAND TO SPIN THE METAL TIP! PIPE OUT THE PASTRIES SO THEY'RE SPACED AS IF THEY WERE ON THE VERTEXES OF EQUILATERAL TRIANGLES. AND MAKE SURE THAT THERE'S ENOUGH SPACE BETWEEN THEM SO THEY DON'T STICK TO EACH OTHER WHEN THEY'RE DONE!
OI OI OI OI
HOW WOULD I KNOW! IS THIS OK?
THE DOUGH SHOULD BE AS SHINY AS A RIBBON, AND WHEN YOU PRESS IT WITH A FINGER, THE DEPRESSION SHOULD SLOWLY RETURN TO ITS ORIGINAL STATE. THAT'S HOW IT SHOULD BE!
AH, YES, THAT'S IT!


THEN BAKE THEM IN A 200°C OVEN FOR ABOUT 20 MINUTES. DON'T FORGET TO OPEN THE DOOR A BIT AFTER 7 MINUTES SO THE STEAM CAN ESCAPE
THEN USE A FORK AND PRESS DOWN THE TOP OF EACH PUFF SO THE PASTRIES AREN'T ALL DEFORMED AFTER THEY RISE. THEN, SPRINKLE CRUSHED ALMONDS AND SUGAR ON TOP... UN, RIGHT, RIGHT.


.....
SO?
DONE!

SO--, I TOLD YOU, THERE'S PRETTY MUCH NOTHING I CAN'T DO! IS THERE ANYTHING ELSE YOU WANT ME TO DO?
..PERFECT..
←A LITTLE SELF-SATISFIED
YUP. THERE'S CHOCOLAT CLASSIQUE, OPERA... AND. THIS THIS, AND THIS ARE ALL REALLY GOOD "HEART"
CHI-CHAN. ARE THERE ANY VALENTINE'S CHOCOLATE CAKES?
**PATAN
AH VERY GOOD, TACHIBANA, THE FRUITCAKE TURNED OUT PRETTY WELL. WILL YOU HELP ME POUR SOME RUM ON TOP WHILE IT'S STILL HOT?
WELCOME BACK, KANDA KUN.
AFTER IT COOLS THEN THE APRICOT NAPPAGE...
SORRY, I'M BACK.
THAT'S NOT VERY GOOD.
ONO, THE CAKE DOESN'T STICK TO THE SKEWER!

Do
Do
Do
Do
Do
WOW! DARE YOU COME INTO SENSEI'S AND MY TERRITORY!
SHOULD BE BRUSHED ON..
AH!

**** SCARY...

EH? KANDA KUN, YOU'RE REALLY EARLY TODAY!
OLD MAN, YOU CAN LEAVE, I'LL DO THE REST
YEAH, I ATE MY FOOD REALLY QUICK AND CAME BACK.
**BUMP

GOOD MORNING KANDA-KUN.. AH..

CLOSE!

YOU'VE ALREADY MADE THIS MANY CROISSANTS... KANDA-KUN, YOU DON'T HAVE TO PUSH YOURSELF THIS HARD. YOU HAVE FRENCH CLASS TODAY RIGHT?

NO I WON'T BE HERE TONIGHT EITHER, SO RIGHT NOW I'M GOING TO MAKE BRIOCHE AND PAIN AU RAISIN AND----

SO, SORRY!! I DROPPED THE PAN...!!

WE CAN PICK IT UP LATER! YOU'RE BURNED!!

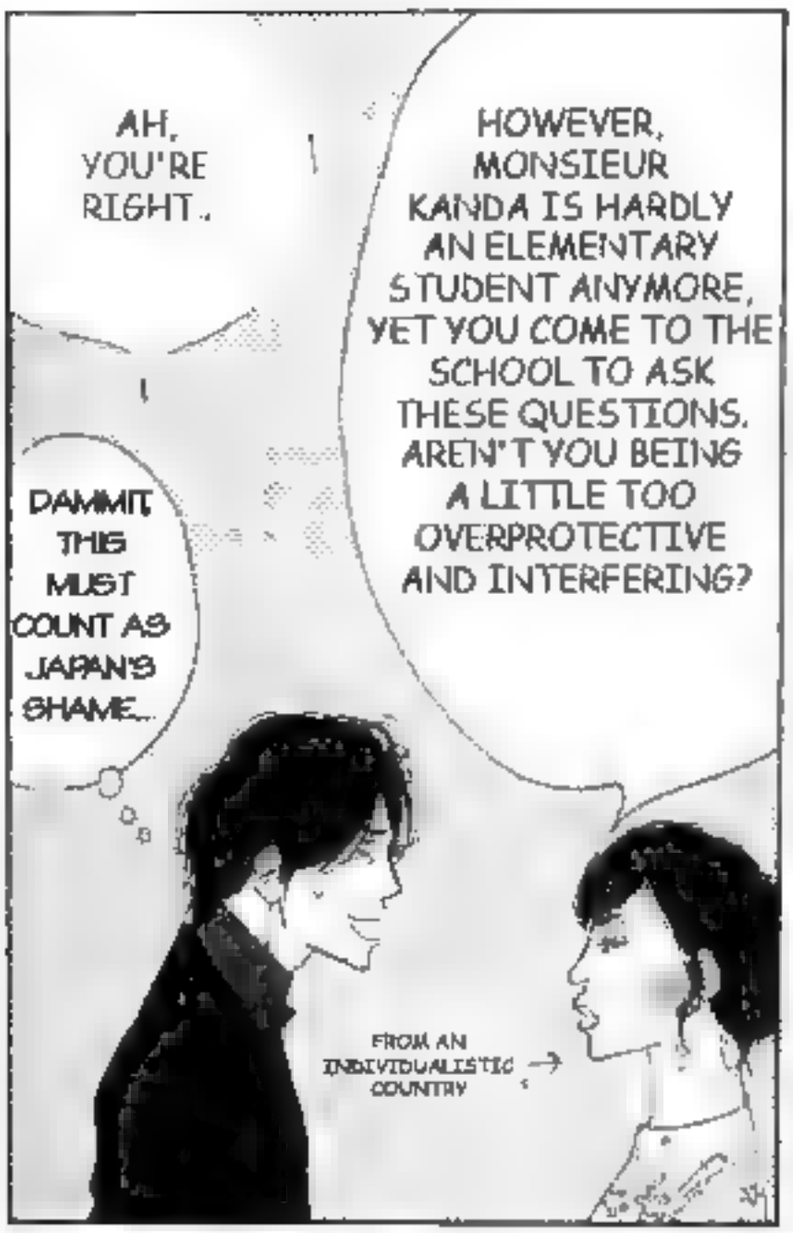
I'M SORRY I'LL MAKE ANOTHER BATCH IMMEDIATELY!!

KANDA-KUN!!

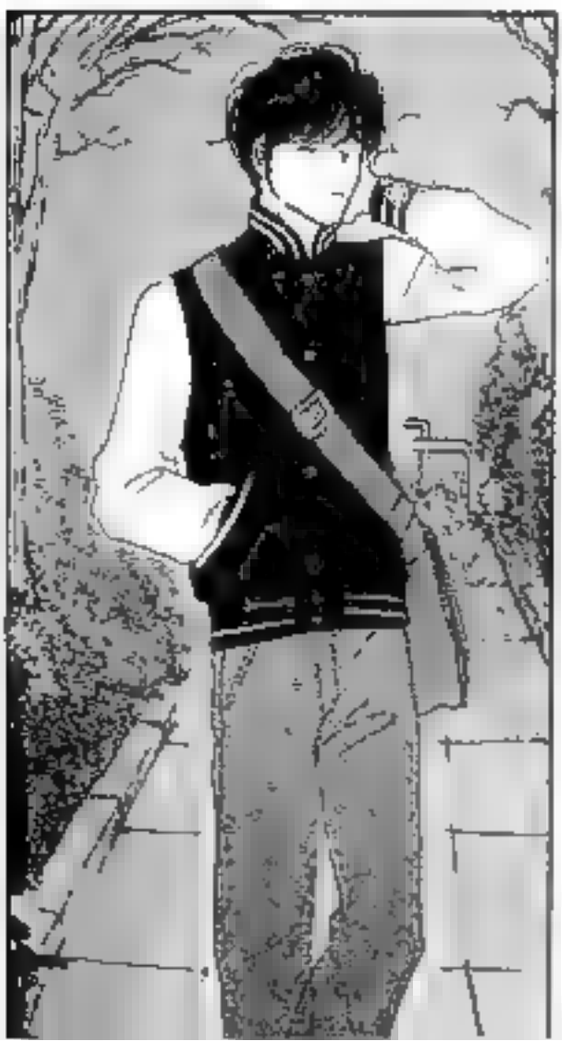
AH, HOT!!

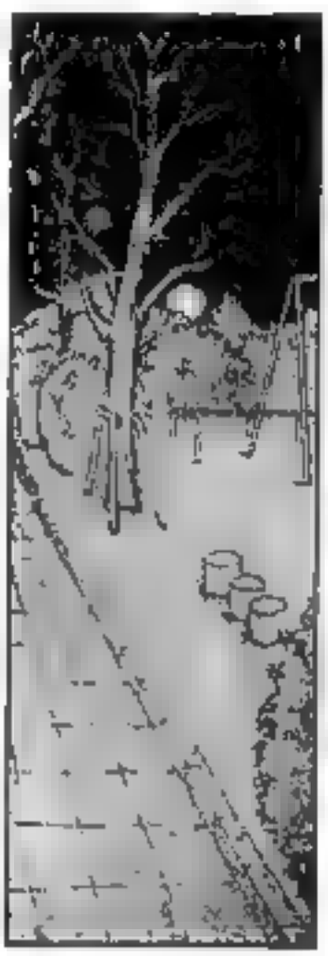
** CRASH!!

LET ME LOOK AT IT JUST NOW, YOU HIT THE OVEN PRETTY HARD...
...I M SORRY..
WHAT ARE YOU SAYING? YOU SHOULD HURRY UP AND GET SOME ICE ON IT!
EH? YOU RE ASKING ME IF MONSIEUR KANDA COMES TO CLASS ON TIME EVERY DAY?
I WON T EXAGGERATE AND TELL YOU HE 'S SMARTER THAN EVERYONE ELSE BUT HE RE ALLY IS MORE SERIOUS ABOUT IT THAN ANYONE ELSE
OF COURSE HE COMES TO CLASS, HE S THE MOST SERIOUS STUDENT THERE
ARE YOU A RELATIVE OF MONSIEUR KANDA S?
AH. SHE REALLY DOES HAVE A DEEP CLEFT CHIN.
NO... AH, I GUESS I COUNT, YES, I AM, HOW IS HE IN CLASS?


AH, YOU'RE RIGHT.
HOWEVER, MONSIEUR KANDA IS HARDLY AN ELEMENTARY STUDENT ANYMORE, YET YOU COME TO THE SCHOOL TO ASK THESE QUESTIONS. AREN'T YOU BEING A LITTLE TOO OVERPROTECTIVE AND INTERFERING?
DAMMIT THIS MUST COUNT AS JAPAN'S SHAME...
FROM AN INDIVIDUALISTIC COUNTRY

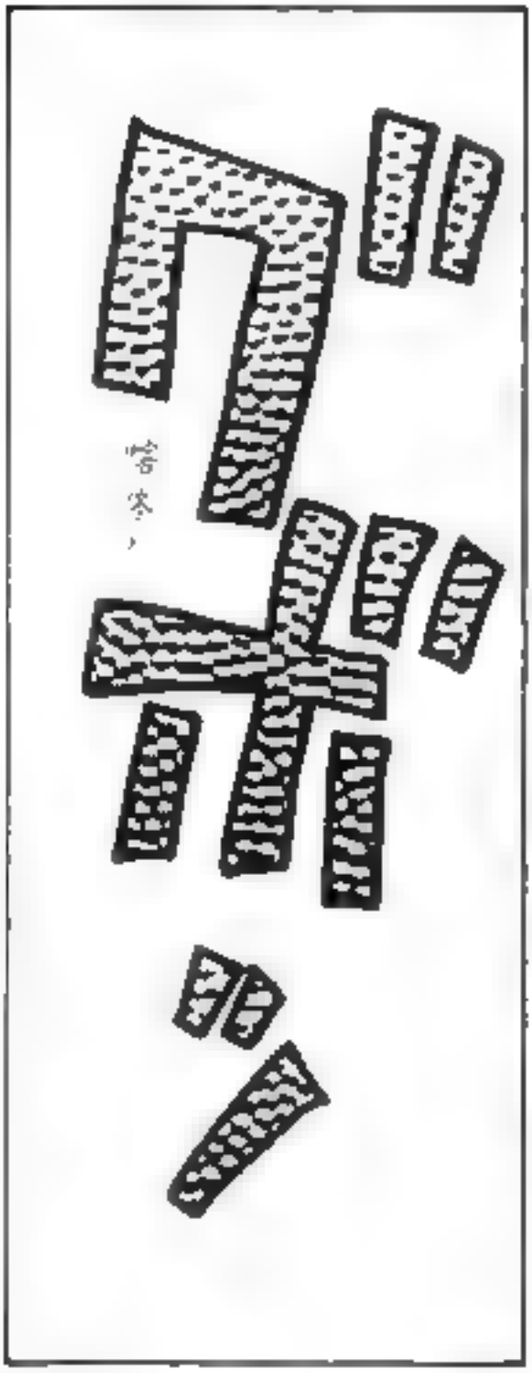
.....
REALLY..





Intique

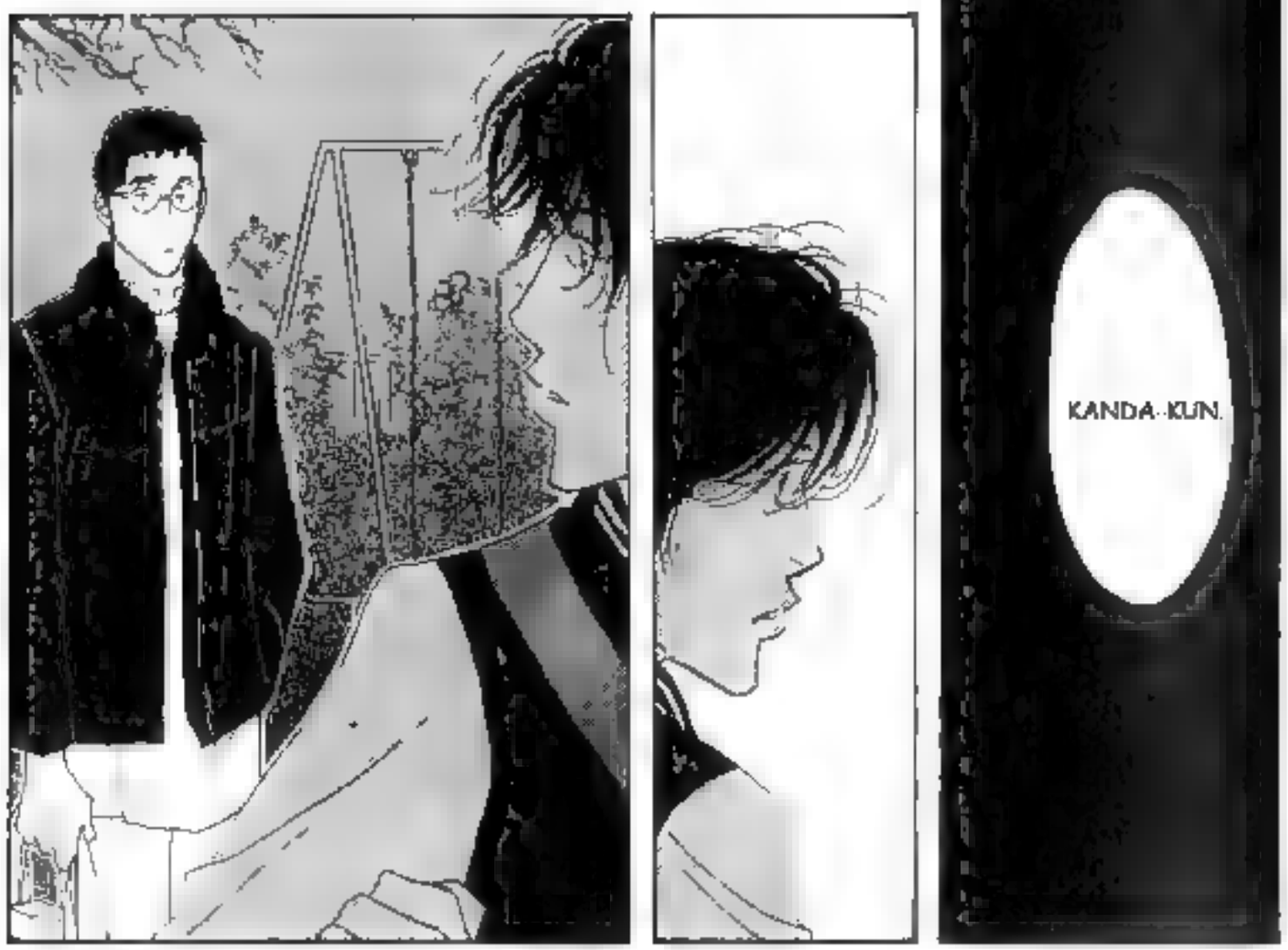
I'M LEAVI NG.
TAKE CARE, KANDA-SAN.


ドドド

** THUMP

WUHH
URGH.
URGHHH
UHH.
AHH
AHHHH...
DIDN'T YOU COME TO BEAT ME UP?

UHH..
UHHH...
UHH.
I'M STANDING RIGHT HERE,
IF YOU WANT TO HIT ME, COME HERE
COME ON!
WAHHHHHH!!
IF YOU'RE NOT GOING TO START IT, THEN I'LL HAVE TO!

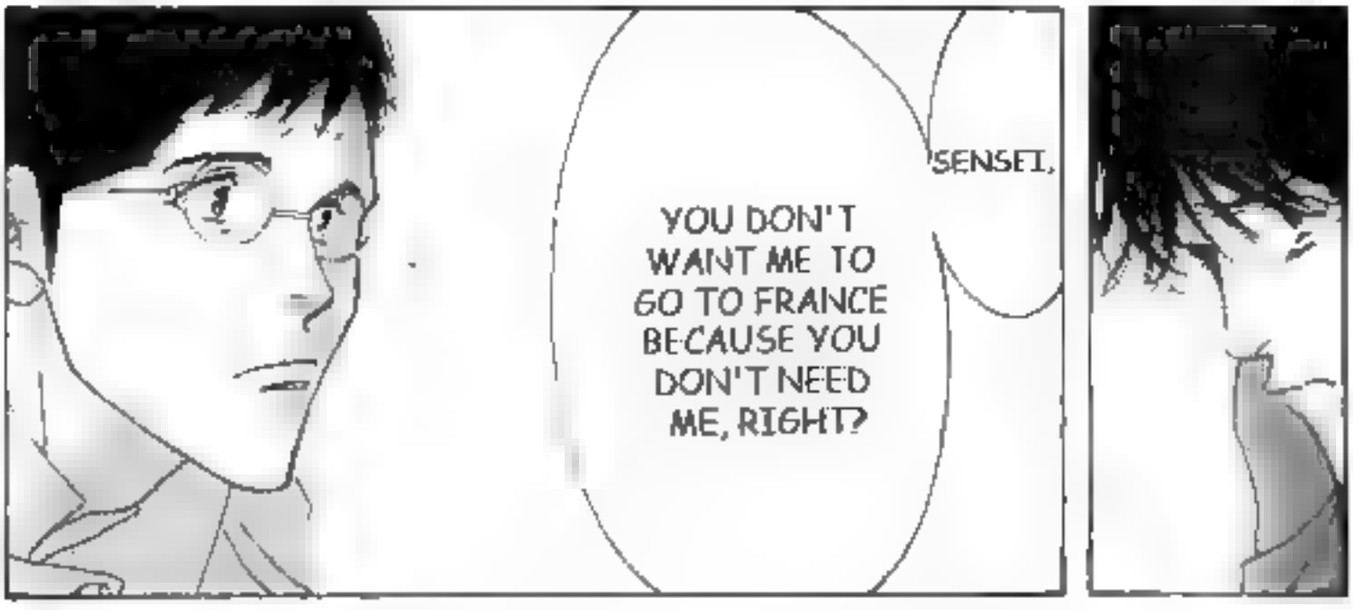

KANDA-KUN.

LET'S GO HOME!

AHHH-HHH!!

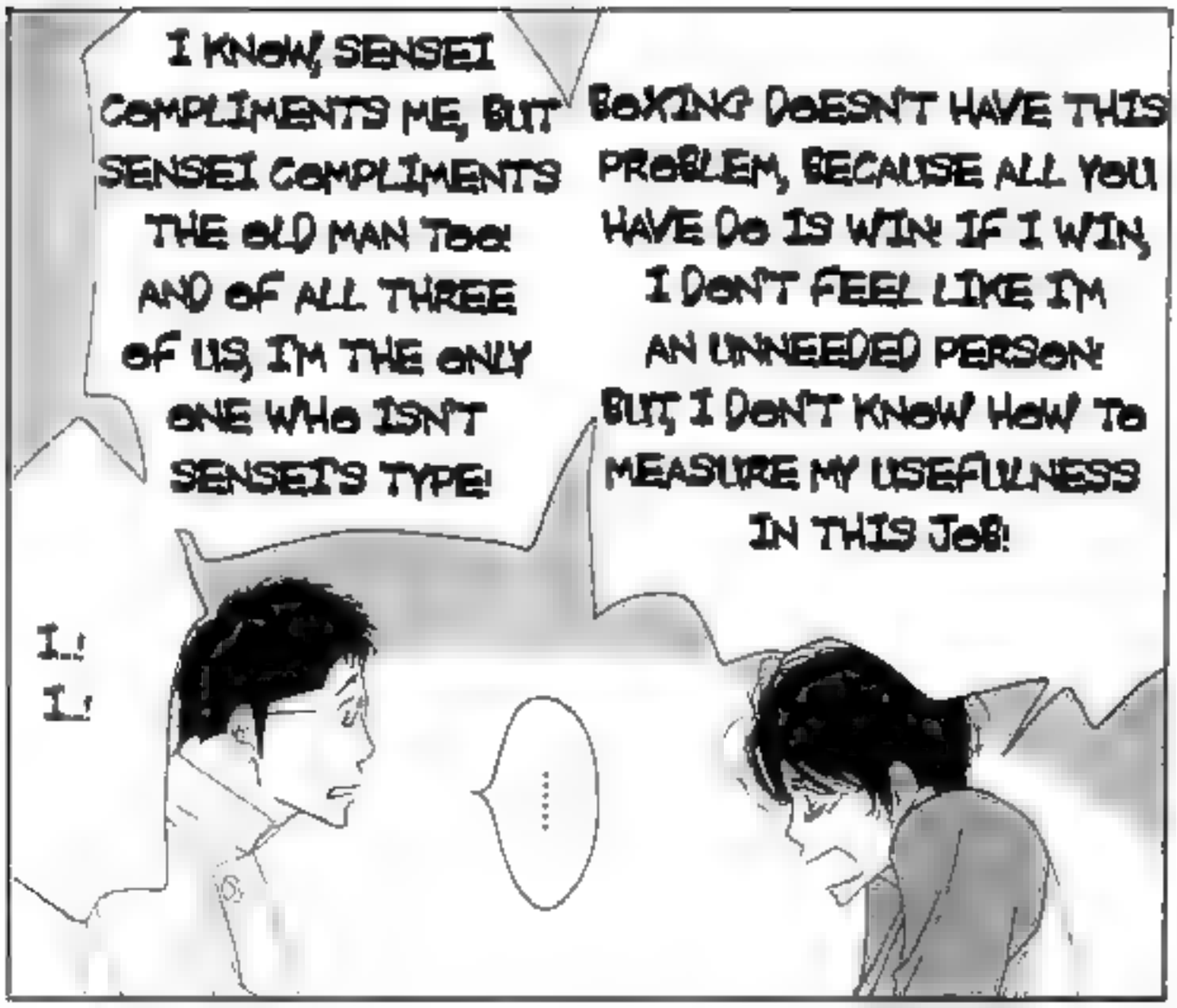
tique
BUT, IT'S PROBABLY BEST IF YOU DON'T BOTHER HIM AGAIN. IF HE GETS SERIOUS, HE MIGHT JUST END UP KILLING YOU ALL.
AHHHH -HHH!!
WE'RE GOING TO GO HOME I M SORRY THAT YOUR FRIENDS GOT HURT
AHHHH -HHH!!
OK, LET'S GO!
AHHHHH -HHH!!
SENSEI..
DO YOU HATE LEARNING FRENCH THIS MUCH?
KANDA KUN,

IF SENSEI WANTS ME TO LEARN IT, THEN I'LL TRY MY BEST!
OF COURSE, I REALLY DON'T LIKE STUDYING BUT SINCE SENSEI SAID THAT.
THAT'S NOT IT!
IF YOU REALLY DON'T WANT TO LEARN IT, THEN DON'T FORCE YOURSELF. IF YOU'RE AFRAID OF TELLING TACHIBANA, THEN I'LL TELL HIM FOR YOU...


SENSEI,
YOU DON'T WANT ME TO GO TO FRANCE BECAUSE YOU DON'T NEED ME, RIGHT?

IT'S NOT BECAUSE I CAN'T DO ANYTHING RIGHT, SO YOU WANT ME TO LEAVE THIS STORE?

BECAUSE, I WAS A CHILD THAT EVEN MY PARENTS DIDN'T WANT!
CAN'T DO ANYTHING?
KANDA KUN, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, HOW COULD THAT...


I KNOW, SENSEI COMPLIMENTS ME, BUT SENSEI COMPLIMENTS THE OLD MAN TOO! AND OF ALL THREE OF US, I'M THE ONLY ONE WHO ISN'T SENSEI'S TYPE!
BOXING DOESN'T HAVE THIS PROBLEM, BECAUSE ALL YOU HAVE DO IS WIN! IF I WIN, I DON'T FEEL LIKE I'M AN UNNEEDED PERSON! BUT, I DON'T KNOW HOW TO MEASURE MY USEFULNESS IN THIS JOB!
I..! I..!
.....

I DON'T WANT TO BE ABANDONED BY ANYONE ANYMORE!

AND I'LL LEARN FRENCH.

SO, PLEASE DON'T MAKE ME GO SOMEWHERE ELSE!

SENSEI...

I... I'LL WORK HARDER

AND EVER WITH SENSEI AT THIS STORE!!

SO, PLEASE DON'T MAKE ME GO SOMEWHERE ELSE!

I WANT TO STAY FOREVER, AND EVER, AND EVER.

...

WAHHH

!!

WAH. WAH. WAH.

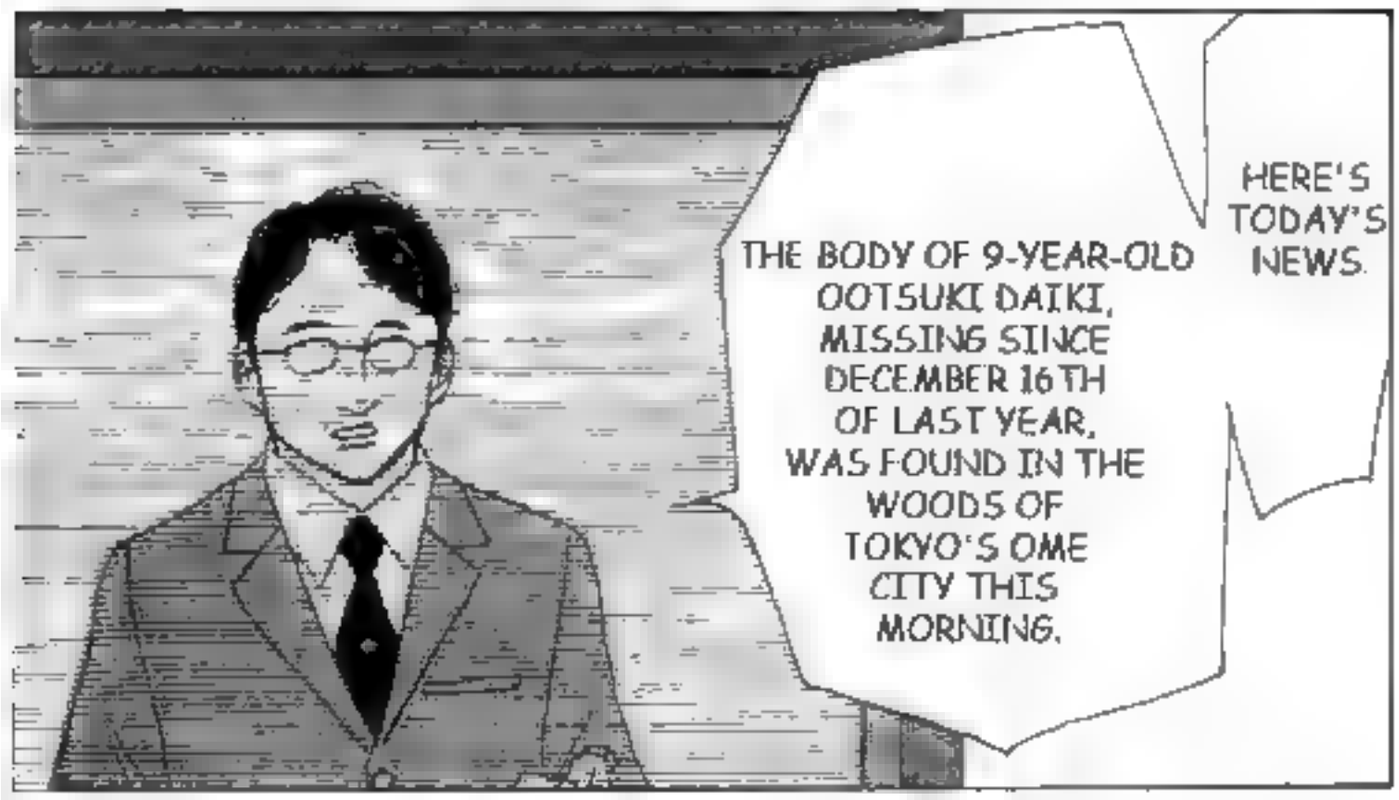
WAH.

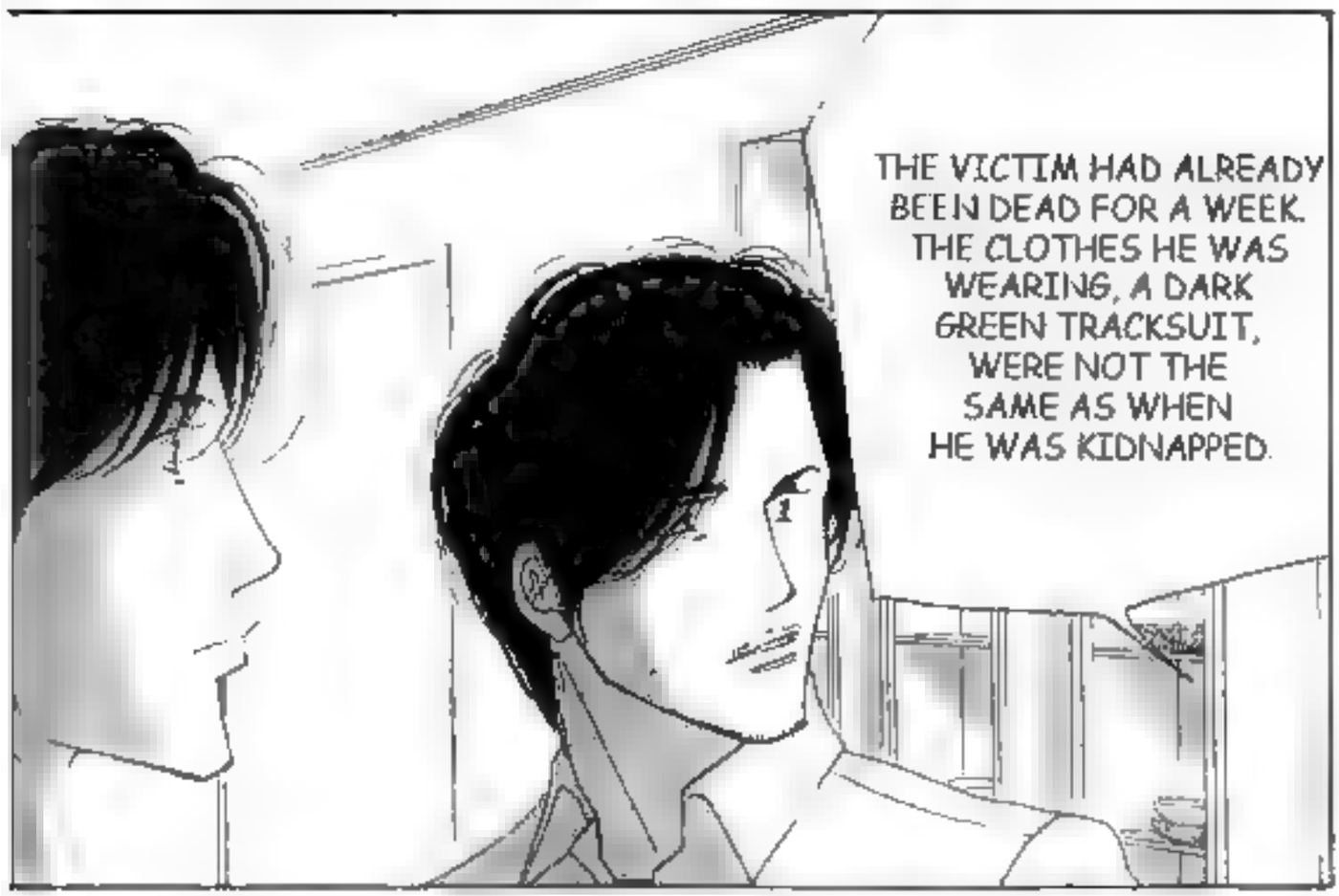
I'M SORRY, I SHOULD'VE SAID IT MORE CLEARLY-- KANDA EIJI, YOU'RE A VERY, VERY, VERY TALENTED PERSON.
KANDA KUN
I M TRULY HAPPY
YES, BUT, EVEN IF YOU WEREN'T TALENTED, YOU WOULD STILL BE MY VERY IMPORTANT APPRENTICE
REALLY?
THAT'S BECAUSE I'VE MET SO MANY YOUNG PATISSIERS, BUT NONE OF THEM WERE AS HARD WORKING AS YOU
I'M VERY GLAD I MET YOU.

WAH...
OK...
WAH...
SO, PROMISE ME, DON'T FIGHT ANYMORE.
ALL RIGHT, GO WASH YOUR FACE AND CALM DOWN. I'LL BE WAITING DOWNSTAIRS.
I UNDERSTAND. I WON'T TELL TACHIBANA.
SE... SENSEI, PLEASE DON T TELL THE OLD MAN ABOUT THIS. .
SOB.
IT DOESN'T SEEM LIKE HE'S SKIPPING CLASS, BUT,

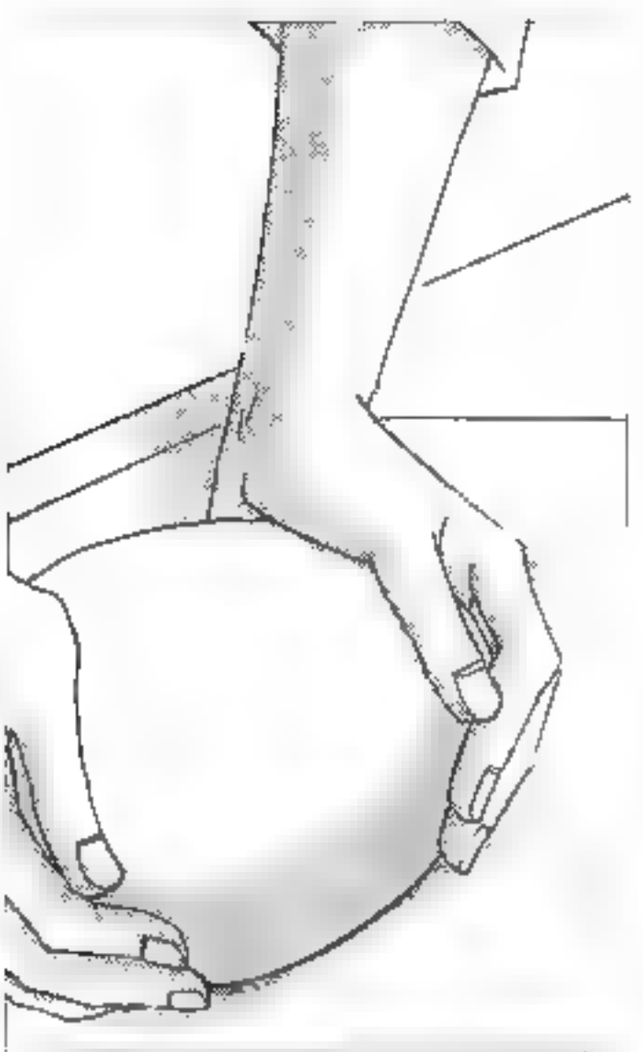
EH? REALLY?
AH, DON'T WORRY ABOUT THAT, IT'S ALREADY OVER, TACHIBANA
DON'T YOU THINK.. LATELY, HE'S... BEEN A LITTLE SCARY?
MORNIN', SORRY I'M LATE.
** CLOSE!
OK!
AFTER YOU WASH YOUR HANDS, WE'LL START PREPARING TOMORROW'S INGREDIENTS.
MM.

OLD MAN, WHAT ARE YOU AFRAID OF, STU--PID!
I DID SAY SOMETHING, BUT, WHAT DOES IT MATTER, HE REALLY IS TALENTED...
LOOK AT HIS... SELF-CONFIDENT SMILE.. DID ONO SAY SOMETHING TO MAKE HIM ALL FULL OF HIMSELF ..
OK. I'LL TRY MY BEST!
** AHI

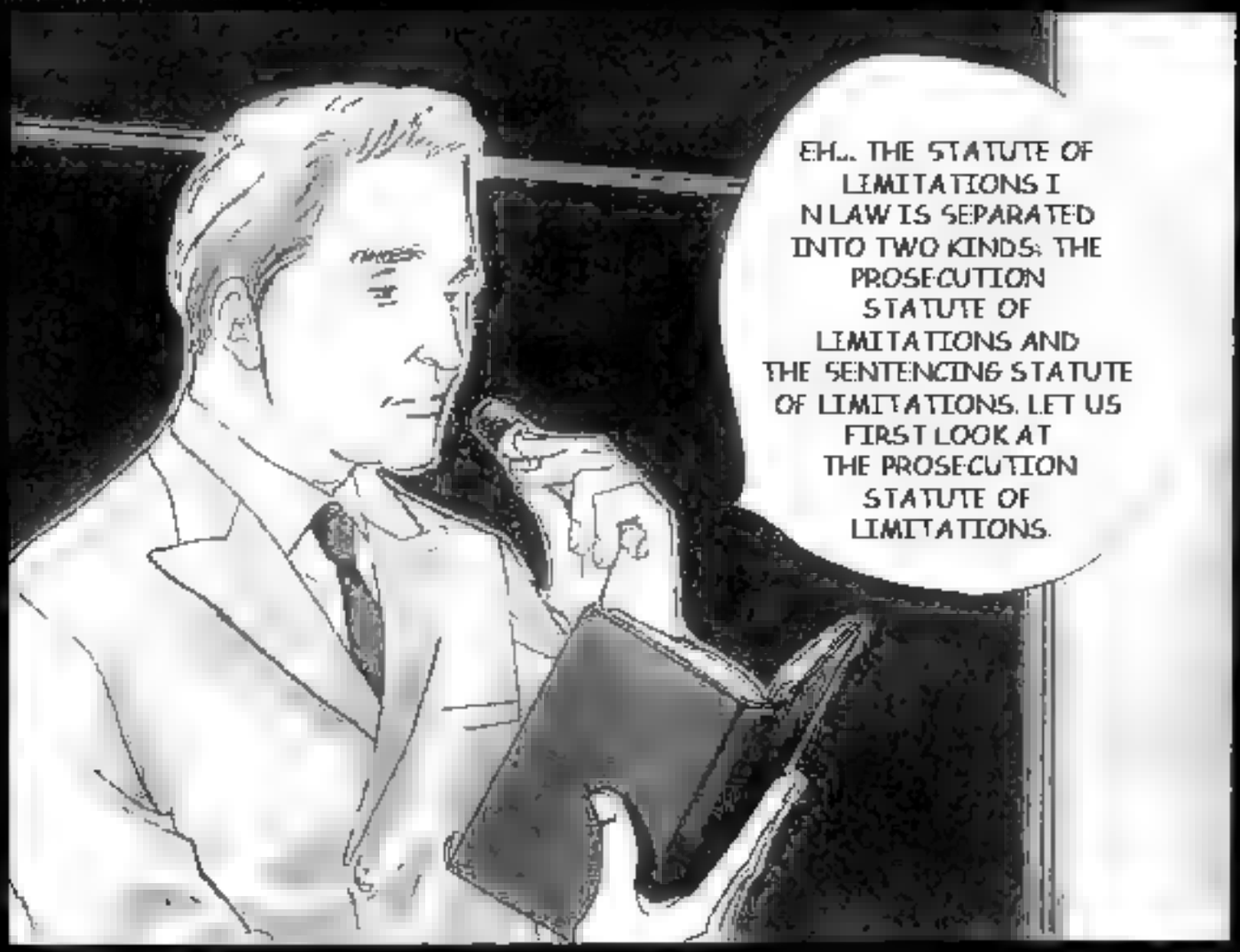

HERE'S TODAY'S NEWS.
THE BODY OF 9-YEAR-OLD OOTSUKI DAIKI, MISSING SINCE DECEMBER 16TH OF LAST YEAR, WAS FOUND IN THE WOODS OF TOKYO'S OME CITY THIS MORNING.


THE VICTIM HAD ALREADY BEEN DEAD FOR A WEEK. THE CLOTHES HE WAS WEARING, A DARK GREEN TRACKSUIT, WERE NOT THE SAME AS WHEN HE WAS KIDNAPPED.

.....



FOR YOUR EYES ONLY PLEASE DO NOT REPOST RESHARE OR
MENTION THESE SCANLATIONS ANYWHERE!!!
PLEASE SUPPORT THE MANGAKA WHERE POSSIBLE.


EH... THE STATUTE OF LIMITATIONS IN LAW IS SEPARATED INTO TWO KINDS: THE PROSECUTION STATUTE OF LIMITATIONS AND THE SENTENCING STATUTE OF LIMITATIONS. LET US FIRST LOOK AT THE PROSECUTION STATUTE OF LIMITATIONS.

THE RELEVANT LAW IS LAW 337 IN THE LEGAL CODE PLEASE OPEN THE STATUTE BOOKS.
THE PROSECUTION STATUTE OF LIMITATIONS MEANS THAT AFTER A SPECIFIED PERIOD OF TIME UNSOLVED CASES CANNOT BE PROSECUTED IN COURT AND THUS IT CANNOT BE SENTENCED EITHER.

III A CASE THAT CAN CARRY A 10 OR MORE YEAR SENTENCE HAS A 7 YEAR STATUTE OF LIMITATION.
II A CASE THAT CAN CARRY THE DEATH PENALTY HAS A 15 YEAR STATUTE OF LIMITATION II A CASE THAT CAN CARRY A LIFE SENTENCE HAS A 10 YEAR STATUTE OF LIMITATION.
SIGH NO MATTER HOW I LISTEN IT'S STILL BORING I REALLY SHOULDN'T HAVE TAKEN KOTANI S LAW CLASS
I KNEW THIS A LONG TIME AGO
I KNEW IT A LONG TIME AGO.
FLIP FLIP
THE TIME PERIODS FOR THE STATUTES OF LIMITATIONS ARE SPECIFIED IN LAW 25X.
IV A CASE THAT CAN CARRY A LESS THAN 10 YEAR SENTENCE HAS A 5 YEAR STATUTE OF LIMITATION.
ABDUCTING OR KIDNAPPING A MINOR HAS A 5 YEAR STATUTE OF LIMITATION.

THAT PERSON
WHO KIDNAPPED
ME WILL NEVER
BE PUNISHED.

Recipe 17

NOT AGAIN...
SORRY...

I TOLD HER THAT MANY TIMES TOO BUT SHE STILL SENDS PHOTO AFTER PHOTO.
THAT'S JUST A TIRED EXPRESSION THAT'S USED TO GET PEOPLE TO GO TO AN OMIAI I TOLD YOU A LONG TIME AGO THAT I'D FIND MY OWN WIFE...
YOUR GRANDMOTHER SAID YOU DON'T NEED TO TAKE IT TOO SERIOUSLY; ALL YOU HAVE TO DO IS MEET THE GIRL.
IT SEEMS THAT YOUR GRANDFATHER DOESN'T FEEL VERY WELL LATELY SO TRY TO BE MORE UNDERSTANDING. THEY RE JUST WORRIED ABOUT YOU!

KEIICHIROU HOW CAN YOU SAY THAT? YOUR GRANDFATHER!
AUNT EIKO IS THE ONE INHERITING THE SHIROI NAME BESIDES EVER SINCE THE ZAIBATSU WAS DISSOLVED. CHAIRMAN OF THE FINANCIAL GROUP IS PRETTY MUCH A FIGUREHEAD POSITION WITH NO REAL AUTHORITY. ANYWAY, THE INHERITANCE ISSUE DOESN'T HAVE ANYTHING TO DO WITH ME.

KEIICHI-ROU
...
...AHH, WHY DID I SAY THAT? THAT'S NOT VERY LUCKY.
YOUR GRANDFATHER JUST WANTS TO SEE YOU DRESSED AS A BRIDEGROOM BEFORE HE DIES!

IN ANY CASE YOU'VE ALREADY SEEN THE PICTURE. WE'LL DECLINE THIS MARRIAGE VERY CLEARLY.
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT THIS.
CAN YOU TEACH ME HOW TO MAKE CRAB CROQUETTES NEXT TIME? CHIKAGE SEEMS LIKE HE REALLY WANTS TO EAT SOME
AH RIGHT MOM.
.....
KEIICHIROU DIDN'T CHIKAGE GO TO WATCH A MOVIE WITH KAEDEKO? IF THAT'S SO, WHY DON'T YOU SPEND THE NIGHT HERE?
THEN, GIVE MY REGARDS TO GRAND-MOTHER.
NO I CAME HERE WITHOUT PREPARING TOMORROW'S BREAKFAST
IF I LET CHIKAGE DO IT HIMSELF HE ALWAYS MAKES A MESS OF IT SO I'LL HAVE TO GO BACK.

KEIICHI ROU.
IF YOU DO GET MARRIED, YOU WON'T NEED TO WORRY ABOUT CHII-CHAN.
CHII-CHAN IS ALREADY ONE OF OUR CHILDREN. HE WON'T HAVE TO RELY ON HIS STUPID NOUVEAU RICHE FATHER'S ESTATE. OUR FAMILY CAN TAKE CARE OF HIM FOREVER AND EVER...
NOW THAT'S LIKE TACHIBANA'S MOTHER.

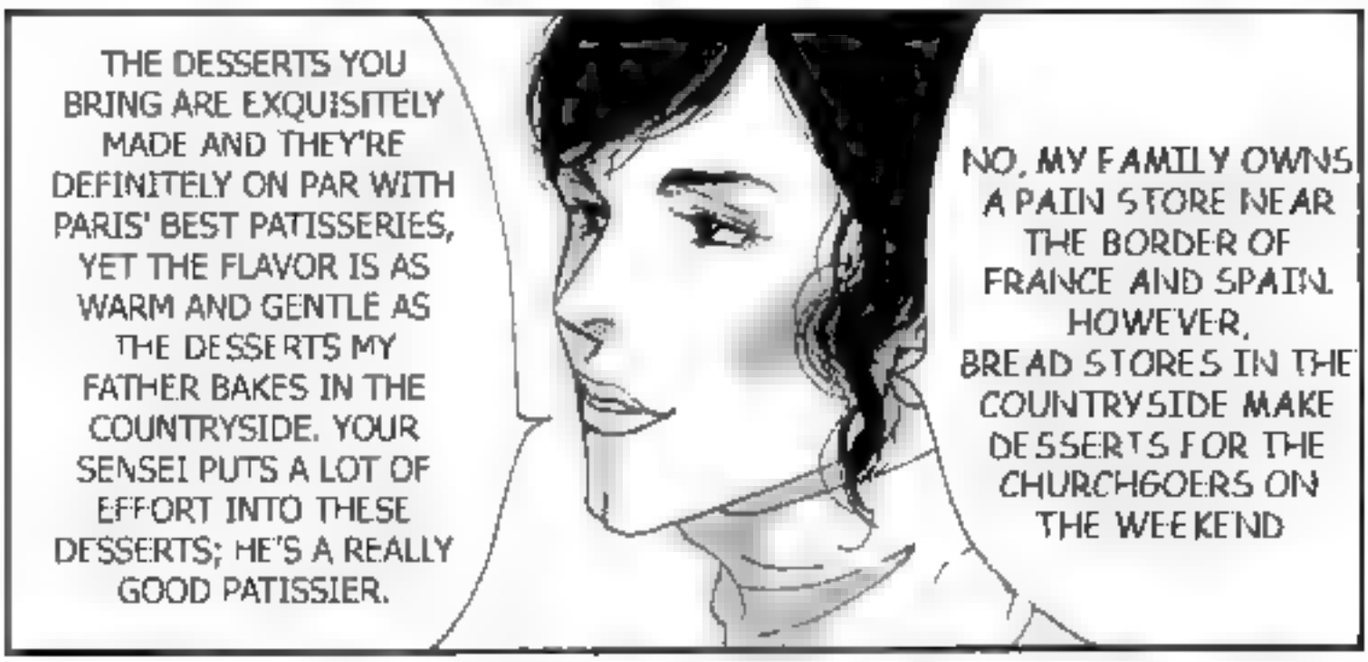
MOM, CHIKAGE IS NOT THE REASON I'M NOT MARRIED!
AHH DON'T BE SILLY THAT'S NOT WHAT I MEANT!

TO THANK HIM FOR STAYING BY MY SIDE SINCE CHILDHOOD EVEN IF I DON'T NEED HIM ANYMORE YOU'LL STILL TAKE CARE OF HIM FOR THE REST OF HIS LIFE, RIGHT?

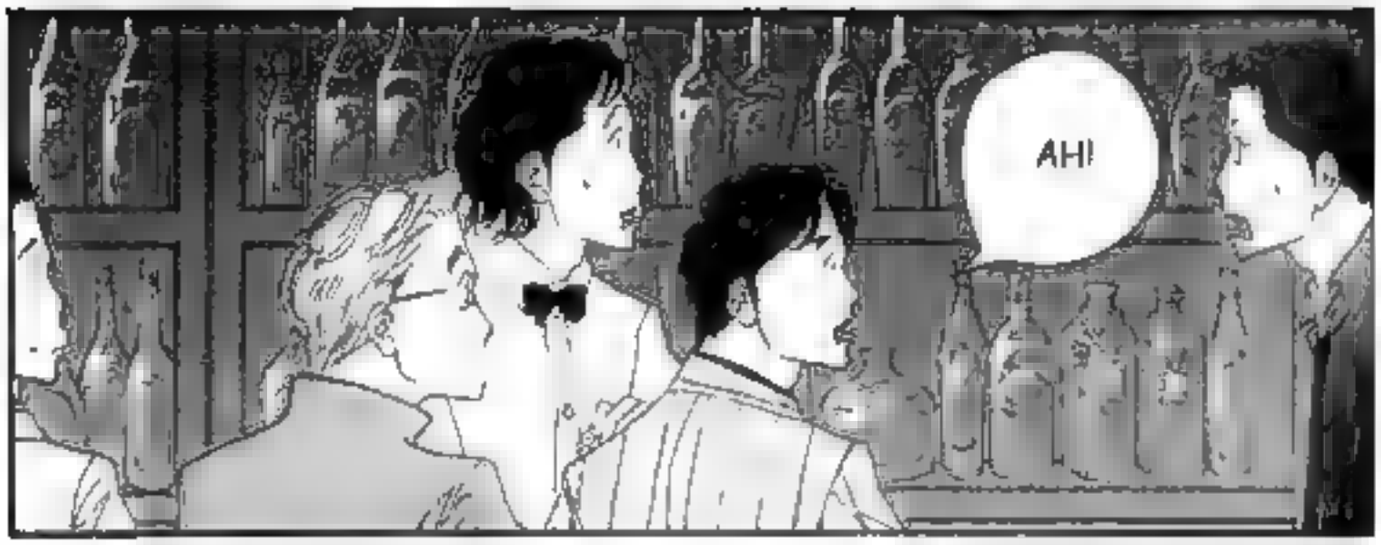
BESIDES, CHIKAGE IS ALREADY ONE OF OUR STORE'S IRREPLACEABLE EMPLOYEES NOW.

KEIICHIROU, WHAT YOU SAID JUST NOW LOOK INTO MY EYES AND REPEAT IT.
THIS..
NO... I'M SORRY I CAN'T DO IT..
ALLO--!! CONSTANCE!! LEFT CHIN IS AS SEXY AS EVER TODAY~~!!
ALLO--!! EIJI!! DID YOU BRING THAT TODAY~~~?!
OF COURSE!! IT'S RIGHT HERE!!
AHH I'M SO HAPPY!! IT'S A MIRLITON TODAY!!
AMAZING.. YOUNG PEOPLE JUST AREN'T THE SAME HE'S ALREADY SO FRIENDLY WITH HER.
AND HE S MAKING THE NASAL SOUNDS... THE NASAL SOUNDS!!

THE STORE YOU WORK AT IS REALLY GOOD; EVEN MY FAMILY STORE ISN'T AS GOOD.
OH~ CONSTANCE'S FAMILY OWNS A PATISSERIE?
THE CONVERSATION YOU BROUGHT ME LAST TIME WAS ABSOLUTELY DELICIOUS. THE FEUILLETAGE WAS TENDER AND FLAKY, AND THE CREME D'AMANDE WAS SURPRISINGLY RICH.


THE DESSERTS YOU BRING ARE EXQUISITELY MADE AND THEY'RE DEFINITELY ON PAR WITH PARIS' BEST PATISSERIES, YET THE FLAVOR IS AS WARM AND GENTLE AS THE DESSERTS MY FATHER BAKES IN THE COUNTRYSIDE. YOUR SENSEI PUTS A LOT OF EFFORT INTO THESE DESSERTS; HE'S A REALLY GOOD PATISSIER.
NO, MY FAMILY OWNS A PAIN STORE NEAR THE BORDER OF FRANCE AND SPAIN. HOWEVER, BREAD STORES IN THE COUNTRYSIDE MAKE DESSERTS FOR THE CHURCHGOERS ON THE WEEKEND

GOOD EVENING! HOW IS EVERYONE... AH.
shop


AH!

TH..,
THAT
TIME..
THAT
TIME...
WAH...
YACCHAN'S
HERE TOO...
IT'S BEEN
A WHILE.

ぱのん!!
AHH, IT'S
OK, IT'S OK,
I M VERY
HAPPY NOW.
I M REALLY
SORRY!!
I DON'T DARE
ASK YOU TO
FORGIVE ME!!
I'M REALLY A
HORRIBLE MAIN, SO
I CAN ONLY BEG
FOR YOUR
FORGIVENESS!!
I M
SORRY!!

**PAN!!

HELLO- I'M A FORMER BANK EMPLOYEE THAT RETIRED EARLY THIS YEAR
THIS IS MY NEW BOYFRIEND *HEART*

IT WASN'T THAT BAD. I TRIED REALLY HARD TO CONCEAL MY SEXUALITY BUT I COULD ONLY BE A TELLER SINCE I DIDN'T GET MARRIED.
RIGHT NOW THE ECONOMY HASN'T BEEN TOO GREAT AND MY COMPANY DECIDED TO GIVE OUT BONUSES TO ANYONE WHO RETIRED EARLY SO I DECIDED I MIGHT AS WELL TAKE ADVANTAGE OF IT AND RETIRE
EH ?! BANK?! WASN'T IT REALLY HARD TO WORK THERE AS A GAY MAN?
I SEE...

AHHH I REALLY CAN'T TAKE GAYS THAT'VE FOUND A LIFE PARTNER!!
DON'T SAY THAT!! HOW UNLUCKY!! MASAHARO WILL DEFINITELY LIVE TO BE 100!! DIDN'T YOU SAY YOU COULD FINALLY OPENLY MARCH IN A GAY PARADE EVERY YEAR?!
UN, RIGHT, RIGHT, I M SORRY, YASUO-KUN.

NOW I'M THINKING ABOUT USING MY RETIREMENT MONEY TO BUY A HOUSE TO LIVE TOGETHER.
IF IT'S POSSIBLE, I'D LIKE HIM TO ARRANGE MY FUNERAL FOR ME

COME ON, YUU-CHAN! SA LET'S SIT OVER HERE
PEOPLE LIKE US WHO HAVE SEX WITH DIFFERENT PEOPLE ALL THE TIME ARE INDISCREET, EVIL HOMOSEXUALS. IT MIGHT NOT BE AS BAD AS I DESCRIBE, BUT WE COULD NEVER VENTURE OUT INTO THE DAYLIGHT AND PARTICIPATE IN A GAY LIB ACTIVITY AMIDST THE RIDICULE OF NON-GAYS.

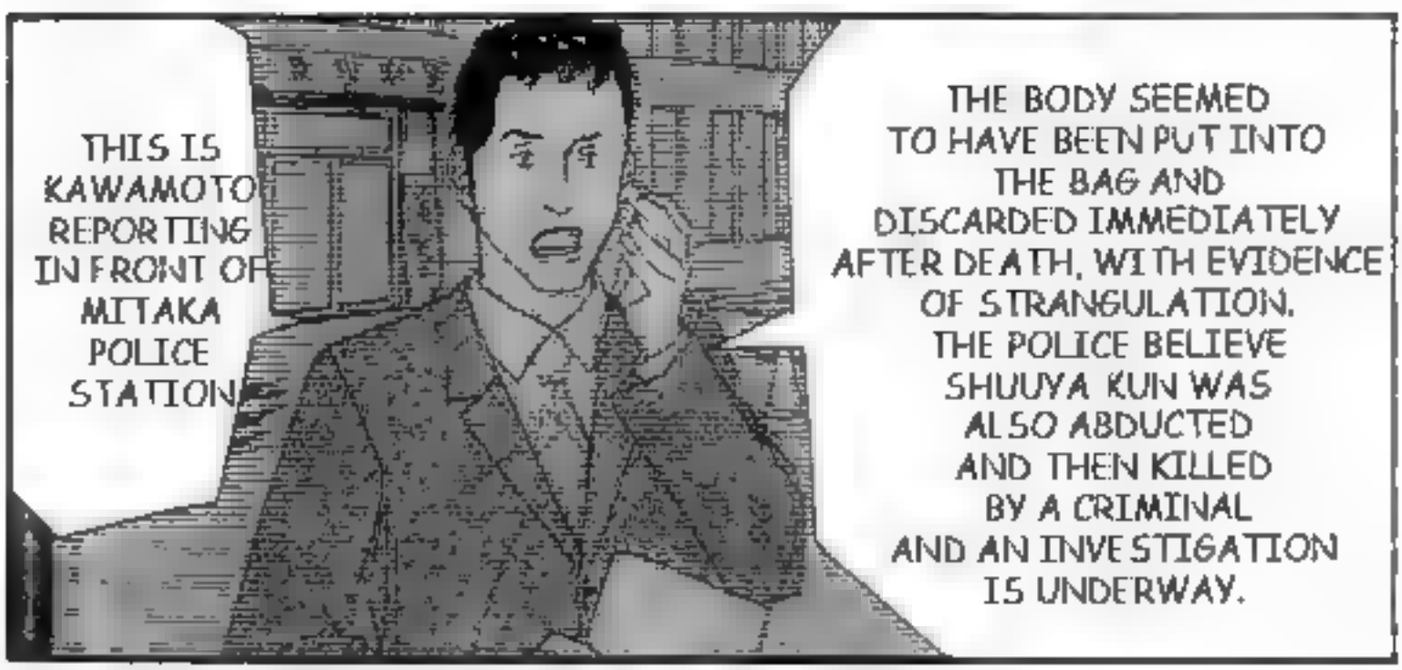
UN
BUT..
THAT'S TRUE, BUT
I STILL ENVY THEM A LITTLE

EH? NO, IT'S SIMPLY BECAUSE I'M TOO BUSY AT THE STORE.
IS THE REASON YOU HAVEN'T COME OUT IN A WHILE THIS CHANGE IN OUTLOOK?!
EH?! WHAT?!

BUT, WHY DO I ENVY THEM? MAYBE I'M GETTING TO THAT AGE?
HIS OWN WORDS HURT HIMSELF
EH, YUU-CHAN, WHAT'S WRONG?
CHI-CHAN, THE MOVIE WAS REA--LLY GOOD. THERE WERE LOTS OF DEAD BODIES, LOTS AND LOTS OF SERIAL MURDERS. IT WAS REALLY INTERESTING---!!

AT DAWN TODAY, THE BODY OF 10 YEAR OLD TSUBOUCHI SHUUYA KUN, MISSING SINCE JANUARY 20 OF THIS YEAR, WAS FOUND IN A CITY PARK.
AND ASAMI MITSUHIKO, KINDACHI. OR DETECTIVE MUDA!!
DOESN'T LIKE SCARY THINGS..
DEKO REALLY LIKES THAT KIND OF STORY!! LIKE THE BEAUTIFUL WOMEN OR GOURMET MURDER CASES IN WEDNESDAY'S SUSPENSE SHOW AND SATURDAY'S DETECTIVE SHOW!!
IS., IS THAT SO...

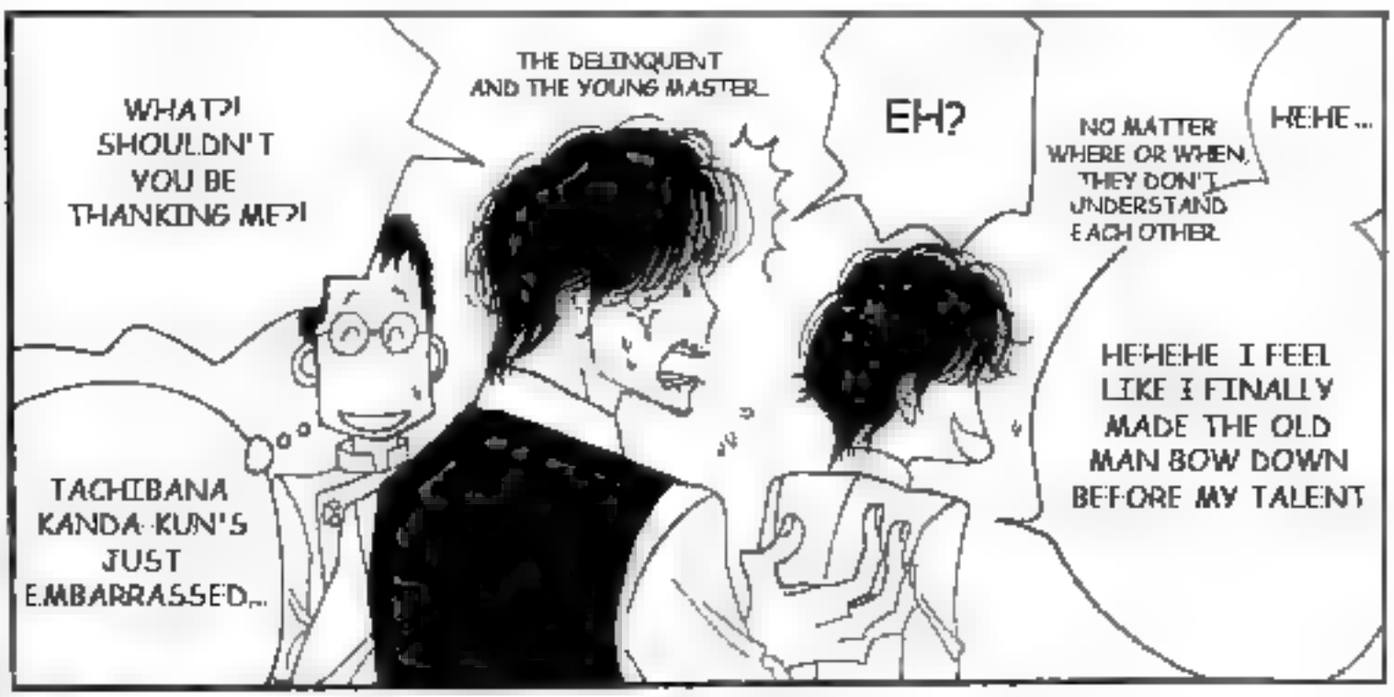
5:30 AM ON MAY 8, A LOCAL RESIDENT, WHO WAS WALKING HIS DOG AT THE MOMENT, FOUND A BLACK BAG CONTAINING THE VICTIM S BODY AND IMMEDIATELY REPORTED IT TO THE POLICE.


THIS IS KAWAMOTO REPORTING IN FRONT OF MITAKA POLICE STATION.
THE BODY SEEMED TO HAVE BEEN PUT INTO THE BAG AND DISCARDED IMMEDIATELY AFTER DEATH, WITH EVIDENCE OF STRANGULATION. THE POLICE BELIEVE SHUUYA KUN WAS ALSO ABDUCTED AND THEN KILLED BY A CRIMINAL AND AN INVESTIGATION IS UNDERWAY.

HIS PARENTS MUST BE REALLY SAD RIGHT NOW..
REALLY, DEKO DOESN'T WANT TO SEE ANYONE DIE...
....HOW SCARY...
THAT CHILD'S THE SAME AGE AS DEKO...
.....
THANK YOU KAWAMOTO-SAN. NEXT, WE HAVE AN ITEM ABOUT A RIDICULOUSLY STUPID BURGLAR..
CHI-CHAN, IF DEKO DIED, WOULD YOU BE SAD TOO?
HUH, AFTER LISTENING TO THEM TALK, IT DOESN'T SEEM MUCH LIKE PAID DATING
REALLY~~~? THEN DEKO WILL HAVE TO BE CAREFUL NOT TO DIE~~~
EE-EE-EE OF COURSE!! HOW CAN DEKO-CHAN ASK SOMETHING LIKE THAT?! IF DEKO-CHAN... IF DEKO-CHAN DIED, SAKURAKO-SAN AND I WOULD LOSE OUR REASON TO LIVE!!
TWO BIG IDIOTS!

GOOD MORNING!! SENSEI, LET'S WORK HARD TODAY TOO!!
AH!
GOOD MORNING KANDA-KUN.
** CLOSE!
GOOD MORNING.
HEY!
YES. WE MADE AN EXTRA 10 OR SO. THERE'S ALSO A NEW DESSERT TODAY CALLED "PAVE AU CARAMEL." YOU DON'T HAVE TO WAIT ANYMORE KANDA-KUN.
ONO THOSE SEASONAL SPECIALTIES FROM A COUPLE OF DAYS AGO DID YOU INCREASE THE NUMBER MADE?
I'M STARTING!!

THIS IS KANDA-KUN'S FAVORITE DESSERT FLAVOR, RIGHT? I ADDED A LOT OF BRETAGNE SALTED BUTTER, AND THE CARAMEL MOUSSE HAS A HINT OF SALTINESS TO IT AS WELL. ALSO, ON TOP OF THE FLOURLESS, DENSE BISCUIT AU CHOCOLAT IS CRUNCHY CARAMEL!
WAH, SENSEI! I LOVE THIS!!
UN. BUT YOU ONLY NEED TO SAY THE OVERALL FEEL WHEN YOU'RE DESCRIBING IT.
THE CARAMEL MOUSSE IS REALLY RICH, BUT IT'S NOT SWEET AT ALL!
** BITE!
** CHEW CHEW
** GULP
THE CHIBOUST YOU MADE A WHILE AGO IS GOING TO BE ONE OF OUR PERMANENT DESSERTS.
STILL EATING DESSERTS IN TWO BITES
AH, RIGHT EIJI.
WHAT?

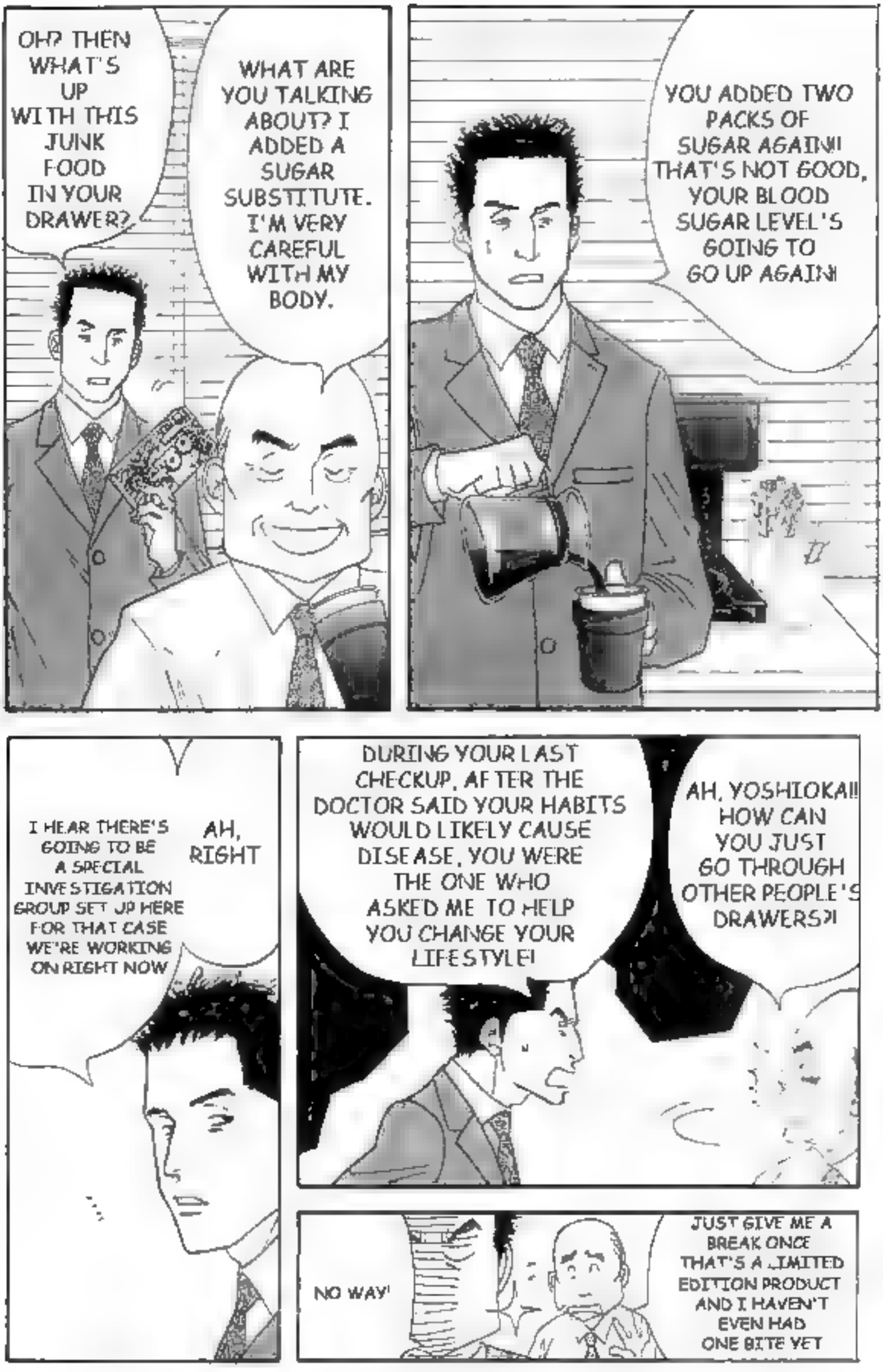

THE DELINQUENT AND THE YOUNG MASTER...
EH?
WHAT?! SHOULDN'T YOU BE THANKING ME?!
NO MATTER WHERE OR WHEN, THEY DON'T UNDERSTAND EACH OTHER.
HE-HE...
TACHIBANA KANDA-KUN'S JUST EMBARRASSED...
HE-HE-HE I FEEL LIKE I FINALLY MADE THE OLD MAN BOW DOWN BEFORE MY TALENT

AND ONO IS A MAN WHO COMPLETELY UNDERSTANDS EVERY TYPE OF MAN...

YOU HAVE TWO DELIVERIES AT AROUND 7 TODAY, SO EAT YOUR FOOD AND COME BACK BEFORE THEN!
CHIKAGE! CHIKAGE!
I'M TELLING YOU I WON'T HELP YOU!! I DEFINITELY WON'T HELP YOU AT ALL!!

ALL RIGHT,
THE STORE'S OPEN!

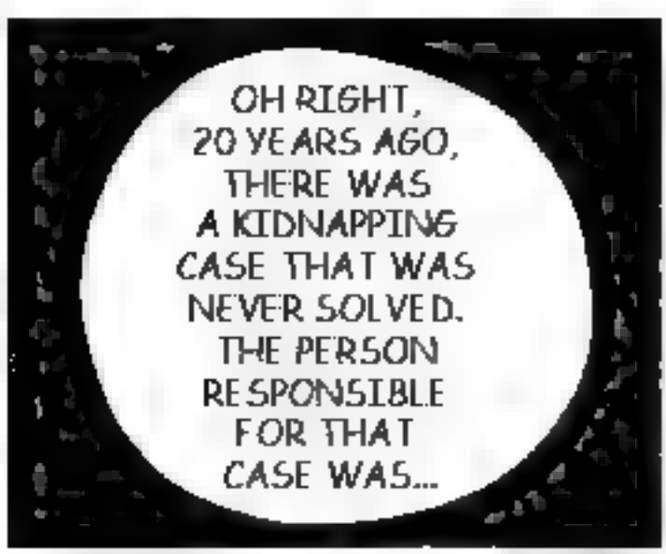
UDAGAWA-SAN!!
SLURP
TEAR
TEAR
SPLASH
** STIR STIR STIR
** SPLASH


OH? THEN WHAT'S UP WITH THIS JUNK FOOD IN YOUR DRAWER?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? I ADDED A SUGAR SUBSTITUTE. I'M VERY CAREFUL WITH MY BODY.
YOU ADDED TWO PACKS OF SUGAR AGAIN!! THAT'S NOT GOOD, YOUR BLOOD SUGAR LEVEL'S GOING TO GO UP AGAIN!
I HEAR THERE'S GOING TO BE A SPECIAL INVESTIGATION GROUP SET UP HERE FOR THAT CASE WE'RE WORKING ON RIGHT NOW
AH, RIGHT
DURING YOUR LAST CHECKUP, AFTER THE DOCTOR SAID YOUR HABITS WOULD LIKELY CAUSE DISEASE, YOU WERE THE ONE WHO ASKED ME TO HELP YOU CHANGE YOUR LIFESTYLE!
AH, YOSHIOKA!! HOW CAN YOU JUST GO THROUGH OTHER PEOPLE'S DRAWERS?!
NO WAY!
JUST GIVE ME A BREAK ONCE THAT'S A LIMITED EDITION PRODUCT AND I HAVEN'T EVEN HAD ONE BITE YET

THIS JANUARY, THERE WAS A BOY THE SAME AGE THAT WAS KIDNAPPED AND HIS BODY WAS LATER FOUND IN OUME CITY, DO YOU REMEMBER?
A CASE WITH A MINOR ABDUCTED AND KILLED IS IMPORTANT, BUT...
WHY?
AFTER INVESTIGATION, IT SEEMS THAT THE SAME CRIMINAL MURDERED BOTH OF THEM, AND NOT TOO LONG AGO,
ANOTHER 9 YEAR OLD BOY DISAPPEARED FROM BUNKYO WARD, AND HIS PARENTS HAVE ALREADY ASKED THE POLICE FOR HELP.
ALL OF THE VICTIMS WERE CHILDREN, SO THE FACT THAT THEY WERE ALL KILLED BY STRANGULATION IS NOT A DEFINITE CLUE, BUT THERE ARE THE FOLLOWING COMMONALITIES--

BOTH BODIES WERE PUT INTO BLACK PLASTIC BAGS AND THEN BURIED IN THE GROUND, BUT NOT TOO DEEP AND NOT VERY WELL, SO THEY WERE QUICKLY FOUND;
BOTH VICTIMS' CLOTHES WERE DIFFERENT FROM WHAT THEY WERE WEARING WHEN THEY DISAPPEARED;
FROM THEIR DISAPPEARANCE UNTIL THEIR DEATH, BOTH WERE IMPRISONED FOR A VERY LONG TIME.
THE STRANGEST THING IS THAT THE TESTS DID NOT FIND ANYTHING LIKE TRADITIONAL FOOD,
ALSO, THE TESTS ON THE CONTENTS OF THEIR STOMACHS HAD SIMILAR RESULTS.
RATHER, IT WAS MOSTLY COOKIES, DAIRY PRODUCTS, AND CHOCOLATE.
ARE YOU SAYING THAT THE CRIMINAL MOSTLY FED THEM SNACKS AND JUNK FOOD?
NO, NOT NECESSARILY WE ALSO FOUND FRUIT, RARE FRUIT THAT ONLY GOURMET SUPERMARKETS SELL, BUT ONLY A LITTLE OF EACH KIND.

IT'D BE JUST ENOUGH FOR A CAKE.
I'D GUESS THAT IF YOU PUT ALL OF THESE TOGETHER,


OH RIGHT, 20 YEARS AGO, THERE WAS A KIDNAPPING CASE THAT WAS NEVER SOLVED. THE PERSON RESPONSIBLE FOR THAT CASE WAS...

YOU DON'T HAVE TO BE POLITE. YOUR LOVE OF SWEETS IS ALREADY FAMOUS!
NO, THAT'S ALL RIGHT

YOU LOOK REALLY TIRED. WOULD YOU LIKE SOMETHING SWEET? AKUTAGAWA SAN.

I DON'T EAT JUNK FOOD LIKE THAT

.....

HE ONLY ATE STUFF FROM A FEW ELITE PASTRY SHOPS, AND WAS AN UNLIKEABLE CAREER OFFICIAL, BUT PERHAPS...

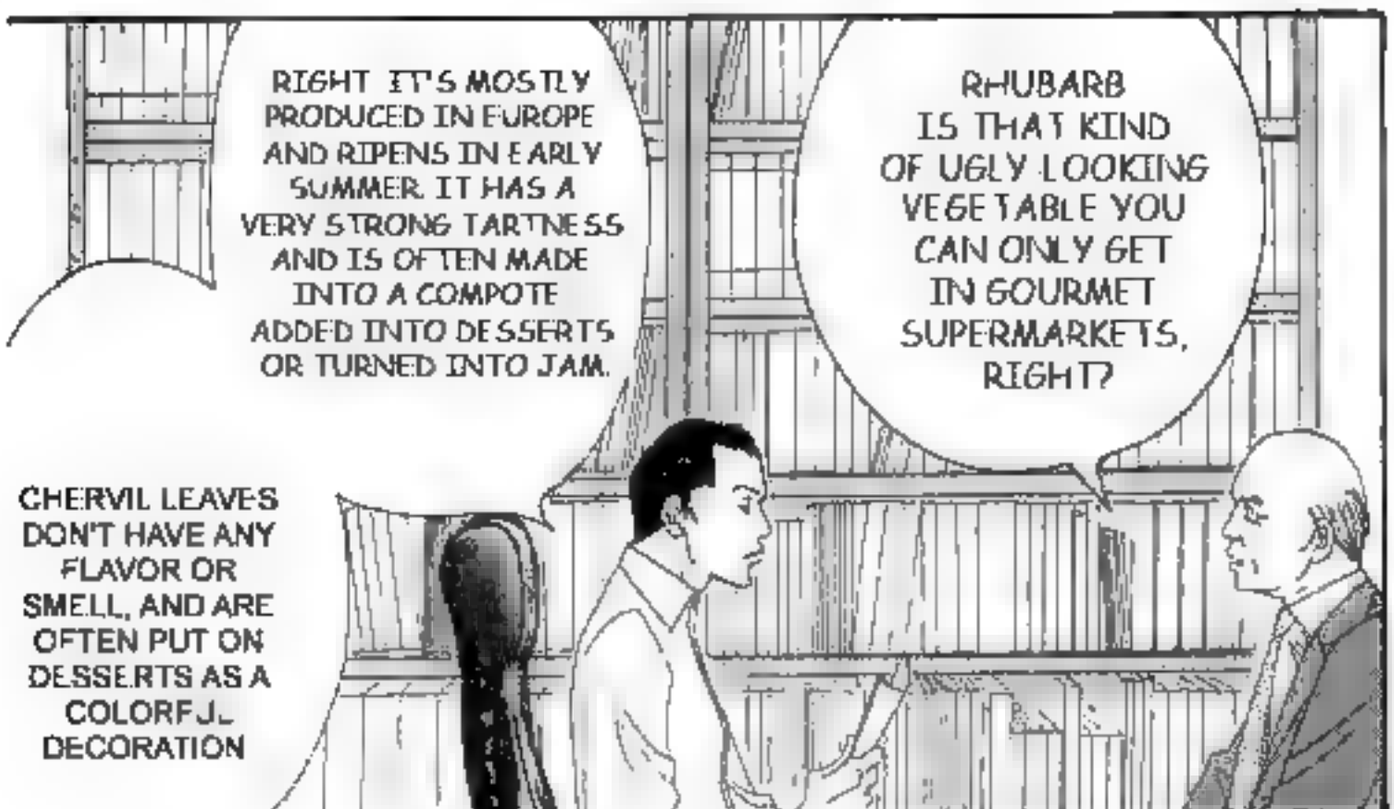
I DIDN'T REALLY LIKE HIM

I KNOW THAT IT'S HORRIBLY RUDE OF ME TO SUDDENLY VISIT LIKE THIS, BUT A LIFE HANGS IN THE BALANCE.

HOW SHOULD I PUT IT... THIS IS THE SO-CALLED "RAY OF HOPE"

WHAT DO YOU THINK? IS A CAKE MADE WITH THESE INGREDIENTS FAIRLY RARE?
SO?

THE SECOND PERSON'S STOMACH CONTAINED... STRAWBERRIES, CREAM, ALMOND POWDER, STRAWBERRY MOUSSE, BISCUIT-LIKE FOOD, RHUBARB BOILED IN SUGAR, CHERVIL LEAVES...
CHOCOLATE FLAVORED BISCUIT-LIKE FOOD, CHOCOLATE FLAVORED MOUSSE, CUSTARD CREAM WITH FRAMBOISE JUICE IN IT AND CARAMEL...
CHOCO-LATE,


RIGHT. IT'S MOSTLY PRODUCED IN EUROPE AND RIPENS IN EARLY SUMMER. IT HAS A VERY STRONG TARTNESS AND IS OFTEN MADE INTO A COMPOTE ADDED INTO DESSERTS OR TURNED INTO JAM.
RHUBARB IS THAT KIND OF UGLY-LOOKING VEGETABLE YOU CAN ONLY GET IN GOURMET SUPERMARKETS, RIGHT?
CHERVIL LEAVES DON'T HAVE ANY FLAVOR OR SMELL, AND ARE OFTEN PUT ON DESSERTS AS A COLORFUL DECORATION

EVERY STORE USES CHERVIL AND THE OTHER INGREDIENTS AREN'T PARTICULARLY UNCOMMON.

IT'S TRUE THAT RHUBARB IS STILL A VERY UNFAMILIAR INGREDIENT TO MOST JAPANESE PEOPLE. BUT WHEN THIS SEASON COMES AROUND, THERE S ALWAYS AT LEAST ONE STORE IN THE DEPARTMENT BASEMENT FOOD DEPARTMENT THAT SELLS DESSERTS MADE WITH RHUBARB.

BUT IF WE LOOK AT THE INGREDIENT COMBINATIONS THEN IT'S ANOTHER STORY ALTOGETHER.

THEN, WE CAN'T NARROW IT DOWN TO A PARTICULAR CAKE STORE!!

...IS THAT SO!

卡嚓！

** CLINK!

I ONLY KNOW OF ONE PASTRY SHOP IN TOKYO THAT SELLS THIS KIND OF RHUBARB DESSERT PREPARED THIS WAY.

RHUBARB IS USUALLY ADDED BY ITSELF TO TARTES OR CAKES YET IT'S COMBINED WITH STRAWBERRY MOUSSE IN THIS DESSERT ALSO. THE CAKE BASE IS VERY LIKELY PIE DOUGH WITH CREME D'AMANDE ADDED TO IT.

"ANTIQUE"...

AS FOR DESSERTS THAT HAVE BEEN POPULAR RECENTLY THE CHIBOUST CHOCOLAT FRAMBOISE IS A CRUNCHY AND CRISPY CHOCOLATE TARTE TOPPED WITH FRAMBOISE FLAVORED CREME PATISSIERE AND CHOCOLATE CHIBOUST.
MISS, THIS "RHUBARB FRAISE" IS MADE BY SLOWLY COOKING THE RHUBARB IN SUGAR TO MAKE A COMPOTE THAT MELTS IN THE MOUTH. THIS RHUBARB COMPOTE IS THEN USED TO MAKE A TARTE WHICH IS FINALLY TOPPED WITH A LAYER OF SOFT AND FLUFFY YET SLIGHTLY TART, STRAWBERRY MOUSSE. IT'S A SEASONAL SPECIALTY

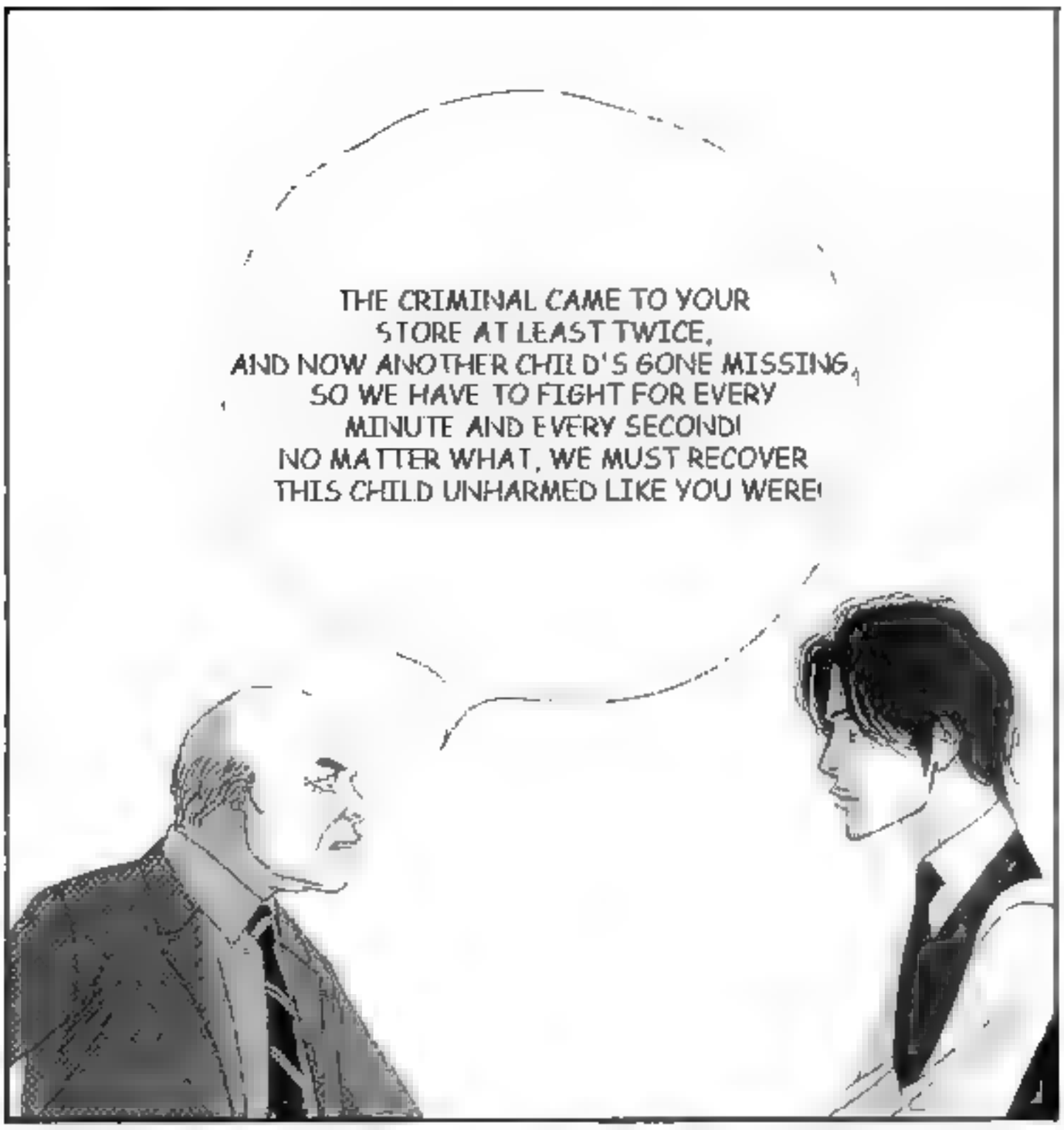
THERE'S ALSO A NEW DESSERT TODAY CALLED PAVE AU CARAMEL. MADE BY COMBINING CARAMEL FLAVOR MOUSSE AND A RICH, DENSE CHOCOLATE BISCUIT BASE., IT'S A DESSERT WITH AN ESPECIALLY RICH FLAVOR, AND CERTAINLY WORTHY OF THE ADORATION OF DESSERT LOVERS.

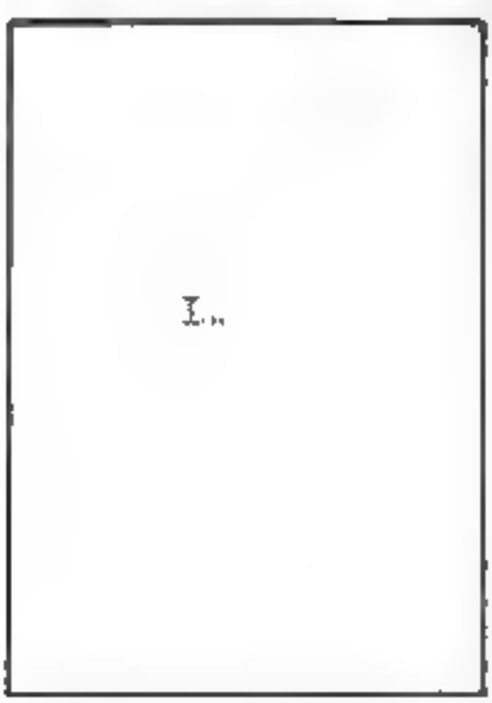
WHAT SHOULD I DO? MY GIRLFRIEND WARNED ME NOT TO LISTEN TO THE OWNER'S DESCRIP-TIONS...
THEN BUY ALL OF THEM!
OH GOD HOW CAN I PICK TWO OF THE TH REE IT'S TOO HARD!!
ARE ALL THREE OF THEM GOOD?
MISS, NO MATTER WHICH ONE YOU BUY, YOU WON'T REGRET IT.
WE BOUGHT ALL OF THEM.
IN THE END
THANK YOU FOR COMING.
YOU CAN SAY THAT, BUT I HAVEN'T TRIED ANY OF THEM BEFORE
CRAP, I BOUGHT MORE THAN MY GIRLFRIEND WANTED AGAIN.

WELCOME, AKUTAGAWA SAN, THANK YOU FOR YOUR FREQUENT PATRONAGE. DID YOU LIKE THE RHUBARB FRAISE AND THE CHIBOUST CHOCOLAT FRAMBOISE YOU BOUGHT LAST TIME?
KEIICHI-ROU-KUN
YES?
HOW ABOUT THAT!! CHECK OUT MY MEMORY!! NOW I CAN START DESCRIBING THE NEW DESSERTS!!

A...ARE YOU HERE FOR ONE...?
DID TWO MEN IN NICHOME HAVE A KNIFE FIGHT OVER ONE...? OR ARE YOU HERE FOR EIJI? DID EIJI BEAT SOMEONE TO DEATH?
AH, YOU...
NO, NO, WE'RE NOT HERE FOR THAT SORT OF THING. WE'RE CURRENTLY INVESTIGATING A CASE AND WE'D LIKE TO ASK YOU TO ASSIST US.
!!
AH... AKUTAGAWA -SAN. IS THIS IMPETUOUS LOOKING FELLOW REALLY FROM THEN...?
I SEE, YOU SHOULD'VE SAID SO EARLIER!! IF THAT'S SO, PLEASE COME INSIDE!!
OH,
EH, HAVE WE MET BEFORE?
EH?
AH...
Danny's
24
?
YES.
THIS ISN'T VERY CONVENIENT; LET'S FIND SOMEWHERE OUTSIDE TO TALK!

WE GAVE THE DESSERTS AKUTAGAWA SAN BOUGHT FROM YOUR STORE TO THE LAB.
I DON'T KNOW EITHER..
CHIKAGE WHERE DID TACHIBANA GO?
WE FOUND THAT THE CONTENTS OF THE VICTIMS' STOMACHS WERE A VERY GOOD MATCH WITH YOUR STORE'S DESSERTS.
IN THE END,
** CLINK!
** SLURP-
嘶
嘶

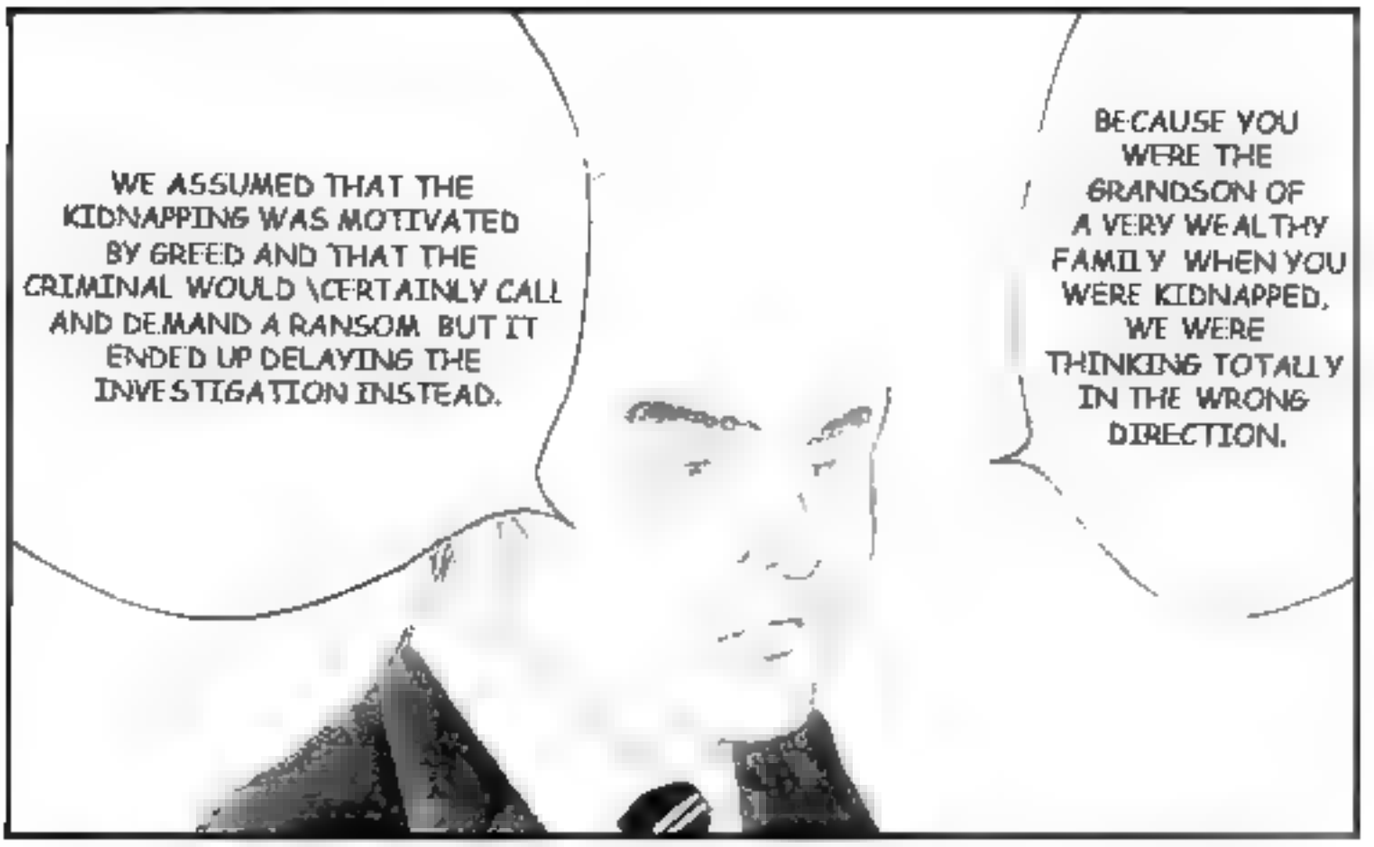

THE CRIMINAL CAME TO YOUR STORE AT LEAST TWICE,
AND NOW ANOTHER CHILD'S GONE MISSING,
SO WE HAVE TO FIGHT FOR EVERY MINUTE AND EVERY SECOND!
NO MATTER WHAT, WE MUST RECOVER THIS CHILD UNHARMED LIKE YOU WERE!


I...

HAVE I ALWAYS BEEN WAITING FOR THIS DAY?

HAVE I ALWAYS BEEN WAITING FOR THIS DAY?

FOR YOUR EYES ONLY!!!
PLEASE DO NOT SHARE, UPLOAD OR MENTION THIS SCANLATIONS ANYWHERE!!!
PLEASE SUPPORT YOSHINAGA FUMI AND BUY HER WORKS WHERE POSSIBLE.


WE ASSUMED THAT THE KIDNAPPING WAS MOTIVATED BY GREED AND THAT THE CRIMINAL WOULD \CERTAINLY CALL AND DEMAND A RANSOM. BUT IT ENDED UP DELAYING THE INVESTIGATION INSTEAD.
BECAUSE YOU WERE THE GRANDSON OF A VERY WEALTHY FAMILY. WHEN YOU WERE KIDNAPPED, WE WERE THINKING TOTALLY IN THE WRONG DIRECTION.

I'VE ALWAYS WANTED TO OPEN A CAKE STORE WITH DELICIOUS DESSERTS THAT DESSERT-LOVERS WOULD COME TO, NO MATTER HOW FAR AWAY IT WAS.

KEIICHIROU 5

JULY 1973

Recipe 18

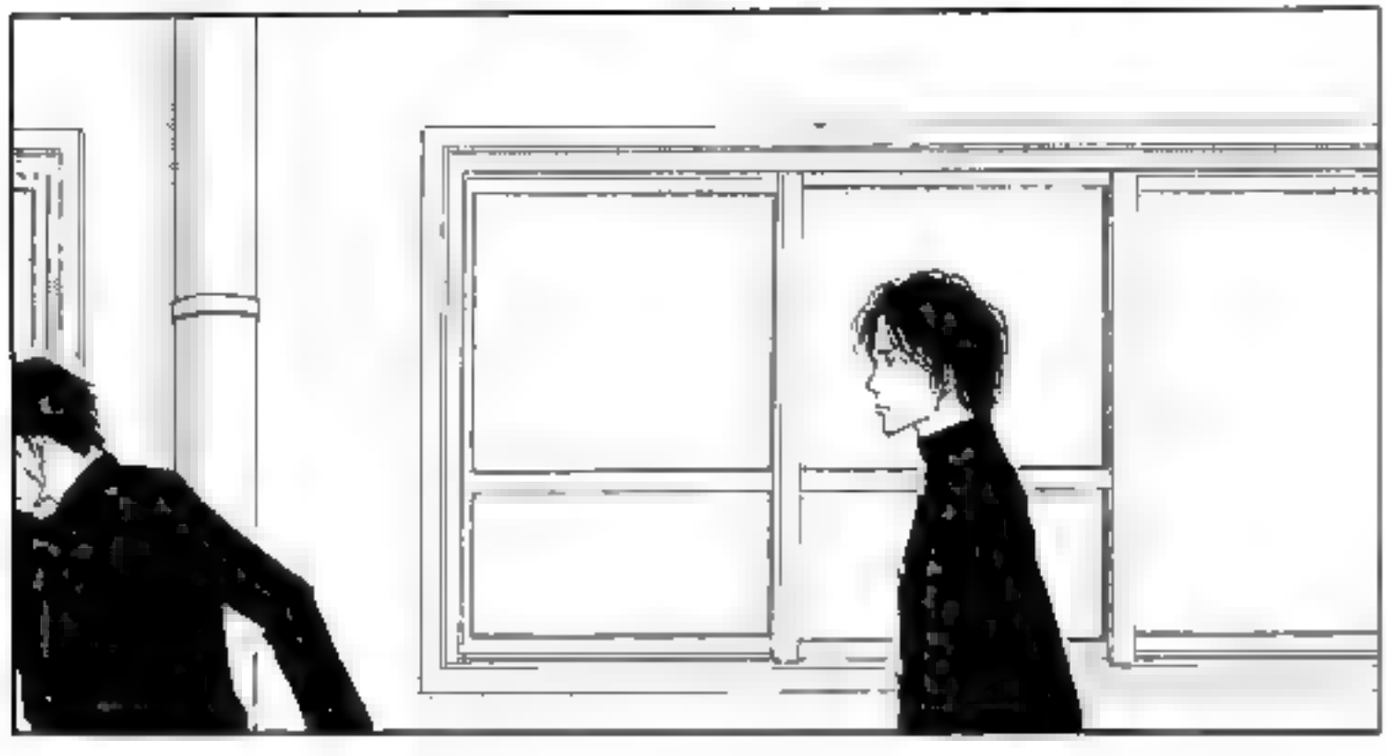
THAT TIME I REALLY DID A TERRIBLE THING TO BOTH OF YOU

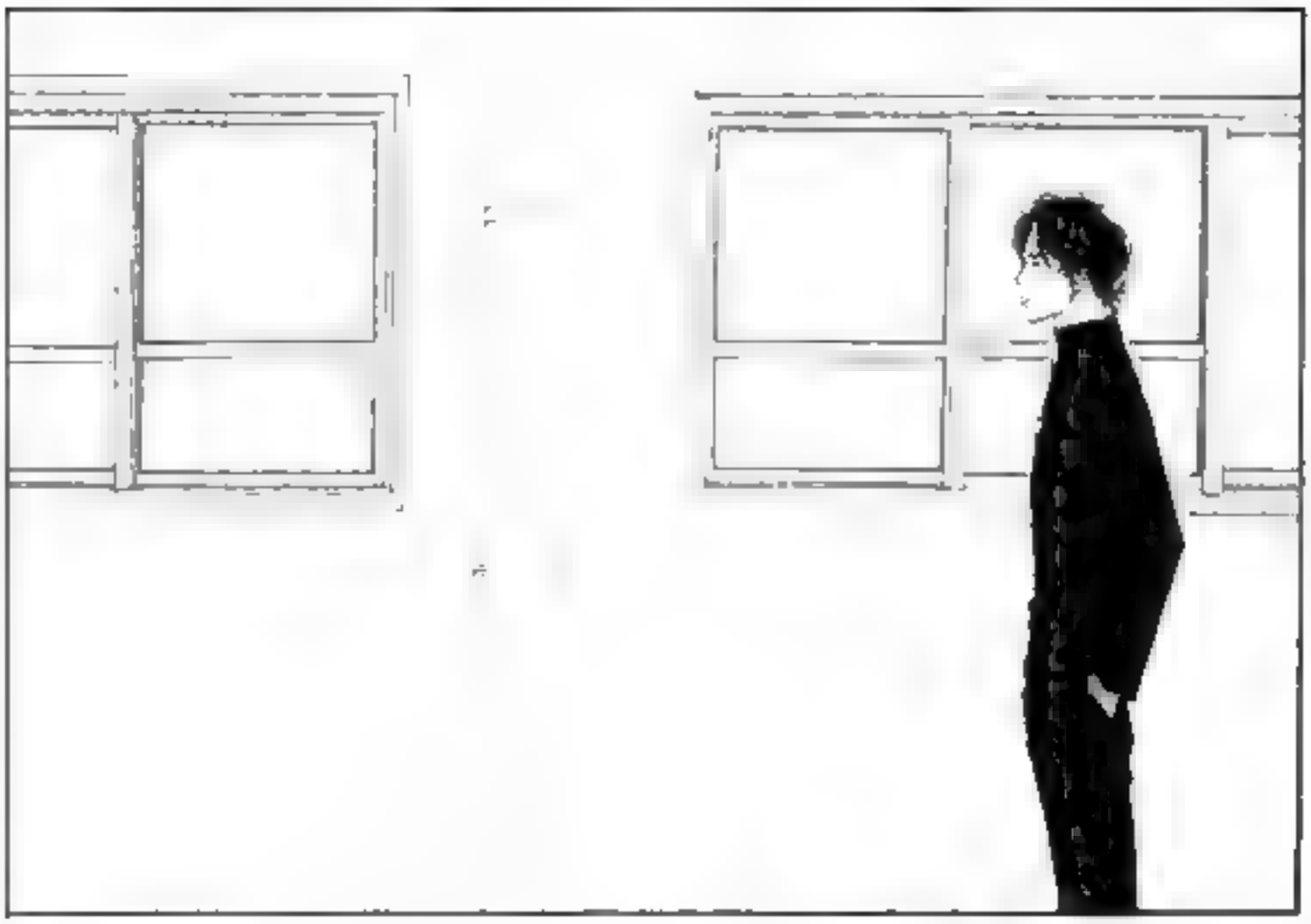
I'M SO DISGUSTED, I'M ABOUT TO THROW UP!! GO TO HELL!!

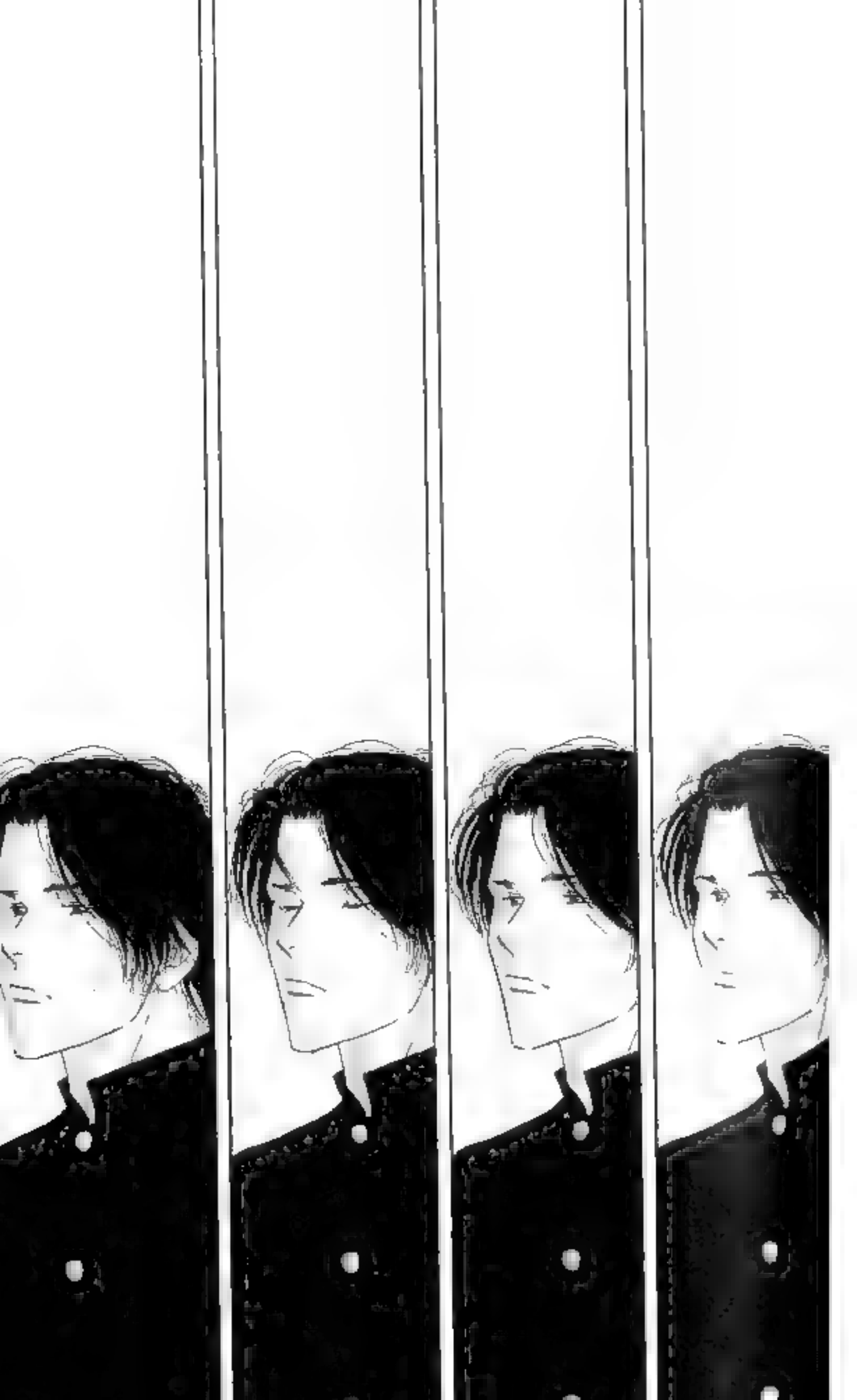
GO TO HELL! YOU HOMO!!

SORR.

..Y....







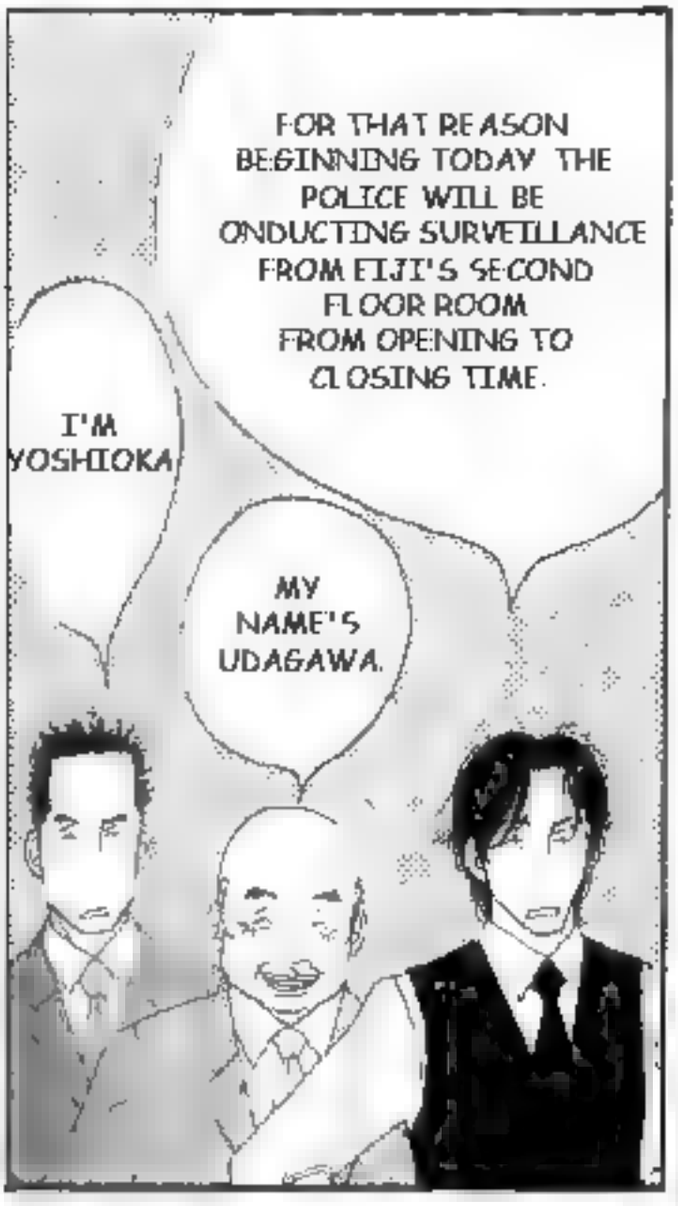
WHEN I SAID THAT BACK THEN, IT WASN'T BECAUSE I HAD ANY EVIDENCE.
I KNOW THAT MISTAKE CAN'T BE CORRECTED, BUT LET ME APOLOGIZE FOR IT
I'M SORRY!

ONCE MY OPINION WAS LAUGHED AT AND REJECTED, I DIDN'T DARE BRING IT UP AGAIN...
BACK THEN, I REALLY WAS AN INEXPERIENCED POLICE CAPTAIN THAT ONLY KNEW HOW TO DO THINGS BY THE BOOKS.

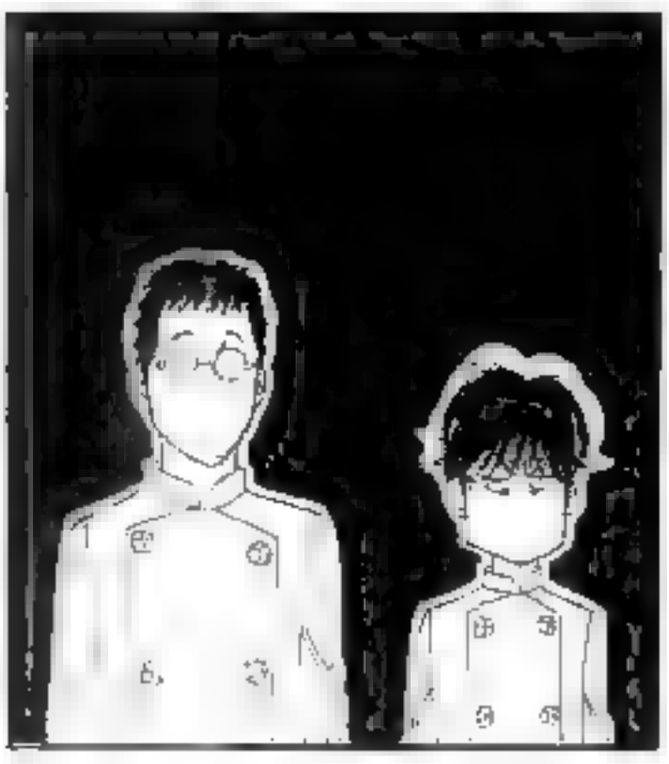
AKUTA-GAWA-SAN...
IN THAT WAY, YOU AND I COMMITTED THE SAME MISTAKE.
I'VE OFTEN THOUGHT THAT I SHOULD'VE THOUGHT OF HIM AS MY OWN CHILD FROM THE BEGINNING AND INVESTIGATED WITH THAT POWERFUL FEELING IN MIND.

NO ONE CAN COMPLETELY TAKE RESPONSIBLITY FOR THE SITUATION THEY CREATE, RIGHT?
WELL.

** SMILE


FOR THAT REASON BEGINNING TODAY THE POLICE WILL BE ONDUCTING SURVEILLANCE FROM EIJI'S SECOND FLOOR ROOM FROM OPENING TO CLOSING TIME.
I'M YOSHIOKA.
MY NAME'S UDAGAWA.

NO PROBLEM, I'D BE GLAD TO HELP OUT WITH THE INVESTIGATION.



WHY DO I FEEL LIKE I'M BEING APPRAISED...?
WHY...
** OH
WE'RE VERY GRATEFUL FOR YOUR HELP. WE'LL BE CAREFUL NOT TO DISTURB YOUR WORK.
UN, IT'S OK, NEITHER OF THEM ARE MY TYPE.
SO ONO?
I'M THE WAITER KOBAYAKAWA.
IT'S NOT THAT... IT'S JUST THAT WHEN I SEE POLICE I GET AN URGE TO RUN AWAY...
THEN LET'S GO WORK.
HEY WHAT KIND OF EXPRESSION IS THAT? THE MOST THEY'LL DO IS STARE AT THE SURVEILLANCE SCREEN IN YOUR ROOM. SO WHAT'S THE BIG DEAL?

HE PROBABLY DOESN'T SELL MUCH.

EH, THERE'S A CAMERA IN HERE? IT'S TINY!

WHERE DO YOU WANT THIS OTHER CAMERA? ON TOP OF THE DISPLAY?

THAT GUY'S PROBABLY NOT A CRIMINAL, BUT HE LOOKS KIND OF SCARY... WITH THAT GUY AND THIS STUBBLY FELLOW WORKING AT THIS CAKE STORE, CAN IT SURVIVE?

YEAH, TECHNOLOGY IS JUST AMAZING LATELY

BUT, EVEN THOUGH I WEAR SUNGLASSES, IT SEEMS LIKE MY EYES ARE GETTING WORSE AND WORSE,

THEY MIGHT BE VERY BAD NOT TOO FAR IN THE FUTURE.

THEN, COME THIS WAY.

AH. SORRY, I WANT TO PUT IT UNDER THE STORE'S ROOF EAVES.

EH? NO, I WEAR SUNGLASSES BECAUSE MY EYES AREN'T VERY GOOD.

YOU HAVE A NICE FACE ARE YOU MORE POPULAR WITH THE GIRLS WHEN YOU WEAR THESE YAKUZA SUNGLASSES AND SELL DESSERTS?

THIS ANGLE WILL DO!
OK,
NO IT'S SIMPLY BECAUSE HE CAN'T DO ANYTHING ELSE.
BE STRONG! SO THERE WAS SUCH A DEEP REASON BEHIND YOU WORKING AT A CAKE STORE, A PLACE UNSUITABLE FOR ME!!
I SEE ..
?
啪!
啪!
** PAI
** PAI
OWNER IF ANYTHING HAPPENS PLEASE SEND A TEXT MESSAGE AND NOTIFY US.
OK
WE CAN SEE.

OPEN THE STORE.
HELLO, BUSINESS IS AS GOOD AS USUAL!
IT'S REALLY DELICIOUS
IF YOU'D LIKE TO TRY SOMETHING DIFFERENT WHY DON'T YOU TRY THIS KOUCHA CHOUX CREAM? COMPARED TO THE CHOUX PARISIENNE THE CREAM TASTES EVEN MORE STRONGLY OF MILK. THE BEST PART IS THE DELICATE ROYAL MILK TEA FLAVOR.
IT LOOKS REALLY GOOD!
YES, PLEASE WAIT ONE MOMENT
THEN, LET'S HAVE FIVE EACH OF THE KOUCHA CHOUX CREAM AND THE REGULAR ONES!

HAHA. JUST LIKE MY HUSBAND LIKES TO DRINK BEER.
YOU COULD SAY WE WENT TO THE GYM JUST SO WE COULD COME HERE SO WE WANT TO GORGE OURSELVES!
WELCOME. PLEASE SIT OVER HERE.

THE WALNUT SCONE COMES WITH PROVENCAL HONEY AND PLENTY OF CLOTTED CREAM.
TODAY'S AFTERNOON TEA SET CONSISTS OF A FRESH HAM, CREAM CHEESE, AND ASPARAGUS SANDWICH, CRAB AND ZUCCHINI QUICHE; TOMATO AND SCALLOP SALAD; WALNUT SCONE, AND WHATEVER DESSERT YOU'D LIKE

THIS KIND OF PARFAIT IS MADE WITH SORBET AU ORANGE ON TOP OF A PATE AU SEVARIN SOAKED WITH AMPLE AMOUNTS OF SUGAR SYRUP AND RUM. GLACE A LA VANILLA WITH ORANGE PEEL IN IT IS PILED ON TOP ALONG WITH PLENTY OF WHIPPED CREAM!
THIS IS THE ANTIQUE-STYLE PARFAIT FOR EARLY SUMMER.
IT LOOKS REALLY GOOD..

UH, I WANT YOU TO WRITE "HAPPY BIRTHDAY DADDY" ON THE CAKE FOR ME.
OK, PLEASE WAIT A MOMENT

HEY, DON'T LOOK AT THE DESSERTS, LOOK AT THE CUSTOMERS!!
RA... RATHER, THIS CAKE STORE LOOKS LIKE IT'S GOT LOTS OF DELICIOUS STUFF!!
I DON'T THINK SO...
SO?
WAS THERE ANYBODY SUSPICIOUS?
I'M SORRY, THIS GUY'S GOT THE BEGINNINGS OF DIABETES, AND WE'RE WORKING NOW... AH, WE HAVE TO WATCH THE MONITOR!
THEN, I MADE SOME FOOD, LET'S EAT TOGETHER! THERE'S TOFU WITH PLENTY OF CHOPPED GREEN ONIONS, GREEN PEPPERS STUFFED WITH MEAT, STEWED EGGPLANT, AND SALTY ONIGIRI
YOU TWO'VE WORKED HARD TODAY. THIS IS OUR STORE'S DESSERTS, IF YOU LIKE SWEETS, THEN---
UDAGAWA SAN!
AHHHH, THANK YOU, I LOVE SWEETS!!

FINE, FINE. YOU CAN EAT YOUR DESSERTS...
AH, UNFAIR!! THAT'S UNFAIR, YOSHIAKA!!
CHIKAGE DOESN'T EAT GREEN ONIONS, PEPPERS, OR EGGPLANTS.
THIS LOOKS REALLY GOOD.
IMMEDIATELY PUTS BACK THE CONVENIENCE STORE FOOD.
ACTUALLY, I'VE REALLY WANTED TO EAT THIS SORT OF THING BUT I COULDN'T JUST MAKE ENOUGH FOR ONE PERSON.
IF THE CRIMINAL COULD BE FOUND THAT EASILY WE WOULDN'T NEED TO WORK SO HARD.
OH MY GOD!! DELICIOUS!! REALLY DELICIOUS!! THIS MACAROON IS GREAT!!
UN, NO BUT I SUSPECT THAT KOBAYAKAWA MIGHT NOT BE ABLE TO TELL IF A CUSTOMER IS WEIRD OR NOT.
OWNER, HAVE THERE BEEN ANY WEIRD CUSTOMERS LATELY?

!
HUH?
HE COULD BE ANYWHERE FROM A TWENTY YEAR OLD UP TO A MIDDLE AGED MAN... BUT HE SHOULDN'T BE AN OLD MAN.
THE SUSPECT IS PROBABLY MALE.
EH? ! ! OWNER, THIS MAN!!
AH THIS GUY!!
THAT'S ABOUT ALL WE CAN DETERMINE RIGHT NOW. SINCE WE'RE NOT EXPERTS AFTER ALL. SO. BESIDES THAT WE'VE GOT NOTHING.
LOOK AT HIM!! EH?! HIS ACTIONS ARE REALLY SUSPICIOUS!! HE DEFINITELY SEEMS LIKE A WEIRDO!!
...

WE BECAME FRIENDS BEFORE I KNEW IT...

NO... HE OFTEN COMES HERE WITH HIS WIFE, AND I'VE HAD A BEER WITH HIM A COUPLE OF TIMES. I CAN VOUCH THAT HE'S DEFINITELY ALL RIGHT

HE S MARRIED TO A WOMAN WITH PERMED HAIR

GIVE ME ONE COCOA PASSION, ONE FRAISE, AND ONE CHOCOLAT CLASSIQUE!

HEY, GET ME A BEER!

IS THERE ANY BEER HERE? I WANT BEER, NOW!!

UGHH.

N.. NO?
OH WELL!

SIR, I'M SORRY,
OUR STORE DOESN'T
SELL BEER,
UNFORTUNATELY

THEN,
WHAT
DO YOU
HAVE?

** LOOK

S... SCARY

THEN,
COFFEE
AND...

WHAT
DESSERT
WOULD
YOU
RECOMMEND?
AH?

WHAT KIND OF
STORE IS
THIS?
A CAKE STORE?
WHAT KIND
OF CAKES
ARE THERE
THEN?
WHAT
KIND?

UN, THIS GUY'S
PROBABLY JUST
A CONFUSED
DRUNK, RIGHT...?
I'VE NEVER
SEEN HIM
BEFORE.

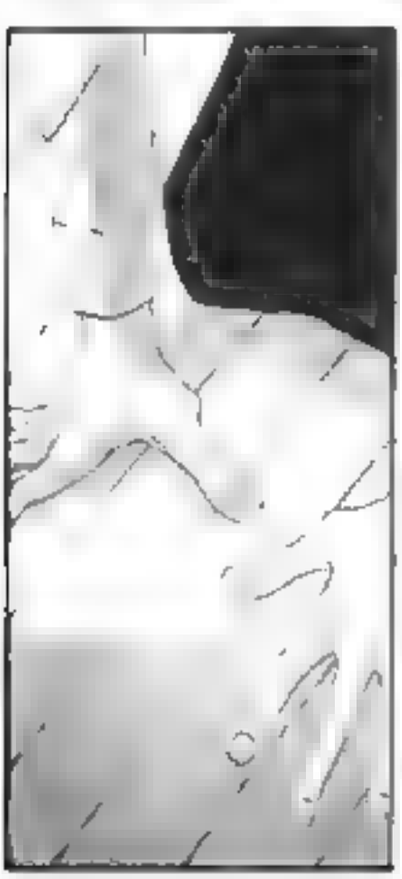
WHAT
ABOUT
THIS
GUY?

LET'S
WAIT
AND
SEE!

AH?! WELL THEN!!
I'LL ORDER A CHOUX CREAM AND A COFFEE!!
CHOUX.
HOW ABOUT CHOUX CREAM?
:
SORRY FOR THE WAIT.
GOOD JOB... THAT KIND OF EMPLOYEE THAT JUST SAYS "CHOUX CREAM" WITHOUT DESCRIBING IT HAS A PROBLEM...
NICE!! GOOD JOB, CHIKAGE!!
HMM?
HE SHOULD BE OK. IF ANYTHING HAPPENS, I'LL GET RID OF THAT GUY.
AH... IS CHIKAGE OK?
:

MY CONTACT LENS IS GONE!! IT FELL!! IT FELL ON THE GROUND!!
IDIOT DON'T COME OVER HERE!! MY CONTACT LENS!!
S.. SIR, WHAT IS IT? WHAT'S WRONG?
AHH—!!
EH?
** SHOCK!

YES, I LL HELP YOU FIND IT RIGHT AWAY!
MY CONTACT LENS WAS LOST IN YOUR STORE!! WHAT ARE YOU GOING TO DO?! HUH?!



I M SORRY, LADIES, BUT PLEASE DON'T STAND UP FOR A WHILE.
EH~~~ WHAT?! WE CAN'T GO HOME?!

OH,
OK...
I'M SORRY, PLEASE LIFT YOUR FOOT

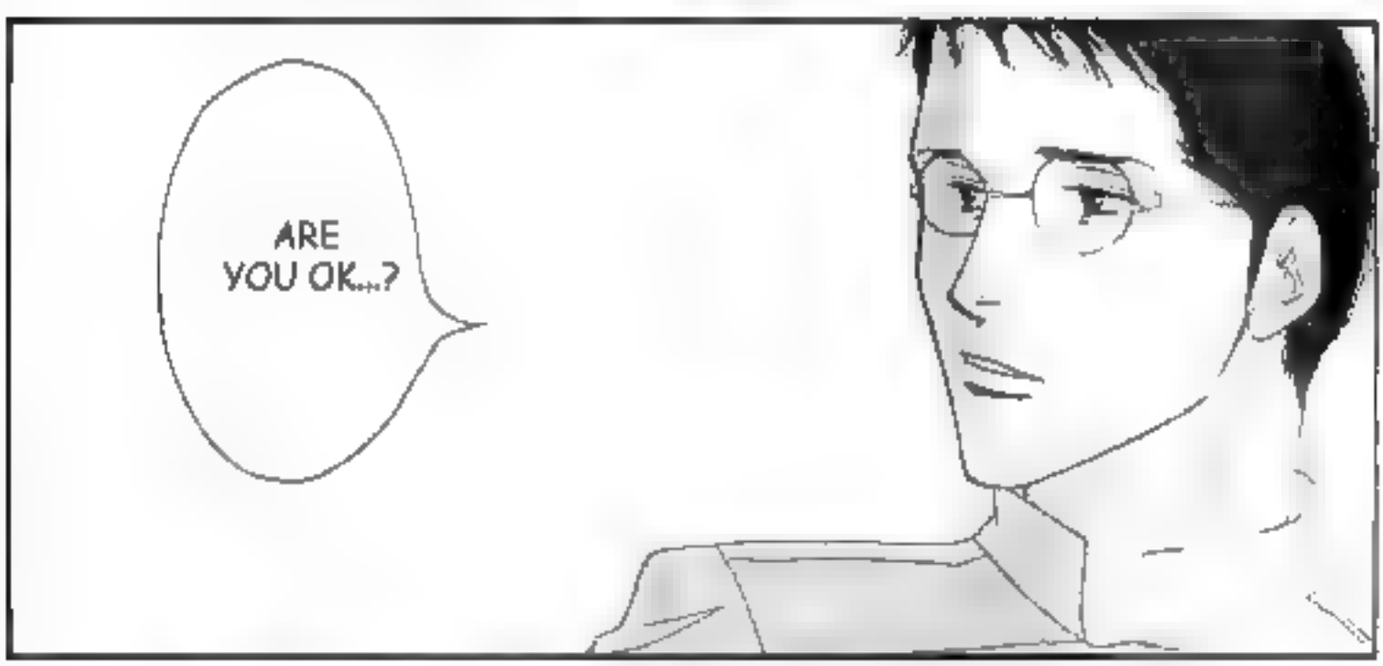
STILL S
EARCHING
ON THE
FLOOR
SLOWLY
SOBERED
UP ..
THAT
DRUNK
TIME
PASSED
SLOWLY
BY
SIR, I'M VERY SORRY,
I REALLY CAN'T FIND
WHAT YOU'VE LOST.
IT'S OK, I
MIGHT'VE
LOST IT
SOMEWHERE
ELSE
GET ME
THE BILL
SCRAPE
KEEP
THE
CHANGE!
COFFEE
AND A
CHOUX
PARISIENNE
COMES OUT
TO 880 YEN.

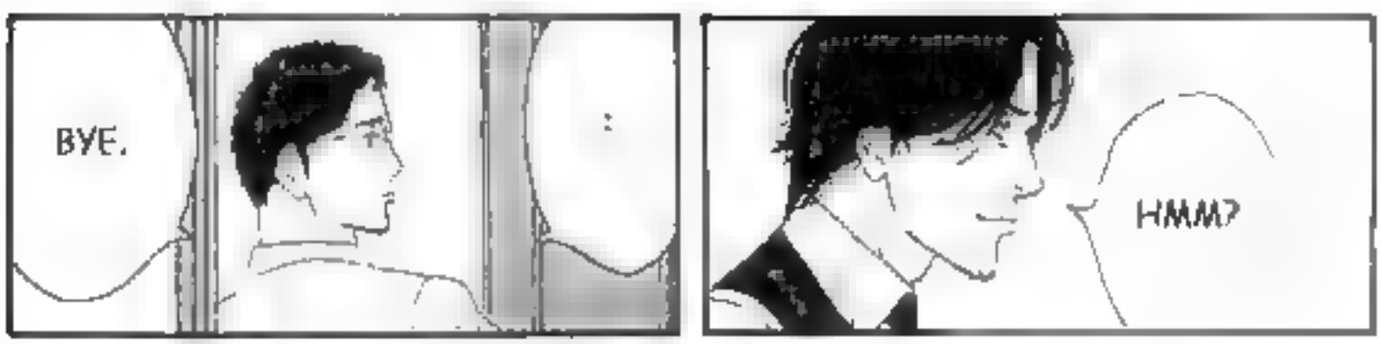
CLOSE!
..THE CHOUX WAS GOOD.
THANKS FOR YOUR SERVICE!
EH? BUT... THIS...
THANK YOU FOR COMING
EH? THIS... NO...
OWNER, I'M SO MOVED. TO BE HONEST I USED TO THINK THIS STORE WAS STRANGE AND A LITTLE SUSPICIOUS. BUT NOW I VE REALIZED IT'S A VERY WARM AND WELCOMING STORE!
EXACTLY! THAT KIND OF EMPLOYEE IS A TREASURE FOR ANY STORE!!
EXACTLY, WE HAVE TO BRING IT BACK TO THE STATION AND SHOW EVERYONE!
AMAZING, JUST AMAZING, RIGHT? LET'S NOT ERASE THIS TAPE, LET'S SAVE IT!

BUT, I STILL DIDN'T HELP HIM FIND WHAT HE LOST.
CHIKAGE IS AMAZING...
PURE... SO PURE... I CAN SEE WINGS ON HIS BACK...
NO
YOU RE RIGHT.
THANKS, GOOD NIGHT.
THANK YOU FOR COMING, HAVE A SAFE TRIP HOME.
UN, GOOD WORK TODAY.
I'M LEAVING THE REST OF THE WORK TO KANDA-KUN. I'M GOING HOME NOW.
TACHI-BANA,

WHAT?
ONO.

HAHA, IT'S OK. YOU'RE PAYING ME EXTRAVAGANTLY, SO IT'S NOT A BIG DEAL.
I'M SORRY. I KNOW THAT BEFORE WE STARTED DOING TEA, I PROMISED THAT WE'D BE DONE BEFORE 8PM.
NOT HING.
UH,


ARE YOU OK...?


BYE.
HMM?

**CLOSE

DON'T YOU THINK THAT PERSON IS SEXY?

OH.
OF COURSE, THAT NATURALLY MEANT THAT OUR FACES WERE CLOSE TOGETHER!
THIS IS HOW IT HAPPENED. TODAY, I FORGOT MY GRAMMAR BOOK AND ONO SITS NEXT TO ME SO I ASKED HIM TO LET ME LOOK AT IT.

FOR SOME REASON, MY HEART STARTED POUNDING.
DO YOU? IT'S TRUE, HE NORMALLY SEEMS LIKE THE TYPE OF PERSON THAT S ALWAYS PICKED ON AND DIFFICUL T TO APPROACH,
BUT WHEN I LOOKED CLOSER. I NOTICED HIS SKIN WAS REALLY BEAUTIFUL AND HIS EYES WERE LARGE AND BLACK. AND HIS ARMS AND HANDS WERE REALLY DELICATE!
NO, I CAN UNDERSTAND. ONO DOES GIVE OFF THAT KIND OF FEELING SOMETIMES.
WHAT? GAWARA, WHAT BROUGHT THIS ON? HOW IS THAT GLOOMY, QUIE T GUY SEXY--
EXACTLY IF SOMEONE TOLD ME TO PICK AN UGLY GIRL OR ONO TO HAVE SEX WITH. I'D DEFINITELY PICK ONO.
SIGH IN TWO OR THREE MORE YEARS, HE'LL BECOME TALL AND MUSCULAR. DURING HIGH SCHOOL, THERE ARE ALWAYS A FEW ESPECIALLY CUTE BOYS, FEELING AN ATTRACTION TO THOSE KIND OF BOYS IS A SORT OF RITUAL OF YOUTH. I GUESS!

EH?
DON'T SAY THAT!
THAT'S REALLY RUDE TO ONO!
IT'S NOT LIKE HE WANTS TO BE SKINNY AND WEAK! IF IT WAS ME AND OTHER GUYS SAID THAT ABOUT ME AND LOOKED AT ME THAT WAY I'D PROBABLY BE TOTALLY DISGUSTED!
AHHHH!!
TACHI-BANA...
THE SAUCE FROM YOUR BURGER IS DRIPPING ONTO YOUR CLOTHES...
TACHI-BANA-KUN!

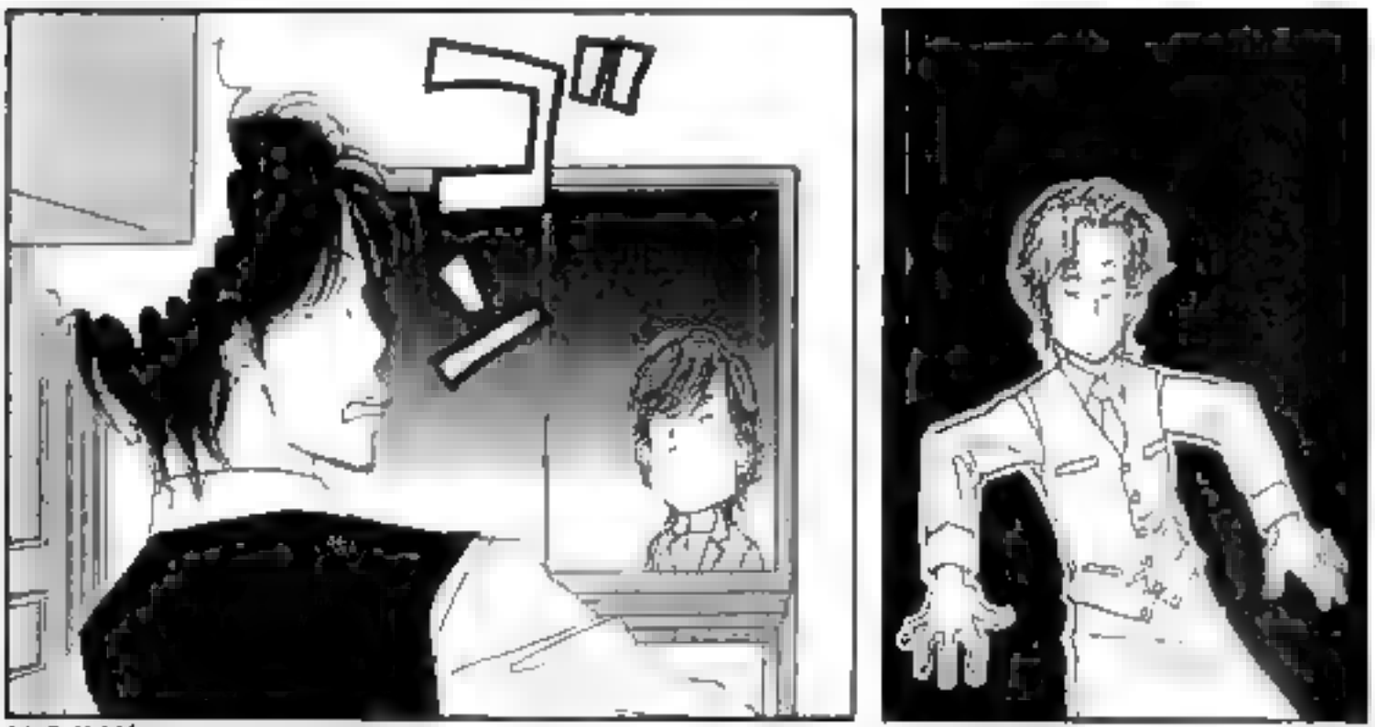
AH...

TACHIBANA-KUN!

IT REALLY HAS..

IT'S BEEN A WHILE..
MEGUMI... NO MURA-MATSU-SAN.
YEAH. IT HAS!

I HAVEN T GOTTEN BETTER AT ALL I'M STILL AS TERRIBLE AT WORK AS EVER.
YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL!
THANKFULLY, I HAVEN'T BEEN FIRED YET.
YOU SEEM TOTALLY DIFFERENT
I'M REALLY SURPRISED.
IS THAT SO...
THAT'S GOOD.
I'M GETTING MARRIED.


** BANG!

NO FROM THE SAME COLLEGE...
WHAT? IS IT SOMEONE FROM THE COMPANY?
HE'S...

AH IT'S NOTHING... UN, THAT'S GOOD
WHO'S THE GROOM?
THANKS.
CONGRAT-ULATIONS

FROM THE SAME SEMINAR...

YES, HIM.

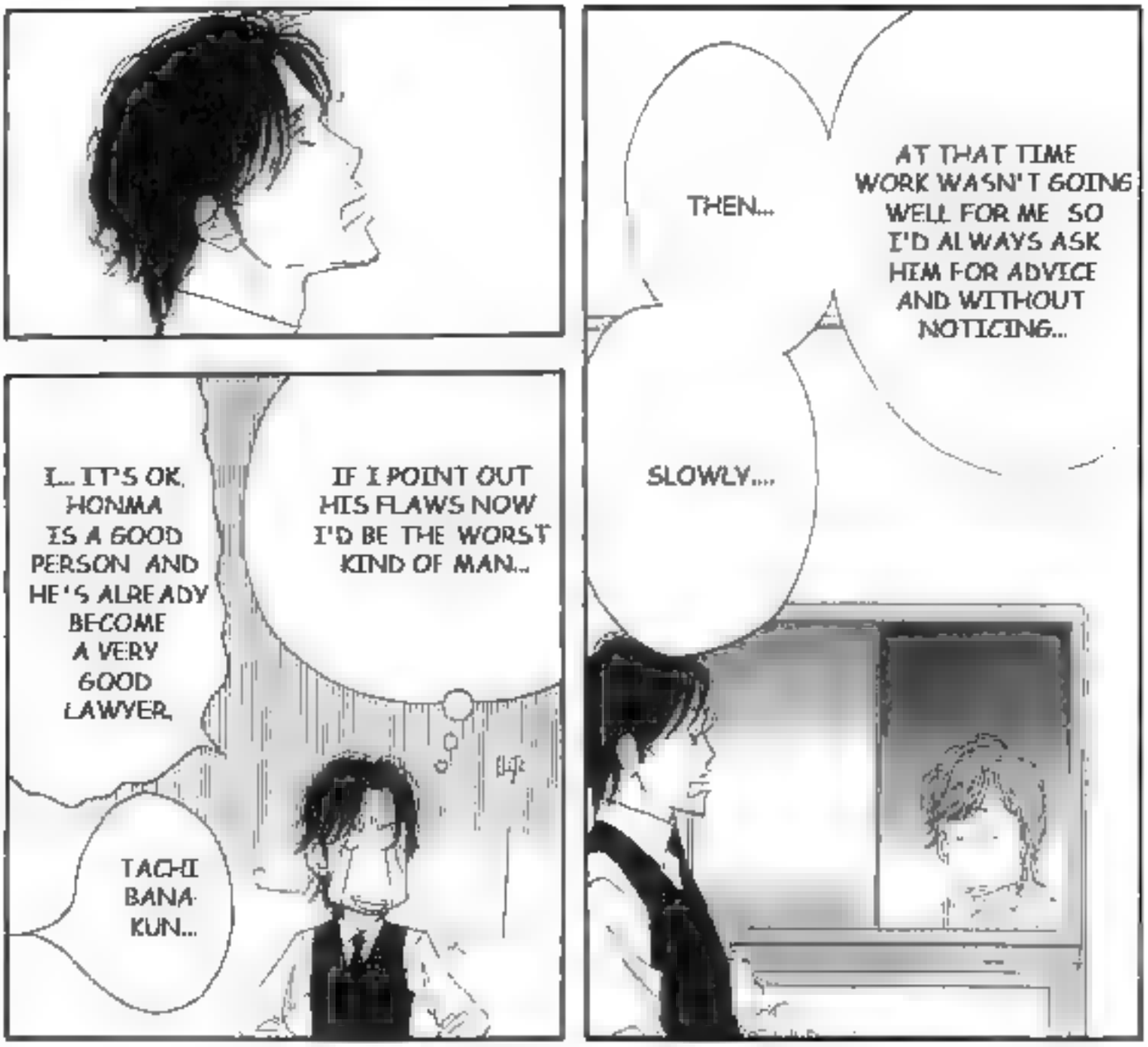
HONMA?

IT'S NOT HONMA-KUN'S FAULT! AFTER YOU LEFT THE COMPANY, HONMA-KUN IMMEDIATELY CALLED ME.

** BANG

THEN?

HE TOLD ME THAT TACHIBANA-KUN STILL LOVED ME AND ASKED ME TO THINK IT OVER AND SEE YOU AGAIN SO WE COULD TALK IT OUT.


THEN...
AT THAT TIME WORK WASN'T GOING WELL FOR ME SO I'D ALWAYS ASK HIM FOR ADVICE AND WITHOUT NOTICING...
SLOWLY....
I... IT'S OK. HONMA IS A GOOD PERSON AND HE'S ALREADY BECOME A VERY GOOD LAWYER.
IF I POINT OUT HIS FLAWS NOW I'D BE THE WORST KIND OF MAN...
TACHI BANA KUN...
** SIGH
A FEW DAYS AGO, HONMA-KUN SAID VERY UNHAPPILY TO ME "I'VE REALLY DONE SOMETHING TERRIBLE TO TACHIBANA. I DON'T HAVE THE COURAGE TO SEE HIM."----
HE ALSO SAID THAT YOUR STORE WAS RIGHT NEAR HIS HOUSE, BUT HE HASN'T DARED TO PASS BY IT FOR THE LAST TWO YEARS.

WHILE HE'S HERE, HE CAN ORDER SOME DESSERTS AS GIFTS TO THE GUESTS AT THE WEDDING RECEPTION. HMM? ALSO, IF YOU DON'T MIND, WE CAN MAKE YOUR WEDDING CAKE FOR YOU. I PROMISE THAT OUR PATISSIER S WORK IS AMAZING.

IT'S NOT LIKE I DIDN'T HAVE ANY GIRLFRIENDS AFTER THAT

WHEN YOU GO BACK, TELL HONMA IF HE HAS THE TIME TO WORRY ABOUT SILLY THINGS LIKE THAT HE SHOULD COME TO MY STORE AND BUY DESSERTS INSTEAD!

I WISH YOU WELL

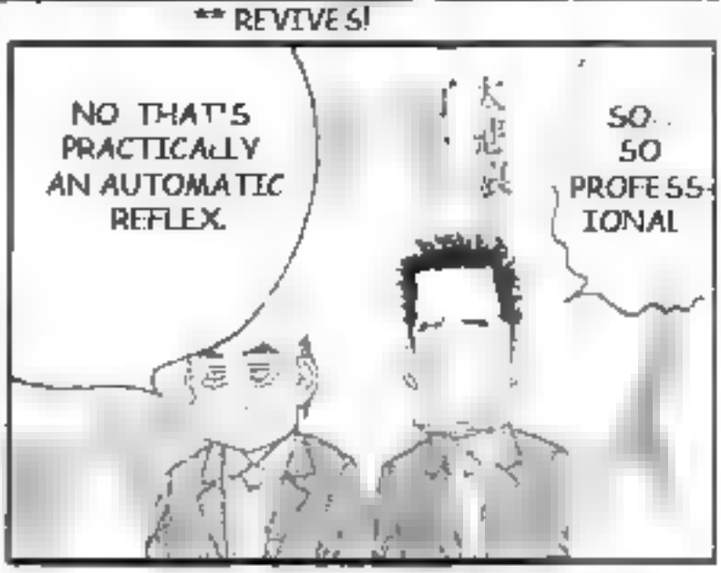
THANK YOU.

WAKA?

EXCUSE ME... IS THERE ANYTHING LEFT THAT I CAN BUY?
EXCUSE ME?
?
I.. I'M OK. IT'S ALMOST CLOSING TIME...
HE USED UP ALL OF HIS ENERGY TO MAINTAIN HIS PRIDE JUST NOW...

** REVIVES!

** STILL WITH TEARS IN HIS EYES...



** HOW SAD...

AH!

AH!

IT'S OK, DON'T WORRY, WE STILL HAVE SOME MORE CHOUX. I'LL GET THEM FOR YOU RIGHT NOW

OH NO, WHAT SHOULD I DO?

ﾋｭｯ!

** DROP!

IT'S OK, THE STORE'S JUST CLOSED

PLUS, OUR STORE DELIVERS ANYWAY, SO YOU DON'T NEED TO BE POLITE

EH?

NO, YOU REALLY DON'T HAVE TO, I LIVE VERY CLOSE

chattering away without paying attention to the situation

SO... SORRY,

I'M A LITTLE...

NO, I M OK, I'M OK!

THEN, HOW ABOUT I DRIVE YOU HOME!

WOULD YOU LIKE TO REST FOR A BIT BEFORE YOU GO?

THE FIRST DAY FINALLY ENDED.

HE'S GOING TO DRIVE THIS CUSTOMER HOME SO HE 'LL BE AWAY FROM THE STORE FOR 20-30 MINUTES.

WHAT DID HE SAY?

THE OWNER SENT A TEXT MESSAGE

**BRAKE!

**NOISES OF THE KEY IN THE LOCK

** CREAK...

SENDING ME THIS FAR IS ENOUGH. THANK YOU!

THANK YOU FOR YOUR PATRONAGE.

** GRABII

OPEN

EH? YES!

YES, THAT'S RIGHT, IT'S MY CHILD MAKING THE NOISE

IS THAT YOUR CHILD?

** STEP!!

!!

WAIT A SECOND, HOW CAN YOU COME IN WITH YOUR SHOES ON... WHAT ARE YOU DOING?!

HEY,

HEY, STOP!!

WAIT

YOU ..

PLEASE... DON'T BE LIKE THIS!

IF YOU WON'T STOP, I'LL CALL THE POLICE!!

STOP!!

DON'T BE LIKE THIS!!

** PATAN!!

FINE!

DON'T!!

AH...
MY CUTE CHILD...
MY..

THAT CRIMINAL MIGHT'VE DONE SOMETHING THAT HE CAN'T TELL ANYONE ELSE ABOUT, IF THAT'S SO ..!

KEIICHIROU!
GOOD JOB!
GOOD JOB! KEII-CHIROU!
KEII-CHIROU!!
AHH!! THANK GOD!! THANK GOD...!!

A MAN...
WHAT IS IT?
HUH?
MOM!!
MOM...
KEII CHIROU?
HE GAVE ME CAKE EVERY DAY.
THAT PERSON,
IT WAS A MAN...
I'M BEGGING YOU! I REALLY DO HAVE A YOUNG CHILD! REALLY, REALLY!!
NO, YOU CAN'T GO UP TO THE SECOND FLOOR!!

I WON'T TELL ANYONE

DAMMIT...

I JUST CAN'T REMEMBER!

AHHHH!

** SITS UP!

NOTHING I'M SORRY I WOKE YOU UP

I'M OK.

AH

NO

?

D
O
O
O

OPEN UP.

PLEASE DON'T!

DON'T!

OPEN THE DOOR.

IT'S ALREADY OVER, THE POLICE ARE ALMOST HERE YOU CAN'T ESCAPE.

OPEN UP.

IF IT WAS ME, IF OTHER GUYS LOOKED AT ME LIKE THAT, I'D BE TOTALLY DISGUSTED!

HAA!

HAAA!

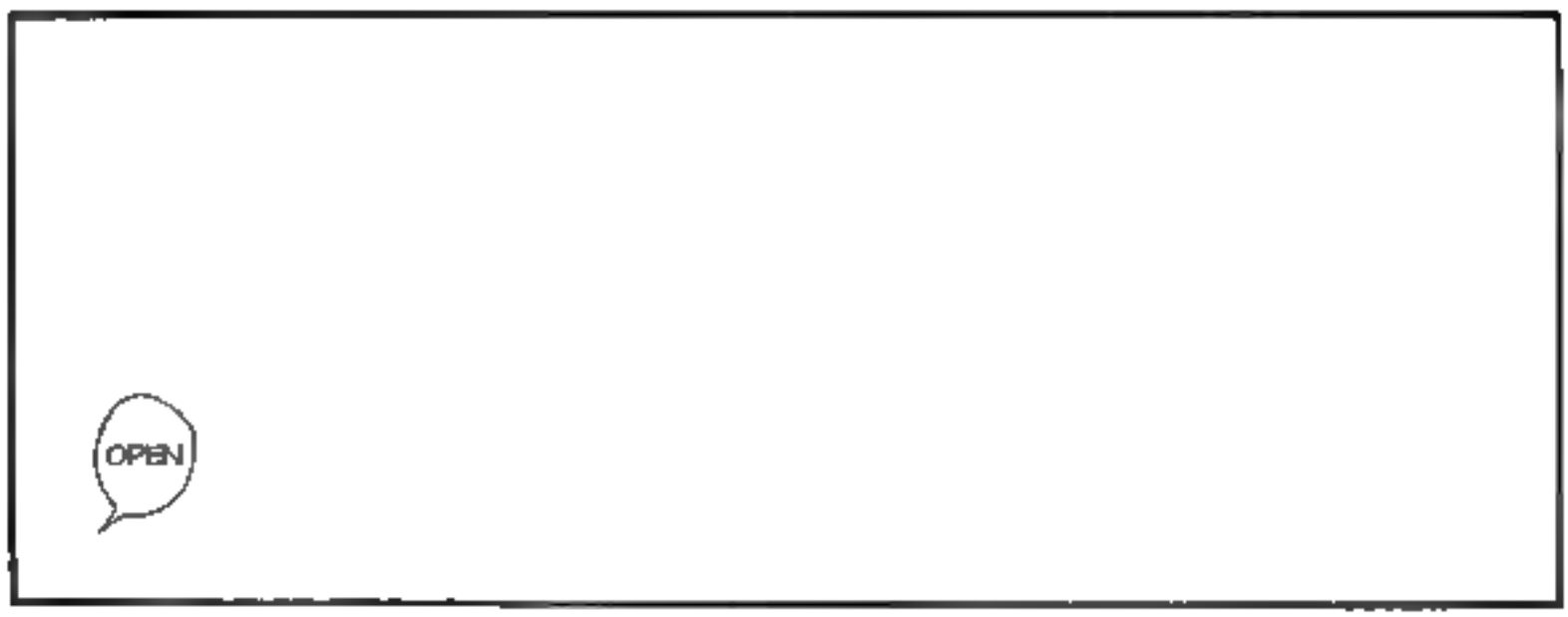
HAA HAAA HAA!

I LIKE YOU.

IF YOU CAN'T GIVE ME ANY REPLY, AT LEAST TELL ME WHAT HAPPENED THEN.

I'M SO DISGUSTED, I'M ABOUT TO THROW UP!! GO TO HELL, YOU HOMO!!

I DIDN'T REALLY MEAN TO SAY THAT SORT OF THING TO HIM.

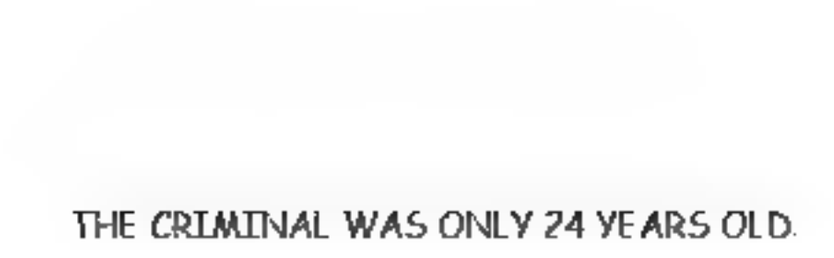


**DON
**CREAK
WAHH!
IT'S OK,
YOU'RE SAFE NOW!
SAVE ME..
AHHHHHHHH!

I..

I WAS JUST PLAYING WITH THAT KID.

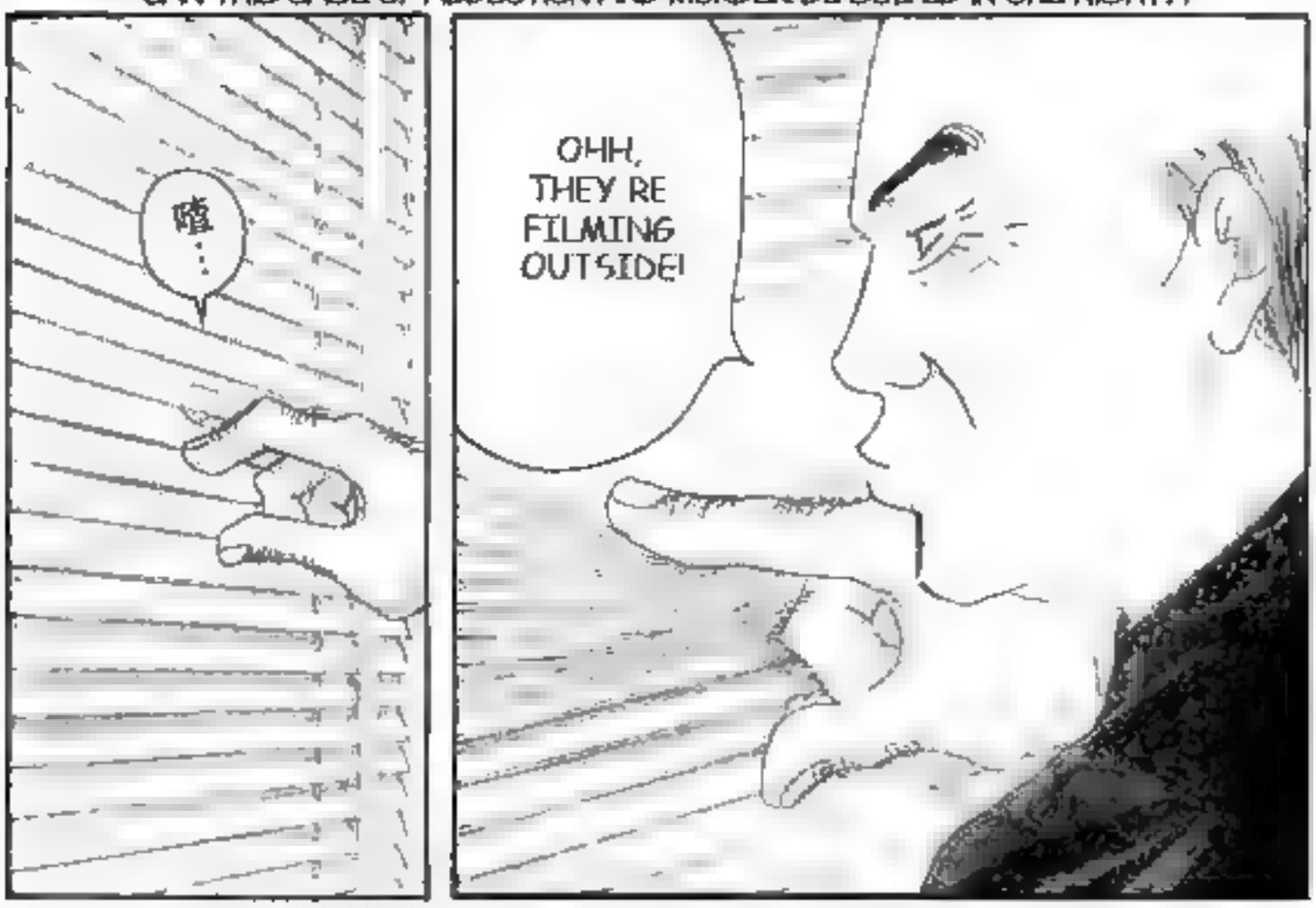
DON'T BE MEAN TO MY MOM!


THE CRIMINAL WAS ONLY 24 YEARS OLD.

FOR YOUR EYES ONLY!!!
PLEASE DO NOT SHARE, UPLOAD OR MENTION THIS SCANLATIONS ANYWHERE!!!
PLEASE SUPPORT YOSHINAGA FUMI AND BUY HER WORKS WHERE POSSIBLE.

連續綁架兒童殺人案，能否一夕之間破案？
YES! I'M IN FRONT OF THE MITAKA POLICE STATION RIGHT NOW!
THEN, NAKATSU-SAN, PLEASE TELL US WHAT'S HAPPENING OVER THERE!
10 YEAR OLD INOUE YUUTA-KUN WAS IMMEDIATELY TAKEN TO THE HOSPITAL. THE SUSPECT IS 24 YEAR OLD SHIMADA NOBUYAKI, CURRENTLY UNEMPLOYED.
THE INVESTIGATION INTO THE SERIAL CHILD ABDUCTIONS AND MURDERS WAS PREVIOUSLY GETTING NOWHERE, UNTIL THEY ARRESTED THE SUSPECTED CRIMINAL TODAY AT 2:17AM.
CANNA

** CAN THIS CASE OF ABDUCTION AND MURDER BE SOLVED IN ONE NIGHT?!



Recipe 19 ** SHAA...

Recipe 19

NO, IT'S NOTHING.
WELL! THANK YOU FOR HELPING US RECORD YOUR DEPOSITION! TACHIBANA-SAN.
TACHI-BANA-SAN?
SORRY TO HAVE MADE YOU COME HERE SO EARLY IN THE MORNING.
DON'T WORRY, THE FACT THAT THE CRIMINAL BOUGHT DESSERTS FROM YOUR STORE HAS NO DIRECT RELEVANCE TO THE ACTUAL CASE, SO WE WON'T PUBLICIZE IT
WE ALSO WON'T TELL THE PUBLIC THAT YOU WERE OUR INFORMANT, SO IT SHOULDN'T AFFECT BUSINESS AT YOUR STORE.

TACHIBANA-SAN

AH... I'M SORRY WELL, I HAVE WORK AT THE STORE, SO I'LL BE LEAVING

AH!

BUT IN THE END WHAT I DID STILL COUNTS AS TRESPASSING RIGHT?

SHIMADA SAID HE WAS SCARED OF YOU, LIKE YOU HAD SOME KIND OF UNDENIABLE POWER THAT TOLD HIM WHAT HE SHOULD DO.

YOU'RE REALLY AMAZING

WE WANT TO GIVE YOU AN AWARD SHIMADA WAS PLANNING ON FEEDING YUUTA-KUN SOME DESSERT AND THEN KILLING HIM IMMEDIATELY AFTER.

DON'T SAY THAT!

WE CHATTED WITH HIM LAST NIGHT

HE SAID THAT HIS FATHER USED TO BUY DESSERTS FOR HIM ALL THE TIME AND THAT MADE HIM REALLY HAPPY HE ALSO DISCUSSED WHICH DESSERTS FROM WHICH CAKE STORE WAS REALLY GOOD.

NOW, HIS MOTHER OCCASIONALLY BUYS THE WRONG DESSERT, WHICH MADE HIM REALLY ANGRY

..HAVE YOU ALREADY STARTED QUESTIONING THE SUSPECT?

IN THE HOSPITAL...

HE SEEMS VERY WEAK.

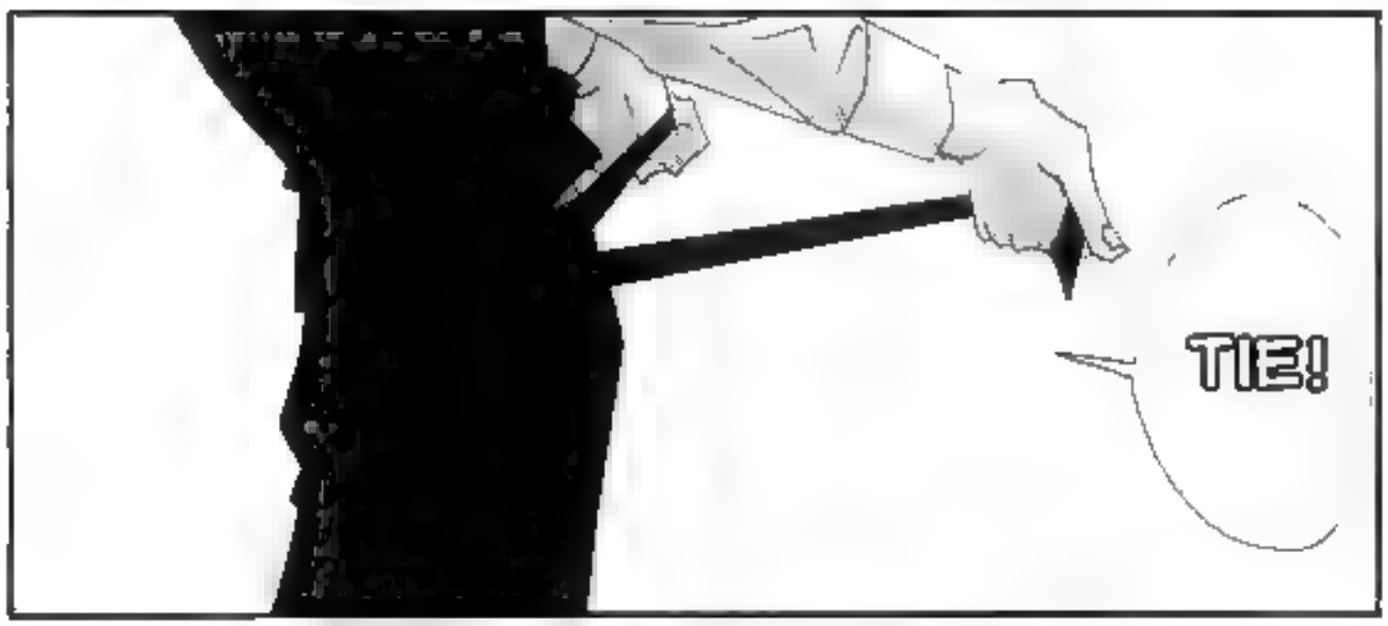
IT SEEMS LIKE SHIMADA BEAT HIS MOTHER OFTEN BUT HIS MOTHER WON'T ADMIT IT.

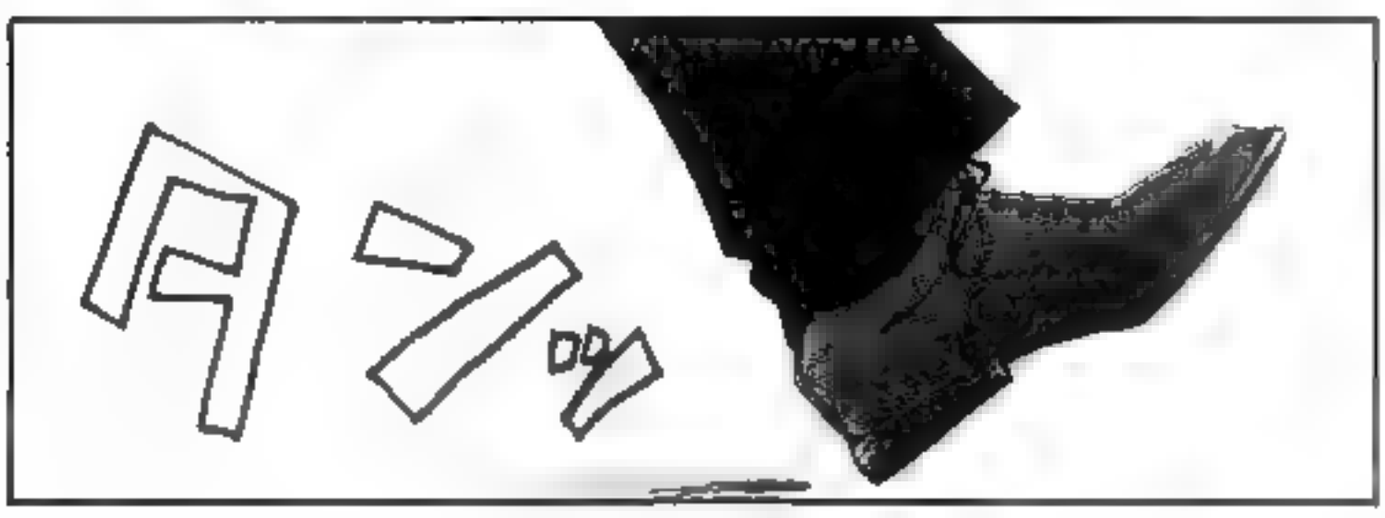
WHAT ABOUT THE BOY?

** CLENCH

SHIMADA SAID THAT FEEDING CHILDREN DESSERTS WAS A RITUAL TO ALLOW THEM TO PEACEFULLY GO TO HEAVEN.

Antique





** STEP

HELLO, EVERYONE!

SORRY I M LATE! IS EVERYTHING READY?

ALL OF THE DESSERTS ARE FINISHED AND IN THE DISPLAY

...

IT WAS READY A LONG TIME AGO!

TACHIBANA!

KADAN!!

I KNOW, TAKE YOUR TIME TAKE AS LONG AS YOU NEED, BUT YOU HAVE TO DO IT YOURSELF

WAKA...

HONESTLY LET'S JUST BREAK UP FOR TODAY!! I HAVE TO GIVE A DEPOSITION AT THE POLICE STATION REALLY EARLY TOMORROW MORNING SO I'LL BE A LITTLE LATE, BUT THE STORE SHOULD OPEN AT USUAL! OK, THAT'S ALL I HAVE TO SAY!!

TACHIBANA, WHAT ABOUT THAT BOY?

WAKA!! ARE YOU OK?! WAKA!!

OLD MAN?! DID THEY CATCH THE CRIMINAL?! DID THEY?!

BECAUSE...

HOW COME EVEN ONO'S HERE?! YOU CAME BACK FROM YOUR HOUSE ALL THIS WAY?!

"AH, THANK GOD."

"HE'S ALIVE."

"HE WAS SAVED?"

"HE'S FINE"

"HE'S STILL ALIVE."

"HE'S ALIVE."

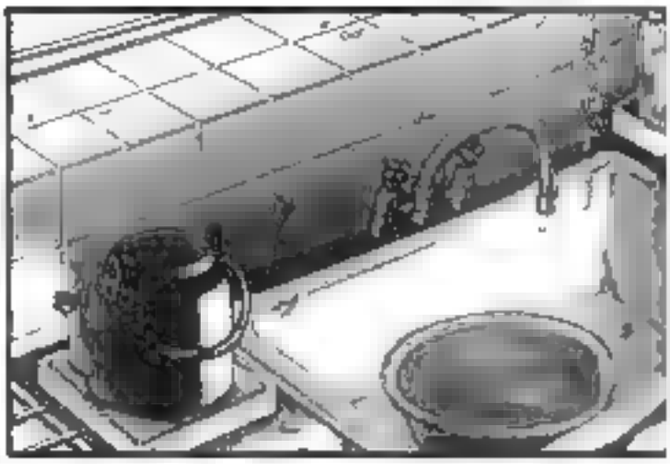
"UH."

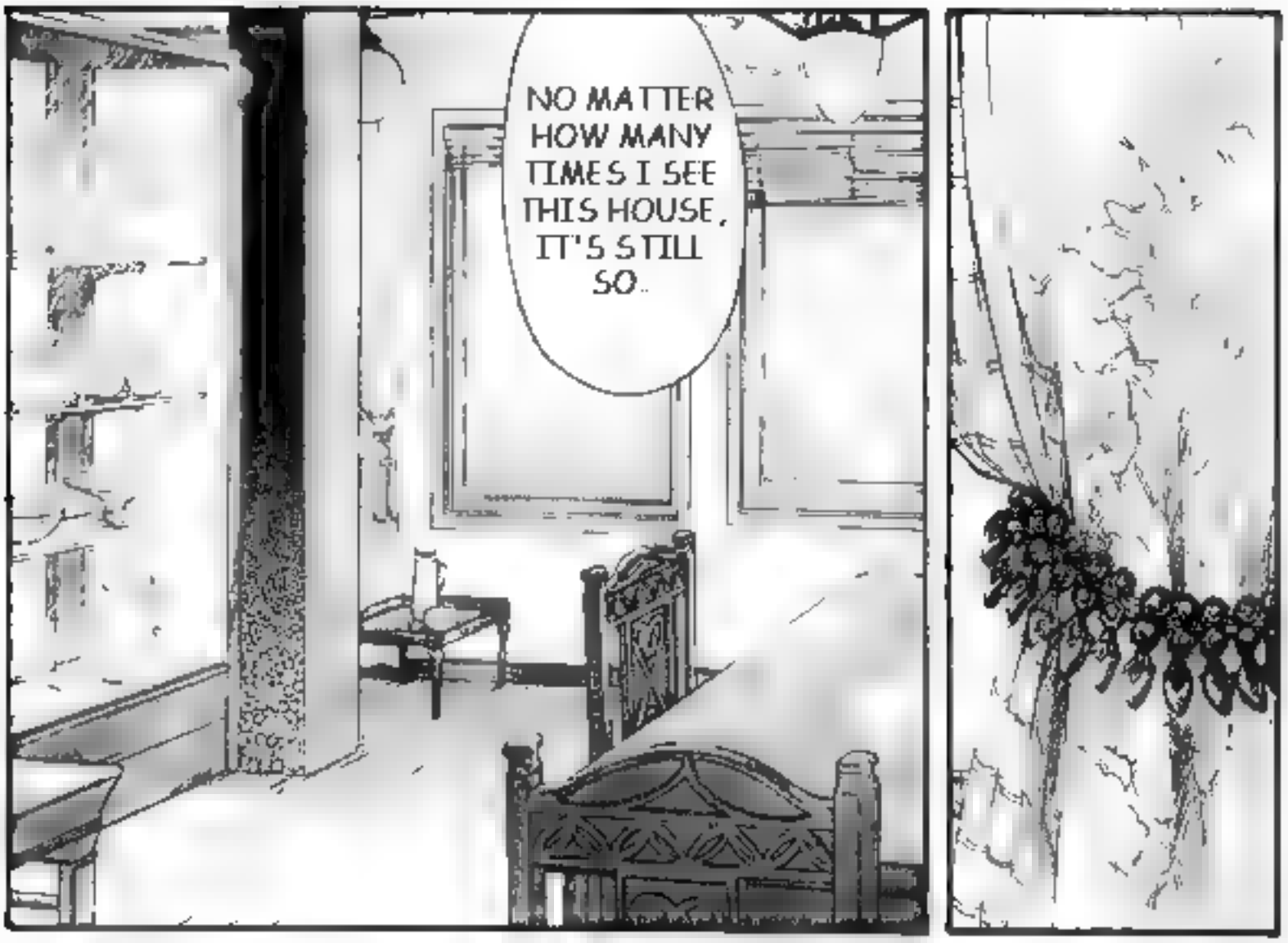
"YES"

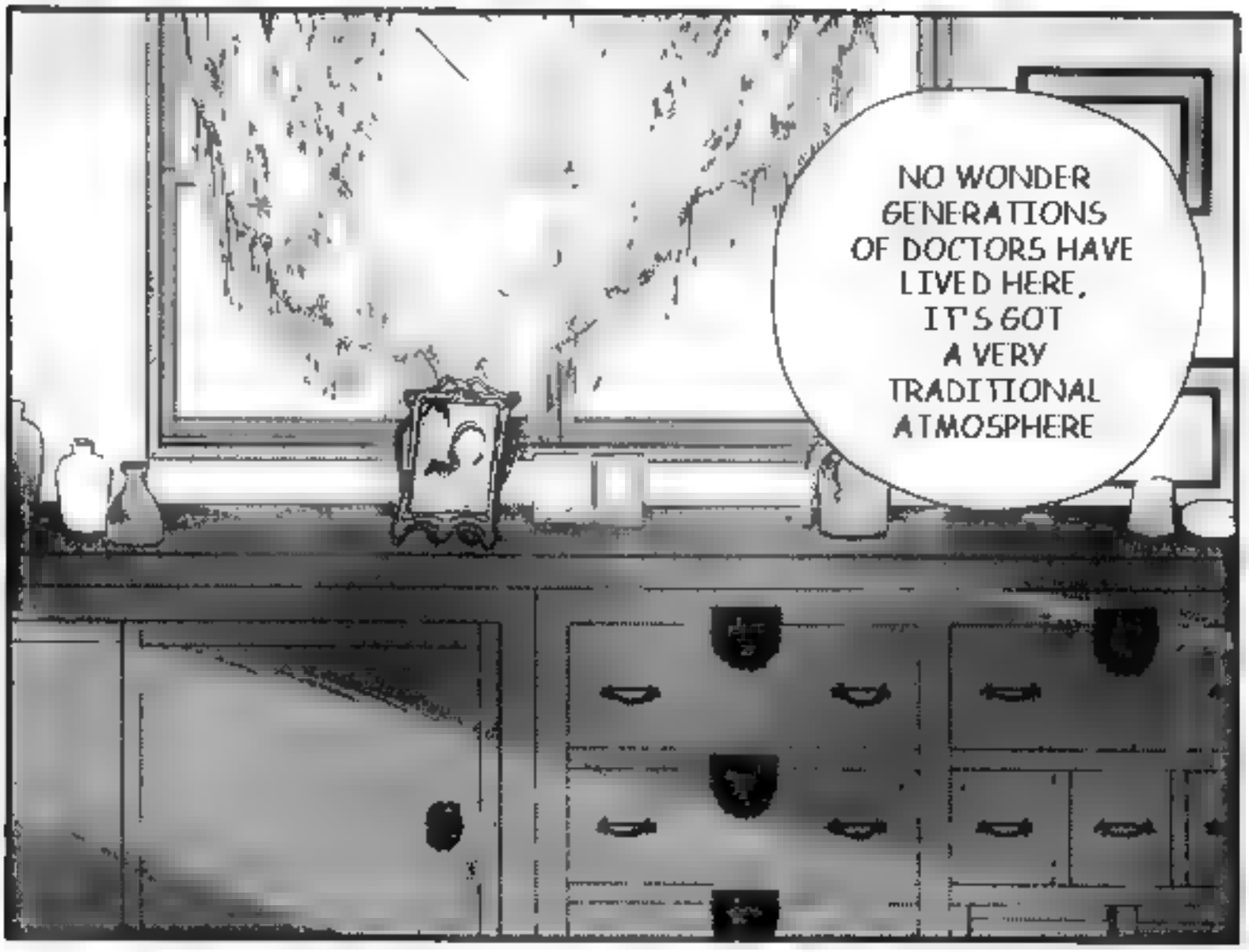
"HE SURVIVE."

IT'S A BEAUTIFUL DAY

AH HH..




NO MATTER HOW MANY TIMES I SEE THIS HOUSE, IT'S STILL SO..


NO WONDER GENERATIONS OF DOCTORS HAVE LIVED HERE, IT'S GOT A VERY TRADITIONAL ATMOSPHERE

ALL OF THE FURNITURE HERE ARE HIGH QUALITY ANTIQUES. WHAT AN AMAZING HOUSE...
REALLY

IT'S IN A WONDERFUL AREA RIGHT IN THE CITY CENTER. WE'LL BE ABLE TO BUILD A VERY NICE APARTMENT BUILDING HERE.
NO PROBLEM. WE'LL JUST FINISH THE CONTRACT RIGHT NOW.
GOOD, GOOD.
HAHA HA.

IS IT IN TOKYO?
EH HAVE YOU ALREADY FOUND A PLACE? THAT'S GOOD... WHERE IS IT?
ARE YOU MOVING TO SOMEWHERE INSIDE THE CITY? IF YOU HAVEN'T FOUND A PLACE YET WOULD YOU LIKE OUR COMPANY TO FIND A SUITABLE APARTMENT FOR YOU?
NO

IT'S IN SENDAI.

YOU'RE GOING TO FRANCE?
NO, IT'S JUST FOR TWO WEEKS!
NO, IT'S JUST FOR TWO WEEKS! CONSTANCE IS GOING BACK HOME TOMORROW, AND SHE SAID I COULD GO VISIT HER IF I HAD TIME.

SENSEI,
CAN I GO VISIT FRANCE?

RIGHT, RIGHT. CONSTANCE SAID HER FAMILY STORE IS SOMETIMES A BREAD STORE AND OTHER TIMES IT'S A CAKE STORE, SO SHE SAID I COULD GO OVER AND HELP.
CONSTANCE... THE FRENCH TEACHER?
IF I GO THERE, I CAN PROBABLY EAT DESSERTS THAT I COULD NEVER FIND IN JAPAN AND LEARN HOW TO MAKE THEM.

I'LL STAY IN FRANCE FOR A LONGER PERIOD OF TIME AND LEARN ABOUT ALL OF THE DESSERTS OF EACH REGION. I WANT TO MAKE TONS AND TONS OF DESSERTS FILLED WITH WARMTH AND KINDNESS...
MAYBE AFTER A COUPLE OF YEARS,
SOMEDAY,
AND, SENSEI,
IS THAT OK?

WAH, SENSEI, THANK YOU! IT'S TRUE! ALTHOUGH THE OLD MAN MIGHT GRUMBLE ABOUT IT, HE CAN STILL MAKE DESSERTS!!

AS IF YOU EVEN HAVE TO ASK... OF COURSE YOU CAN, KANDA KUN! DON'T WORRY ABOUT THE STORE TOMORROW HAPPENS TO BE A DAY OFF, SO YOU CAN GO TO FRANCE TOMORROW!

DON'T IGNORE ME, THE OWNER, WHEN YOU'RE DISCUSSING THESE THINGS!!

THEN, I'M OFF!!

AH, I, I DIDN'T THINK HE'D HAVE A PASSPORT...
IT'S YOUR ENTIRE FAULT FOR SPOILING HIM SO MUCH!! YESTERDAY, EIJI ANNOUNCED HE'D BE LEAVING, AND TODAY, HE'S LEAVING!!
NEXT TIME... WHEN HE STUDIES ABROAD, WILL HE LEAVE THAT ABRUPTLY TOO...
IDIOT!! HE USED TO GO TO INTERNATIONAL TOURNAMENTS ALL THE TIME WHEN HE WAS A BOXER, SO HE ALREADY HAD ONE BACK THEN! STARTING FROM TOMORROW, YOU WON'T EVEN HAVE TIME TO SLEEP!!
IDIOT.
HE'LL BE BACK SOON.
ONO-SAN?

BUT...

DON'T CRY.

ONO-SAN! ARE YOU OK? ONO-SAN!

33 33 AND 35 YEAR OLD GROWN MEN.

EVERYONE'S STARING...

SOB

SOB SOB

DON'T STARE AT PEOPLE.

CHIKAGE, HOW LONG ARE YOU GOING TO SLEEP?
HEY!
CHIKAGE!
**OPEN
WAKA.
WAKA...

I'M GOING TO LEAVE HERE.
THANK YOU FOR TAKING CARE OF ME

WAKA IS ALREADY ALL RIGHT

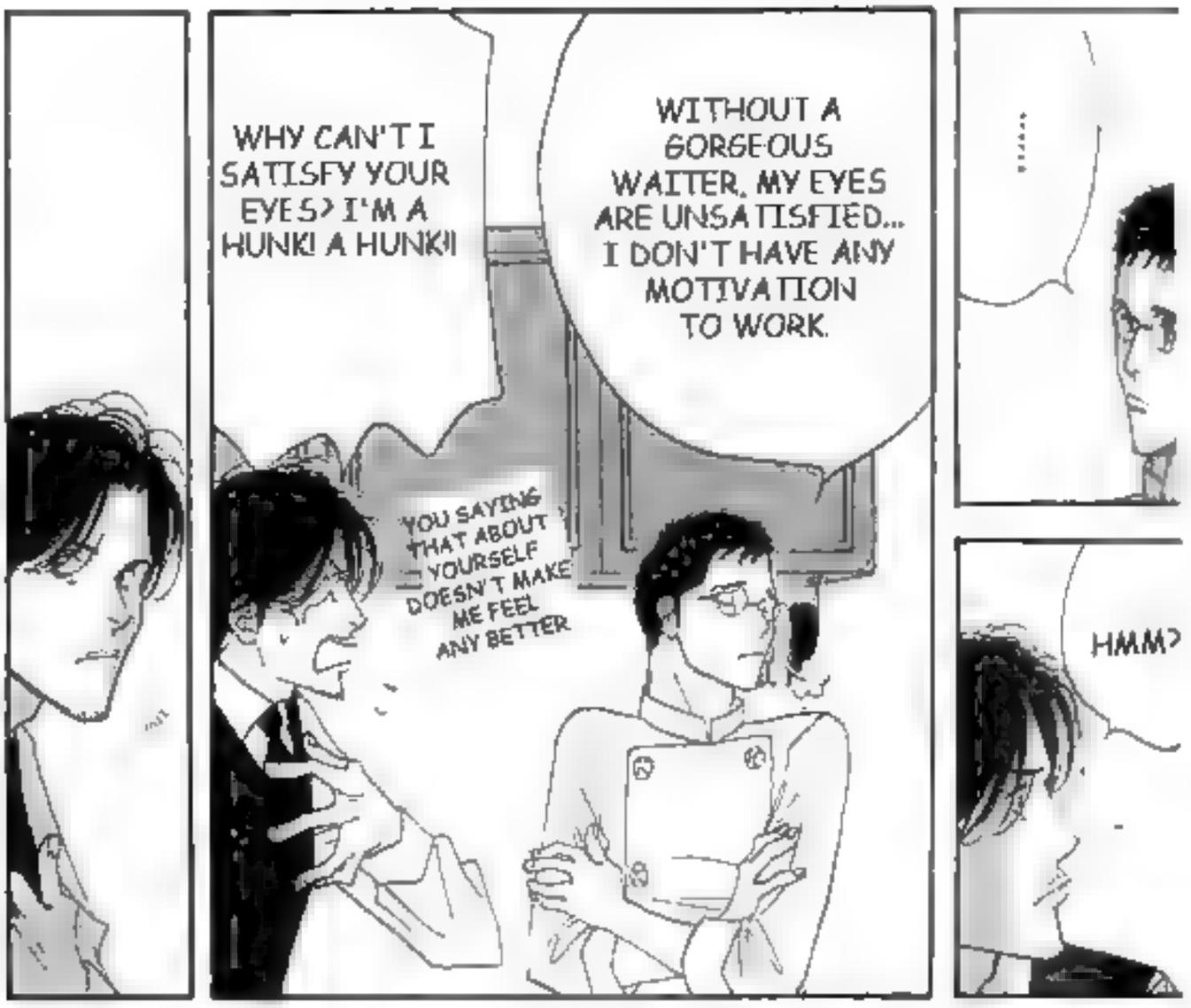
I CAN'T BOTHER THE TACHIBANA FAMILY ANYMORE I'M GOING TO FIND A PLACE TO LIVE ON MY OWN.
NO.
YOU'RE GOING HOME?
I DON'T DISAPPROVE. BUT, WHY...
AH...

RIGHT NOW, EVEN IF I'M GONE, WAKA WILL BE ALL RIGHT.

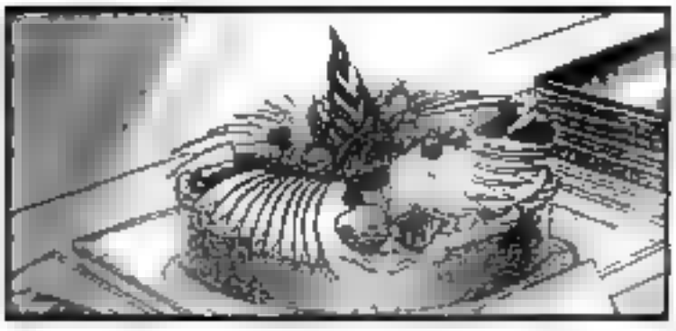
IT'S FINE IF YOU WANT TO LEAVE, BUT...!!

DON'T WORRY ABOUT ME. ONCE I FIND SOMEWHERE TO LIVE, I'LL CONTACT YOU SO, I'M OFF.
HEY, YOU SAID YOU'RE GOING TO LIVE BY YOURSELF, RIGHT? CAN YOU LIVE ON YOUR OWN?! CAN YOU?!
YOU CAN SURVIVE ON YOUR OWN?!

...
BYE.
咚!
TAKE CARE
**BANG
**
**CLOSE
UN.., OH WELL., CHIKAGE LEAVING DOESN'T REALLY MAKE MUCH OF A DIFFERENCE TO THE STORE'S OPERATIONS
IT SEEMS REALLY LONELY ALL OF A SUDDEN.
Antique

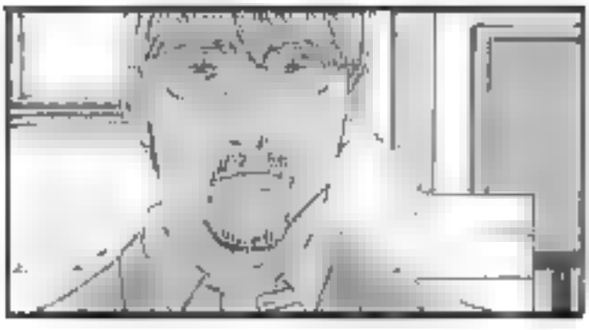

WHY CAN'T I SATISFY YOUR EYES? I'M A HUNK! A HUNK!!
WITHOUT A GORGEOUS WAITER, MY EYES ARE UNSATISFIED... I DON'T HAVE ANY MOTIVATION TO WORK.
YOU SAYING THAT ABOUT YOURSELF DOESN'T MAKE ME FEEL ANY BETTER
.....
HMM?

SORRY TO MAKE YOU WAIT! HAVE YOU DECIDED ON WHAT YOU WANT?
I'M~ SO~ SORRY~!
.....
ARE THERE ANY WHOLE CAKES?
I CAN'T TAKE HIM ANY-MORE

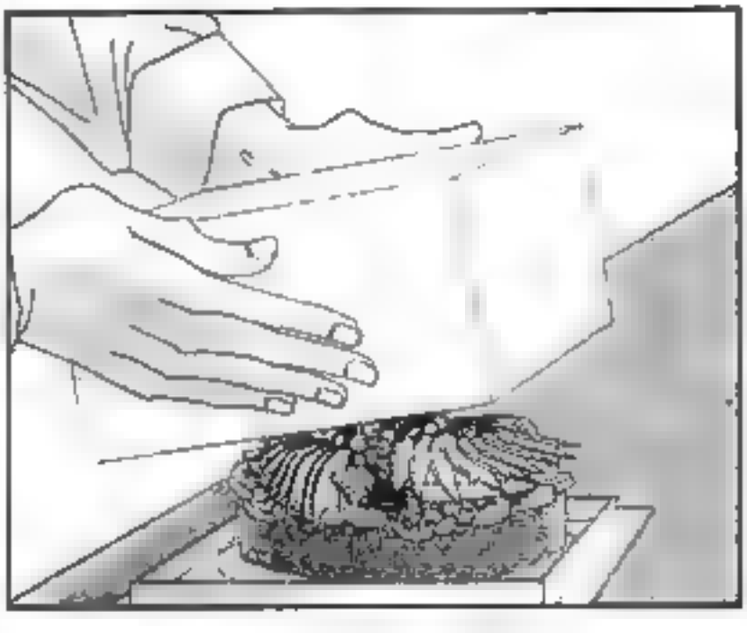


OK.
I'LL HAVE THIS TARTE AU FRUITS SAISON.

ALL RIGHT, PLEASE WAIT ONE MOMENT.



IF IT'S A GIFT, I CAN TIE IT UP WITH A RIBBON.

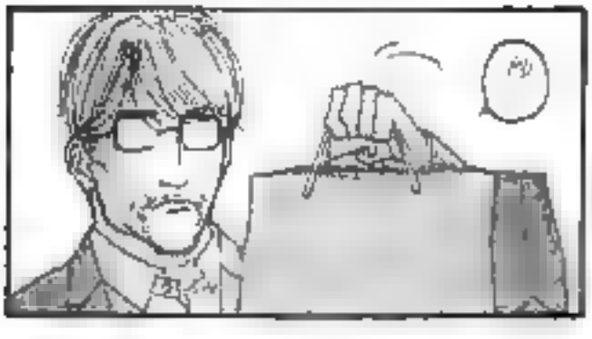


IS A DARK BROWN RIBBON ALL RIGHT?
IT'S FOR AN OLD WOMAN, SO PLEASE DON'T USE PINK OR YELLOW RIBBONS.
..PROB-ABLY.

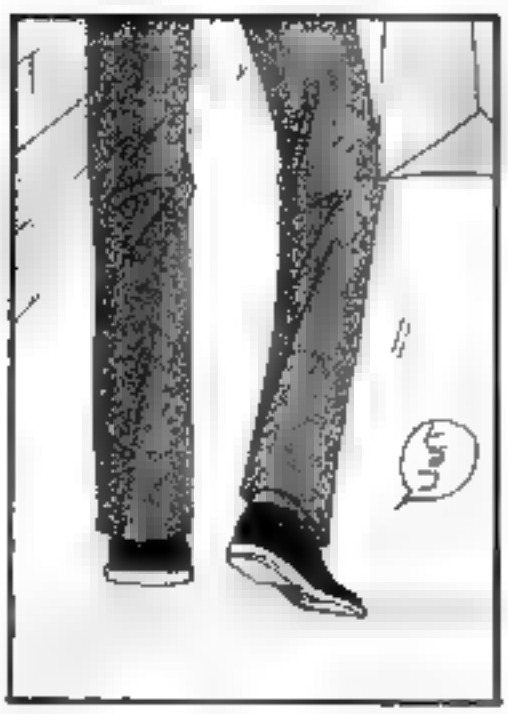
THANK YOU FOR COMING.

SORRY FOR THE WAIT, IT'S 1800 YEN.

AND HERE'S 200 YEN IN CHANGE



** LIFT..



** CRASH!

AGHHHH...
DRIP, DRIP
KADANI
CLATTER
HAA..
HAA..
HAA...
HAA...
HAA...
WAIT!
W...

YOU'RE TERRIBLE ..

I WON'T FORGIVE YOU.. I'LL NEVER FORGIVE YOU ..!

I DOTED ON YOU THIS MUCH, YET YOU...

IT HURTS...

IT HURTS!

IT HURTS!

I WANT TO GO HOME ..

B.. BUT.. I.. I..!

I.. ..! BUT .. BUT, I HAVE TO GO HOME..

I..

I'M SORRY...!

I.. I'M SORRY ..

I'M SORRY..

STABBING YOU.. I REALLY...

HAA!

HAA!

HAA!

YOU..

ARE YOU GOING TO DIE? BECAUSE I STABBED YOU..

HAA...

HAA...

HAA...

HAA HAA HAA!

I.. I KILLED SOMEONE..!!

AHHH.. AHHHH...!!

LEAVE!

LEAVE..

AGH!

ドゴッ

YOU AREN'T MY SON ANYWAY..

UGH..!

I SAID I WOULDN'T FORGIVE YOU!
HURRY UP AND LEAVE..
MISTER!
HAA
HAA
HAA
**SHOCK
GO! LEAVE, AND FORGET ALL OF THIS!
GO! GO FAR AWAY HURRY!
FORGET
FORGET ALL OF THIS..!!
ALL
OF THIS

HURRY .
HURRY UP AND GO HOME!

...
TACHI-
BANA,
?
HEY!
THIS STORE IS PRETTY NICE, TACHIBANA.
HONMA...?
YOU REALLY DO HAVE A BEARD. HUH, GOOD LOOKING GUYS LOOK GOOD NO MATTER HOW THEY STYLE THEMSELVES.
COME HERE COME OVER HERE!

ビヨ〜ン!!
HELLO...

**FLICK!!!

WHAT... IT'S TOTALLY DIFFERENT FROM WHAT MEGUMI SAID; SHE SAID YOU WEREN'T UPSET AT ALL...!
YOU'VE PUT ON SOME WEIGHT... IS IT HAPPINESS FAT? HAPPINESS FAT?! AHH?!
OF COURSE I WASN'T UPSET! I'D NEVER SAY SOMETHING VULGAR LIKE "NOW WE'RE BROTHERS!"

** OPEN!

AH.

TACHI BANA.. EH?
HEY,

AH, I REMEMBER
I'M HONMA!! HONMA, DO YOU REMEMBER? I USED TO HANG AROUND WITH THIS GUY ALL THE TIME!
YOU REMEMBER NOW? SO NOW YOU'RE A PASTRY CHEF!
ONO!! YOU'RE ONO, RIGHT?! ONO FROM TSUKUBA DAIFU, CLASS 3-E!!
ONO?!
EH... YOU'RE?
BUT, HOW COME YOU'RE WORKING TOGETHER?

OH, COINCIDENCE? LIFE'S SO SURPRISING!
A-COIN-CIDENCE...
THIS IS A VERY BASIC QUESTION...

SO, HON. ISN'T TACHIBANA A GOOD GUY?
HAHAHA-HAHAHA
I'M JEALOUS!
BUT ONO IT'S AMAZING! YOU LOOK SO YOUNG EXACTLY LIKE YOU DID IN HIGH SCHOOL! I BET YOU'RE REALLY POPULAR WITH THE GIRLS NOW EH?

ORIGINALLY, I WANTED TO BECOME PARTNERS WITH HIM WHEN HE BECAME A LAWYER. HONEST!
WE WERE ALREADY REALLY GOOD FRIENDS IN ELEMENTARY SCHOOL, SO I CAN PROMISE.
AS A COWORKER HE'S A VERY TRUSTWORTHY PERSON. HE MAY LOOK LIKE HE NEVER CARES ABOUT ANYONE, BUT HE WOULD NEVER DO ANYTHING TO HURT ANYONE.
BUT I'M GLAD. WHEN YOU FIRST OPENED THIS STORE, I WAS REALLY WORRIED ABOUT YOU.
NOW BUSINESS SEEMS REALLY GOOD AND YOU SEEM A LOT HAPPIER THAN YOU WERE THEN.
SEE, I WAS RIGHT, HUH?
THAT A WONDERFUL PERSON LIKE HIM IS REALLY DIFFICULT TO FIND.
YES YOU'RE RIGHT I'VE ALWAYS THOUGHT.
IT'S LIKE NEEDLES STABBING INTO ME..
**SIGH..

OF COURSE WELCOME TO OUR STORE *HEART*
I'M SORRY. CAN I BUY SOME-THING?
HE REALLY SEEMS HAPPY...
IT'S ALL RIGHT...
HONMA!
NEXT TIME, I'LL DEFINITELY COME HERE TO BUY DESSERTS. LE T'S HAVE A DRINK SOMEDAY, ALL THREE OF US!
I GOTTA GO
I M HAPPY FOR YOU.
CON-GRAT-ULAT-IONS.
HUH?
PICK A PLACE THAT HAS GOOD FOOD FOR THE WEDDING RECEPTION!

...THANKS!

AH, I'M REALLY A NICE PERSON...

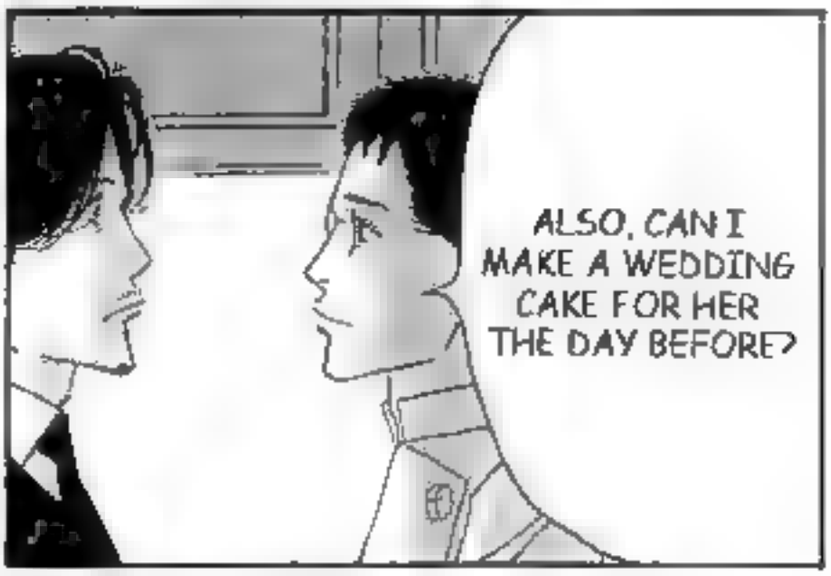
UN, WHAT A GOOD PERSON...

I'M TALKING ABOUT HONMA

HEHE, REALLY...

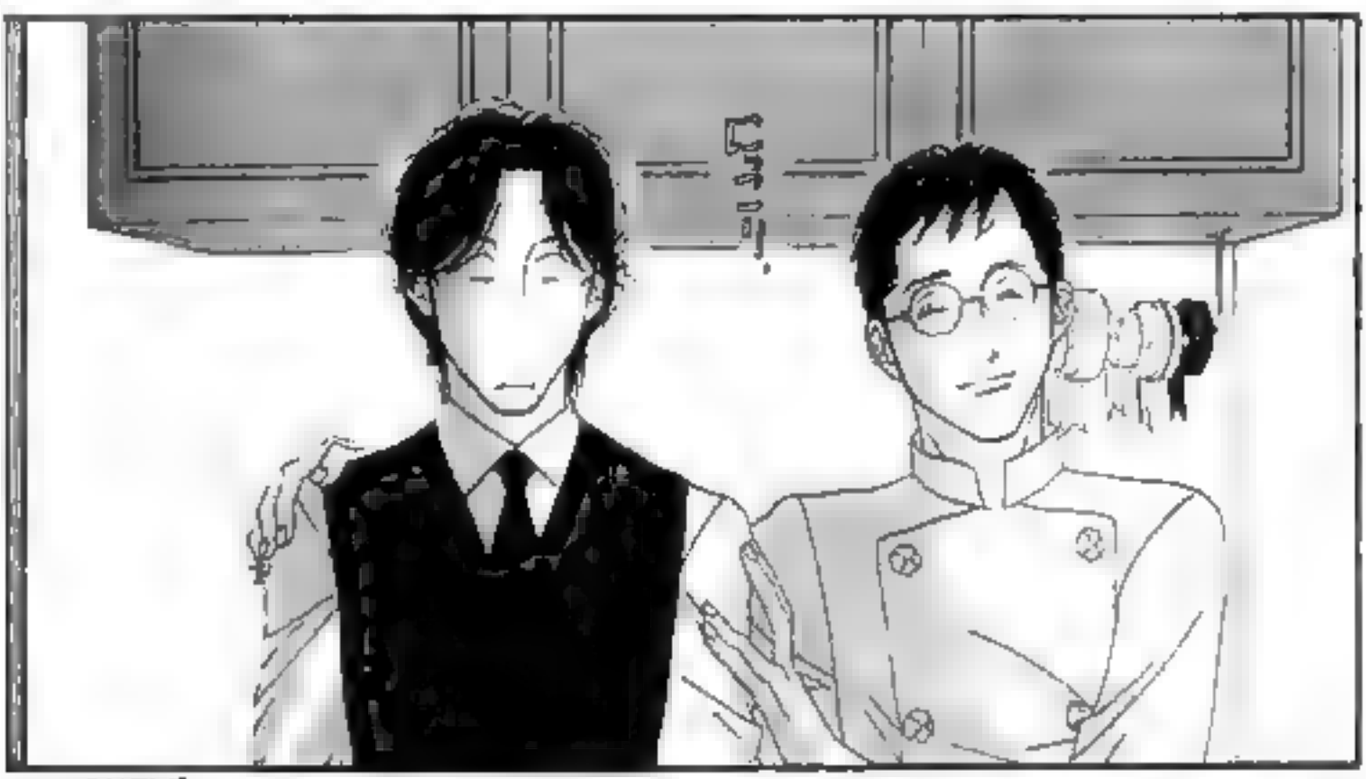
**PRESSURE

MY LITTLE SISTER IS GETTING MARRIED THAT DAY.
EH? OH, YE... YEAH, OF COURSE.
HEY, TACHI BANA,
I WANT TO TAKE A DAY OFF ON SUNDAY, AUGUST 23. IS THAT OK?

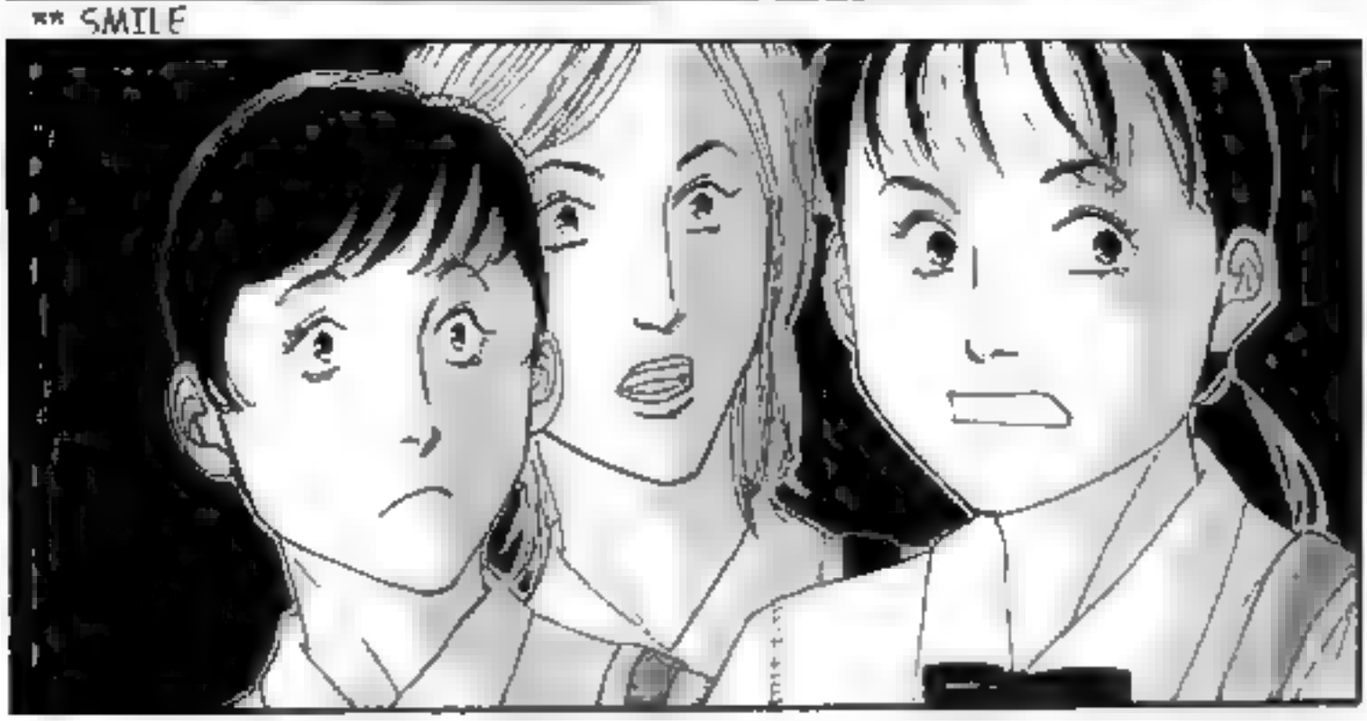


SEE, DIDN'T I TELL YOU?
...THAT'S FINE, BUT PLEASE DON'T WEAR YOUR CHEF ATTIRE WHEN YOU MARCH IN THE PARADE.
THANKS.
THEN, TACHIBANA, WHAT IF I SAID THAT I WANTED TO TAKE A DAY OFF TO MARCH IN A GAY PARADE?

** KYAA

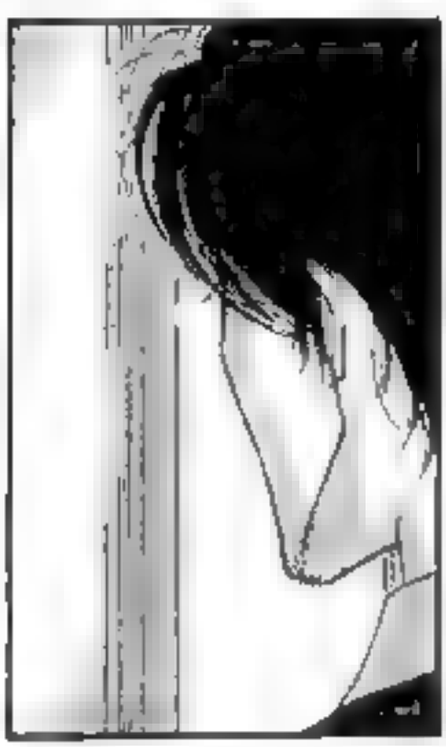


** SMILE



** KYAAA
HAHAHA, IT'S OK.
HEY, THAT'S NOT IT!!
AHH...!
I DON'T HAVE ANY MONEY TODAY, BUT I'LL DEFINITELY COME NEXT TIME!
NO WAY!
** HA--
TACHI-BANA.
WHAT?
IT'S NO GOOD, I STILL CAN'T DEFEAT THIS GUY.
** SIGH-
OH...
THAT'S NOT THE PROBLEM!! THEY DEFINITELY THINK THIS STORE IS OPERATED BY A GAY COUPLE!! HOW ARE YOU GOING TO REPAY ME?!
IT DOESN'T MATTER. AFTER ALL, YOU WOULDN'T GO AFTER HIGH SCHOOL GIRLS ANYWAY
HOW ARE YOU GOING TO REPAY ME?!
TO BE HONEST, MY IMPRESSION OF YOU AFTER MEETING YOU AGAIN BECAUSE OF WORK IS MUCH STRONGER THAN MY MEMORIES OF YOU BACK THEN.
I ONLY REMEMBERED THAT WE USED TO BE CLASSMATES AFTER HEARING HONMA TALK JUST NOW.

BUT, I'VE NEVER FORGOTTEN YOU EVER SINCE GRADUATION DAY
REALLY?



IS THAT SO?
I'M REALLY GRATEFUL TO YOU
I REALLY, REALLY AM AFTER COMING TO THIS STORE, I FINALLY DISCOVERED THAT I'M VERY SUITED TO THIS LINE OF WORK.
IT'S NOT QUITE THE SAME FEELING AS "I REALLY LOVE THIS KIND OF WORK,"
BUT, NOW, I DON'T THINK THERE'S ANYTHING WRONG WITH THAT
WHAT ARE KANDA KUN AND CHIKAGE DOING NOW?
……

RIGHT NOW, IT'S ALMOST AS IF WE'VE RETURNED TO WHEN YOU AND I JUST OPENED THIS STORE.
YET I...
BUT, SURPRISINGLY, IT HASN'T BEEN THAT LONG SINCE THEN, AND THE VIEW OUTSIDE THIS WINDOW HASN'T CHANGED MUCH.

Antique
I FEEL SO NOSTALGIC WHEN I THINK BACK TO WHEN JUST YOU AND I WORKED HERE..

UHHH..

...

AH!

HAA

HAA

WAHH!

HAA

HAA!

HAA!

啜
啜
啜
啜
啜
啜
啜
啜

WHO SAYS I'M ALL RIGHT, I'M VERY NOT ALL RIGHT!

AH, CHIKAGE?
WHAT? SINCE YOU HAVEN'T UNPACKED YET, YOU CAN'T COME TO WORK TODAY EITHER? DIDN'T YOU MOVE IN A LONG TIME AGO?

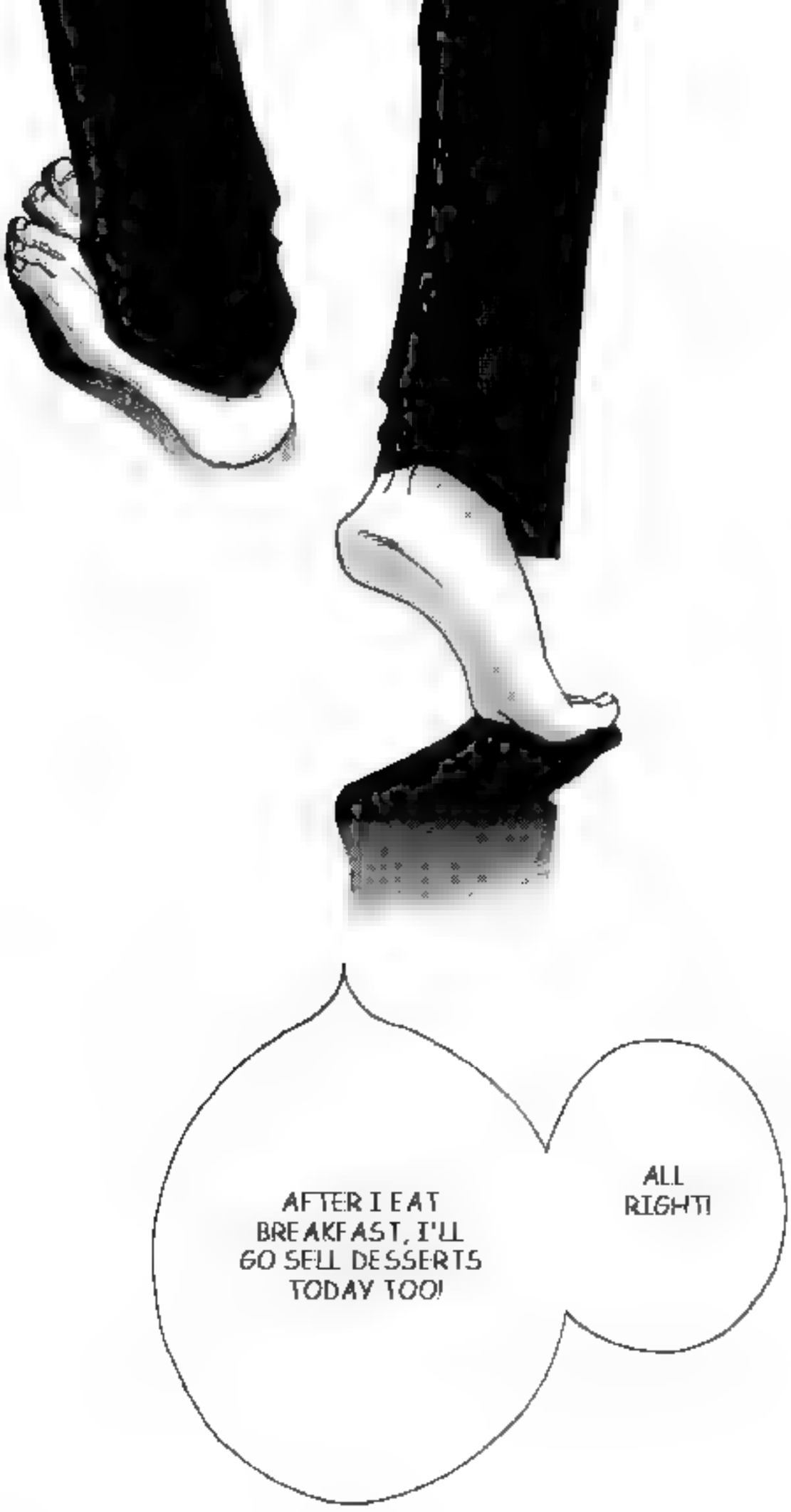
ぴぴぴぴ…

WHAT WILL I DO WITH YOU..?
I GOT IT, I'LL GO OVER RIGHT NOW, AND WE'LL BE DONE RIGHT AWAY.

ALSO ONO AND I CAN TAKE CARE OF THE STORE FOR NOW. ALL RIGHT.
I'LL TALK TO YOU LATER.
WHEN YOU RE DONE UNPACKING, YOU CAN COME EAT OVER HERE...
IT DOESN'T MATTER HOW LONG YOU TAKE TO UNPACK, BUT YOU HAVE TO DO IT YOURSELF AND YOU LL HAVE TO EAT MEALS FROM THE CONVENIENCE STORE FOR NOW.
I'M NOT COMING OVER.
IN THE END... HE ONLY MOVED TO AN APARTMENT LESS THAN 50 METERS AWAY. I REALLY DON'T GET WHAT THAT GUY'S THINKING...
HA.

I CAN'T BELIEVE
I BELIEVED
ALL THAT
CHIKAGE SAID.
IN THE END, I
STILL CAN'T
REMEMBER
NOR CAN I FORGET.
I'M STILL SCARED!
HAHA!

IT'S A BEAUTIFUL DAY...


AFTER I EAT BREAKFAST, I'LL GO SELL DESSERTS TODAY TOO!
ALL RIGHT!

◆第4集完◆

Fin

西洋骨董洋果子店④

原著名 西洋骨董洋菓子店④

作　　者	吉永史
譯　　者	涂愫芸
發 行 人	呂墩建
出 版 者	大然開發文化事業股份有限公司
登 記 證	行政院新聞局局版台業字第497號
發 行 所	大然開發文化事業股份有限公司
辦 事 處	台北市重慶北路二段48號12F
承 印 者	大然伊士曼彩色印刷股份有限公司
法律顧問	許智誠律師
劃撥帳號	19212190 ◎戶名　大然開發文化事業股份有限公司 （如欲郵購，請另附郵資）
定　　價	新台幣80元
版　　次	初版一刷　92年1月

本書擁有著作權，未經許可請勿擅自複製或轉載使用。

©2002 by FUMI YOSHINAGA

All rights reserved.

First published in Japan in 2002 by SHINSHOKAN CO.,LTD.Tokyo

Mandarin Version published by 2002 under license from SHINSHOKAN CO.,LTD.

本書若有缺頁或破損，請寄回出版社更換。

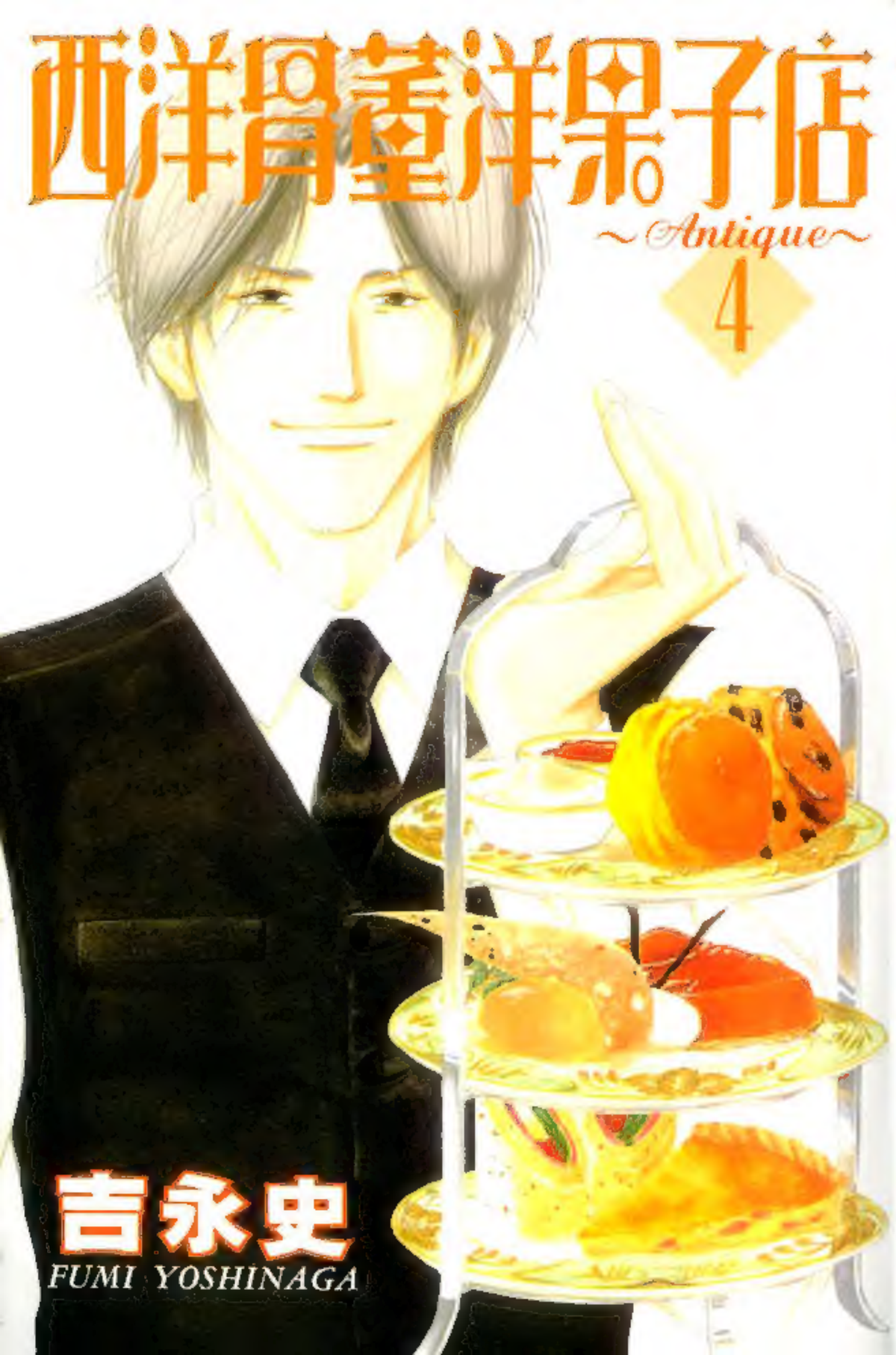
ISBN 957-25-7918-5

Scan by reptile

西洋骨董洋果子店

～Antique～

4



吉永史

FUMI YOSHINAGA

新書館

西洋骨董洋果子店 4

END

吉永史

FUMI YOSHINAGA

大然

NT-80

DARAN 2002 PUBLISH 新書館授權大然文化在台印製發行 ★定價80元

ISBN 957-25-7918-5

9 789572 579183 00080

「我是不是一直在等這麼一天呢？」
與小野寺度見面，認識了英二，照顧千影、
賄賣蛋糕，這就是我最近的生活。我一直以爲，
那間晦暗房間的腐臭味，早已經在不知不覺中離我遠去。
但是，當警察告訴我「那些被綁架，最後變成
冰冷屍體的孩子們，肚子裡裝滿了我所賣的蛋糕」時，
那個房間刺鼻的鮮奶油與血的腥臭味，以及沙啞低沈的男聲，
瞬間襲向了我，耳朵也微微傳來孩子們的慘叫聲。

請盡情享用，所有痛苦與甜蜜錯綜複雜的骨董洋果子店的最後食譜。